

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg

Nr. 51 · 23. Dezember 2016  
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldsgrün



Berg



Lichtenberg



ANZEIGE

Titelfoto: Weihnachtsfeier der  
Burgfreunde Lichtenberg –  
Vereine unterstützen die Stadt

5. Hochfränkisches Qualifikationsturnier  
im karnevalistischen Tanzsport am  
14./15.01. in der Frankenhalle Naila



**FEILER**

Dachdeckerei  
Erwin Feiler GmbH

Eisengasse 8  
95180 Berg  
Telefon 09293 933 906 0  
Telefax 09293 933 906 1  
info@dachdecker-feiler.de

ALLES RUND UMS DACH

**Frohe Weihnachten, Gesundheit  
und Glück im neuen Jahr**  
wünscht Ihnen



**das KAMINHAUS**

**Finnische Specksteinöfen  
Kaminöfen, Kamine**


Bramburger GmbH & Co. KG  
Zum Tännig 4  
**07356 Bad Lobenstein**  
Tel. 036651 33148  
www.das-kaminhaus.com



## AUS DEM INHALT


Aus dem Rathaus 34 - 39

**Senioren Union  
Berger Winkel  
spendet für Haiti** 8



Hochfränkisches Qualifikationsturnier  
im karnevalistischen Tanzsport  
Frankenhalle Naila

**Tanzturnier am 14./  
15. Januar in der  
Frankenhalle Naila** 11




**FORTUNA**


Gebäude-Reinigung Winterdienst  
Gartenbetreuung Hausmeisterdienste

Wir suchen für unser Team in BAD STEBEN  
**Reinigungskräfte (m/w)**  
Arbeitszeitbeginn: 05.00 Uhr, körperlich belastbar

Bitte bei Fa. Fortuna Gebäudereinigung  
Luisenburgstr.9, 95032 Hof bewerben.

Direktkontakt: Frau Langheinrich 0176 808 540 79

**Der Karneval in Bad  
Steben nimmt an  
Fahrt auf** 32



Weihnachtsgrüße aus Naila	16-27
Weihnachtsgrüße aus Schwarzenbach	40-46
Weihnachtsgrüße aus Bad Steben	48-49
Weihnachtsgrüße aus Geroldgrün	50-53
Weihnachtsgrüße aus Berg	54-56
Weihnachtsgrüße aus der Region	57-59




**FLEISCHERFACHGESCHÄFT**

**SCHEMMEL**

**Wochenangebot**  
vom Freitag 23. 12. 2016 bis Donnerstag 29. 12. 2016

Rinderrouladen 1A Metzgerqualität	100 g	1,19 €
Roastbeef zart und abgehangen	100 g	2,29 €
Aufschnitt viele verschiedene Sorten	100 g	1,09 €
Berger Schinken	100 g	1,59 €
Schemmel's Delikatess Leberwurst	100 g	-,99 €

Für Ihr Weihnachts Menü halten wir zartes Rinderfilet, gefüllte Braten und ausgewähltes Kalbfleisch bereit!

**Unser Knaller der Woche:**  
Kochschinken - verschiedene Sorten 100 g/€ 1,49

**Unsere Dienstags-3-Euro-Aktionstüte:**  
500 Gramm Fleischkäse zum Selbstbacken

**Voranzeige:**  
07.01.2017 Bullenkopffessen - Reservierung erbeten!

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7 bis 18 Uhr · Sa. 6.30 bis 13 Uhr

Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg · Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394  
www.metzgerei-schemmel.de · E-Mail: info@zur-traube-berg.de

**WIR** IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldgrün, Berg, Lichtenberg

Herzlichen Dank an alle Geschäftskunden und Privatleute, die durch ihre Inserate mitgeholfen haben, das Interkommunale Amtsblatt „WIR im Frankenwald“ nun bereits im siebten Jahr kostenlos zu veröffentlichen.

Gleichzeitig wünsche ich den Lesern und allen meinen Anzeigenkunden im Frankenwald ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Erfolg im neuen Jahr.



**AGENTURPILZ**  
**Medienberater Dieter Pilz**  
Telefon 0 92 82 / 51 87  
E-Mail: anzeigen@agenturpilz.de

29 Vereine unterstützen die Stadt Lichtenberg

# Ohne Ehrenamt geht's nicht!

**Lichtenberg** - Nicht weniger als 29 Vereine zählt die Stadt Lichtenberg. Eine Zahl, auf die Bürgermeister Holger Knüppel stolz ist. „Ich finde für die Größe des Ortes und gemessen an der Einwohnerzahl haben wir ein hohes ehrenamtliches Engagement vorzuweisen. Ob nun in Vereinen oder auch in Sondergruppen wie die Zukunftswerkstatt“. Er weiß, dass manche nicht nur in einem Verein aktiv sind, sondern mehrfach einbringen. Und das erfordert auch Verständnis, Unterstützung und Toleranz seitens der Familie. „Da steht nicht nur eine Person, sondern meist mehrere hinter einer guten Sache und das kann man nicht hoch genug anrechnen.“ Die wohl größten Vereine, tragende Säulen, sind der Turn- und Sportverein, die Burgfreunde und der Fischereiverein. „Mich als Zubei- reister hat damals schon vor 20

Jahren die Vielfalt der Vereins- landschaft überrascht und ich glaube auch, dass dies auch viele Neubürger begeistert.“ Die Ju- gendstärksten Vereine sind der Turn- und Sportverein und der Fischereiverein, die für die Kin- der und Jugendlichen übers Jahr verteilt Einiges anbieten. „Mir persönlich brachte das persön- liche Einbringen in einem Verein ein gutes Gefühl“, erinnert sich das Stadtoberhaupt und rät auch jeden anderen sich nützlich zu machen: ob nun im Verein oder in der Zukunftswerkstatt bei zeit- lich überschaubaren Projekten. „Es wird eine Wahnsinnsvielfalt geboten, so dass für jeden etwas dabei ist. „Die Stadt und damit wieder die Bürgerinnen und Bür- ger profitieren natürlich vom ge- lebten Ehrenamt, denkt man nur an die Bürgeraktion, die immer wieder Projekte durch finanzia- elle Unterstützung ermöglicht.“

## Burgfest ist weit über Stadtgrenzen hinaus bekannt

Mit Blick auf das Ehrenamt spricht Holger Knüppel von einem Alleinstellungsmerkmal wie auch von der Burgruine und Alt- stadt, die von den Burgfreunden und dem Verein Burgkultur jedes Jahr im September zum Burgfest in Szene gesetzt wer- den. „Das Fest ist weit über die Landkreisgrenzen hinaus be- kannt.“ Dann gibt es die Orts- gruppe des Frankenwaldvereins, die die besondere Natur durch Wanderungen zeigt. Traditions- pflege spiegelt die Lichtenberger Volkstanzgruppe wieder und auch politische Neigungen könn- en in Lichtenberg ausgelebt werden. „Wer Interesse hat, der findet in der Vielfalt unserer Ver- einslandschaft sein Stecken- pferd, kann sich einbringen und selbst verwirklichen.“

Überregional fällt auch der Friedrich-Wilhelm-Stollen ins Gewicht, was zur Tourismusför- derung beiträgt. „Wir haben eine riesige, unerschöpfliche Pa- lette an Vereinen bis hin zum Dartclub. Und mit dem Lei- chenkasenverein auch einen Exoten in der Vereinslandschaft. Nicht zu vergessen die Theater- gruppe, die jedes Jahr mit Auf- führungen brilliert und diese eh- renamtlich auf die Bühne bringt, die Premiere meist im Rahmen des Diakonieabends. Im fast ab- gelaufenen Jahr wurde wieder Einiges umgesetzt. Und für das anstehende Jahr 2017 gibt es Pläne, Projekte, die auf Umset- zung und Durchführung warten. Bürgermeister Holger Knüppel dankte einen Jeden für das Tun, Wirken und Schaffen egal an welcher Stelle und in welcher Funktion.“

## TREPPENLIFTE

MADE IN GERMANY

Fertigung  
in Deutschland

Vielfältige  
Montagemöglichkeiten

Unverbindliche  
Beratung vor Ort

Keine Stützen  
auf den Stufen

TÜV geprüft

Bis zu 10.000 €  
Förderung möglich

weitere Informationen unter:  
[www.revex-CARE.de](http://www.revex-CARE.de)

Service Hotline  
**09289 970 1100**

**Revex CARE**  
TREPPENLIFTE



**Revex beFIT**  
WORKOUT STUDIO



**GRATIS  
SPORT  
UHR**  
BEI ANMELDUNG  
(nur solange  
der Vorrat reicht)

**FIT INS NEUE JAHR!**

**AKTIONSPREIS ab 15,99 €**

**1 MONAT PROBETRAINING KOSTENLOS!**

Im Revex Zentrum | Nordstraße 10 | 95131 Schwarzenbach a.Wald  
FON: +49(0)9289 9701000 | [www.revex-beFIT.de](http://www.revex-beFIT.de)



# Notdienste und Gesundheitswesen

**Notruf Polizei** Tel. 110  
**Notruf Feuerwehr** Tel. 112  
**Notfalldienst des BRK,**  
**Integrierte Leitstelle Hof** Tel. 112  
**Abruf der ärztlichen**  
**Bereitschaftsdienste** Tel. 116 117  
**Notruf Augenärzte** Tel. 116117

## Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

23.12. - 29.12. Löwen Apotheke Selbitz  
 30.12.-05.01. Franken Apotheke Naila  
 06.01.-12.01. Kur Apotheke Bad Steben  
 13.01.-19.01. Sonnen Apotheke Schwarzenbach a.Wald

**Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauf folgenden Freitag um 8.30 Uhr**

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

- **24.12.** Dr. Roschlau Holger 95119  
Naila, Lindenpark 1-3 09282 / 9847170
- **25.12.** Dr. Roschlau Holger 95119  
Naila, Lindenpark 1-3 09282 / 9847170
- **26.12.** Dr. Schaller Thomas 95176  
Konradsreuth, Silberbacher Str. 9 09292 / 6888

- **27./28.12.** Dr. Schinabeck Josef  
95213 Münchberg, Gartenstr. 9 09251/6331 u. 09251/1868
- **29./30.12.** ZÄ Schinabeck-Kühne, Nadja-Katharina 95213  
Münchberg, Gartenstr. 9 09251/6331
- **31.12.** ZA Schmidt Ronny 95183  
Feilitzsch, Weidigstr. 28 09281/40280 u. 0162 / 9837100
- **01.01.** Dr. Schott Rüdiger 95234  
Sparneck, Wiesenstr. 13 09251 / 6014 u. 0171 / 9911222
- **02./03.01.** ZÄ Schubert Kathrin 95126  
Schwarzenbach a. d. Saale, Bahnhofstr. 18 09284/948 470 u. 09284 / 948101
- **04./05.01.** ZA Schubert Volker 95126  
Schwarzenbach a. d. Saale, Bahnhofstr. 18 09284/9484 70 u. 09284/ 948101
- **06.01.** Dr. Schütz-Zajitschek Andrea  
95182 Döhlau, Goethestr. 2a 09286 / 1030
- **07./08.01.** Dr. Böhm Markus 95197  
Schauenstein, Heinrich-Seifert-Str. 47 09252 / 916600

**Zahnarzt-Notdienst Portal im Internet:**  
[www.zbv-oberfranken.de](http://www.zbv-oberfranken.de)

## Tierärztlicher Notdienst

**Rufbereitschaft Heiligabend ab 12.00 Uhr**

- **24.12.** Tierklinik Dr. Susanne Deininger  
Förbauer Str. 49, Schwarzenbach/S.09284/1622

**Rufbereitschaft erster Weihnachtsfeiertag ab 8.00 Uhr**

- **25.12.** Dr. Anita Hähnel, Thüringer Str. 7, Hof, Tel. 01714501387

**Rufbereitschaft zweiter Weihnachtsfeiertag ab 8.00 Uhr**

- **26.12.** Dr. Angelika Nelkel, Max-Planck-Str. 2, Helmbrechts, Tel. 09252/8204

- **31.12./01.01.** Pia Gruner,  
Hirschberger Str. 13, Berg 09293/9334436

**Rufbereitschaft Samstag ab 12.00 Uhr**

- **6./7./8. Januar**  
Katy Zimmermann  
Bahnhofstr. 39, Selb  
Tel. 0152/53816059

## BKK Faber-Castell & Partner

Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da.

**Nächste Sprechstunde am 27.12. und 10.01.2017**

Alle Angaben ohne Gewähr!

## Seniorenclub Thierbach

**Thierbach** - Die erste Zusammenkunft des Seniorenclubs findet im Neuen Jahr 2017 im Sportheim Thierbach am **Montag, 09.01. um 14.30 Uhr** statt.  
 Hierzu sind alle Seniorinnen und Senioren recht herzlich eingeladen.

Seniorenclub Thierbach  
 Sell Gerhard

## Aqua-Fitness-Kurs im Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald

**Schwarzenbach a.Wald** - Fitnesstraining im Wasser, Steigerung der allgemeinen Fitness, Ausnutzung des Wasserwiderstandes, mit Musik und Geräten.

Für alle die Lust an Bewegung haben und Fett abbauen wollen. Nicht nur für Frauen!

Acht Wochen jeweils am Mittwoch von 19.00 – 20.00 Uhr. Durchgeführt werden die Kurse durch unseren ausgebildeten Aqua-Fitness-Trainer Sven Drescher.

**Der nächste Kurs beginnt am 04. Januar 2014**

**Anmeldung:** bei Pia Wirth (09289) 5021 oder E-Mail: [pia.wirth@schwarzenbach-wald.de](mailto:pia.wirth@schwarzenbach-wald.de)

**Landärztezentrum Nordbayern**  
**Überörtliche Gemeinschaftspraxis**  
**Selbitz - Berg - Bad Steben - Rehau**

			
<b>Dr. med. Manfred A. Jahn</b> Facharzt für Allgemeinmedizin Ambulantes Operieren b.U.B. Palliativmedizin, Notarzt b.U.B. Diabetologie Proktologie Lehrbeauftragter d. Uni Bayreuth Hausärztliche Versorgung	<b>Dipl. med. Eugen Gebert</b> Facharzt für Allgemeinmedizin b.U.B. Psychosomatik b.U.B. Palliativmedizin Hausärztliche Versorgung	<b>Dr. med. Georg Schanz</b> Facharzt für Innere Medizin Kurarzt/ Badesarzt Notarzt Sportmedizin b.U.B. Psychosomatik Hausärztliche Versorgung	<b>Dr. med. Manfred Kauth</b> Praktischer Arzt Naturheilverfahren b.U.B. Diabetikerbehandlung Akupunktur Hausärztliche Versorgung
Brunnenstraße 1 95152 Selbitz Tel. 09280 / 5757	Rotheitener Weg 6 95180 Berg Tel. 09293 / 9339992	Poststraße 2 95138 Bad Steben Tel. 09288 / 8658	Friedrich-Ebert-Straße 1 95111 Rehau Tel. 09283 / 5925248

*Wir wünschen unseren Patienten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2017!*

**Unsere Praxen sind zwischen den Feiertagen für Sie geöffnet !!!**

## Gemeinschaftspraxis

**Dr. Helmut Voit / Birgitt Lucas**  
 95119 Naila, Weststraße 9

**Praxisurlaub vom 31.12. bis 08.01.2017**

Vertretung: Praxis Peter Vogel (HZV-Arzt),  
 Praxis Drs. Eger / Gunsenheimer-L. (HzV-Arzt für AOK-Patienten), Praxis Dr. Hagen  
 Praxis Drs. Feldwieser / Richter (HZV-Arzt)  
[www.gemeinschaftspraxis-voit-lucas.de](http://www.gemeinschaftspraxis-voit-lucas.de)

*Frohe Weihnachten und ein gesegnetes Neues Jahr!*

## Aqua-Biking im Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald

**Schwarzenbach a.Wald** - Neuer Kursbeginn am **09. Januar 2017**.  
Es sind noch einige wenige Plätze um 17 Uhr und um 18 Uhr frei.  
Anmeldung bei Pia Wirth, Tel. 09289/5021 oder E-Mail: pia.wirth@schwarzenbach-wald.de

## Festliches Konzert am Silvesterabend in der Lutherkirche



**Bad Steben** - Einen festlichen Abschluss des Jahres bietet die evangelische Kantorei Bad Steben am **Silvesterabend, 31. Dezember um 21 Uhr** in der Bad Stebener **Lutherkirche** an, wenn unter dem Motto **“Brass & Pipes”** das renommierte Blechbläserensemble “Frankenwald-Blech” zusammen mit Dekanatskantor Stefan Romankiewicz an der Orgel festliche Musik für Bläser & Orgel musiziert. Bei diesen Mitwirkenden ist musikalische Vielfalt garantiert und das Programm wird wieder verschiedenste musikalische Genres beinhalten, so dass sicher für Jede und Jeden etwas dabei ist. Nehmen Sie doch dieses tolle Angebot wahr und machen Sie Ihren Silvesterabend durch diesen musikalischen “Farbtupfer” erst so richtig rund! Das Konzert ist kurz nach 22 Uhr beendet, so dass es auch alle Besucher – egal ob aus Nah oder Fern – noch rechtzeitig nach Hause oder zum Feiern schaffen!

Der Eintritt ist an diesem Abend frei und die Kirche ist geheizt!

Wir wünschen Ihnen ein

*gesegnetes  
Weihnachtsfest*

und Glück und Gesundheit

*für das Jahr 2017*



**Reiseland Naila**

Bahnhofstr. 5 • 95119 Naila • Tel.: 09282 9638899 • Fax: 09282 9638898  
E-Mail: rls.naila@reiseland.de • www.reiseland-naila.de

## FSV Naila: Silvesterparty



**Silvesterparty im FSV- Heim:**

Am **31.12.** ab 19 Uhr findet im FSV- Sportheim die alljährliche Silvesterparty statt!

## FROHES FEST

**Wir sagen „Danke“ unseren Mandanten und Freunden für die Zusammenarbeit im abgelaufenen Jahr.**

**Wir wünschen Ihnen schöne Feiertage und Zeit sich Gedanken für die das Vergangene und die Zukunft machen zu können.**

**Wir helfen Ihnen gerne dabei, Ihre Ziele für 2017 mit Begeisterung anzupacken und umzusetzen.**



STEUERN  
LEISTUNG  
LEBEN



Brett-Einsiedel Steuerberater PartG mbB  
Goldammerweg 28 | 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 / 98 22 - 0  
Fax. 0 92 82 / 98 22 - 22  
e-mail: info@brett-einsiedel.de  
[www.brett-einsiedel.de](http://www.brett-einsiedel.de)

## MIT BEGEISTERUNG FÜR IHREN ERFOLG.

Auch 2016 hat die Kanzlei Brett-Einsiedel mit Spezialisierungen und Innovationen in der Beratung wieder ihre Mandanten überzeugt.

Aufgrund der einmaligen Kombination aus Steuerberatung, Gestaltungsberatung, digitale Buchhaltung, Lohn-/ Benefitberatung und Personalberatung kann die Kanzlei ihren Mandanten echte Vorteile verschaffen.

Auch am Beispiel der neuen BENEFITKARTE wird dies deutlich: Unternehmer und Arbeitnehmer profitieren gemeinsam von der steueroptimierten Lösung, Lohnzusatzleistungen über eine eigene Firmenkarte zu erhalten. Einfacher und besser kann Arbeitgebermarketing mit Lohnoptimierung nicht verknüpft werden.

In 2017 wird die Digitalisierung bei Unternehmen nochmals an Bedeutung gewinnen. In einer Informationsveranstaltung am 09.02. wird Brett-Einsiedel dazu eine eigene digitale Buchhaltungsplattform vorstellen sowie das neue Förderprogramm zum Digitalbonus in Bayern erläutern. Auch auf die neuen Vorschriften zur digitalen Kasse ab 2017 wird nochmals eingegangen.

Jens Brett, Dipl.-Kaufmann, Steuerberater

Ulrike Brett-Einsiedel, Steuerberaterin

Mit Begeisterung arbeitet das ganze Team für den Erfolg der Mandanten.  
Dafür stehen wir auch 2017 wieder an Ihrer Seite.



**3-Zimmer-Wohnung  
in Bad Steben – Ortsteil**  
ca. 86 m<sup>2</sup>, 480,- € warm,  
ab Februar 2017 zu vermieten  
**Telefon: 09288/5505610**

**Simon**  
Heizung Sanitär Elektro  
**Brennwerttechnik  
Pelletsfeuerung  
Solartechnik**  
Udo Simon Nordhalben Tel. 09267-263  
Fax 1069 www.simon-nordhalben.de

**Sprache wird stimmig!**  
**Logopädie** Peter Vucic  
in Naila Hofer Str.25  
**09282/978777**

**HERMANN**  
**Bevor Sie Ihre Wohnung  
auflösen, rufen Sie uns an!**  
Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen,  
Nachlässe, An- und Verkauf von  
Altentwürfen, Hausrat uvm.  
seriös – zuverlässig – günstig  
für Sie unverbindlich  
kostenlose Vorbesichtigung  
95119 Naila, Anger 26  
☎ (0 92 82) 71 42  
01 75 8 93 00 79  
@ hermann-naila@t-online.de

**Der NKD-Markt  
Schwarzenbach a.Wald  
sucht eine Verkäuferin**  
(ca. 57 Stunden im Monat)  
**Bewerbungen an: NKD-Markt**  
95138 Schwarzenbach a. Wald,  
Walter-Münch-Str. 7,  
z.Hd. Frau Christina Lüdke

**Büro- und Lagerräume  
in Geroldgrün  
zu vermieten**  
voraussichtlich ab April 2017.  
Nähere Infos unter  
Telefon: 0172/4766982  
oder 09288/8537

**ANTIK & TRÖDEL**  
**An- u. Verkauf**  
Mo. bis Fr.: 9–18 Uhr  
Samstag 9–16 Uhr  
bei Sopo-Fixx  
Selbitzer Berg 23, 95119 Naila  
**günstige  
Wohnungsaufösungen**  
Tel. 0162/9477321

**Kaufe Ihren  
gebrauchten PKW  
gegen Barzahlung**  
**09282/963666**  
Mo.–Fr. von 8–18 Uhr



**GARAGE  
in Bad Steben  
(Eugen-Drechsel-Str.)  
zu vermieten**  
**Telefon: 09252/973425**

**Suche Wohnung**  
2 bis 3 Zimmer in  
Schwarzenbach am Wald  
**Telefon: 0151-25267656**

**lecker · natürlich · gut!**  
**eis-menger**  
**IHR LEBENSMITTEL-FRISCHEDIENST  
LIEFERSERVICE**  
Stefan Menger/Jörg Harbauer  
**Eis-Menger sagt  
„DANKE“**  
Allen Kunden ein  
frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch  
ins Jahr 2017

Gaststätte "FRANKENWALD" Göhren  
Tel. 09289/360  
Samstag, 31.12.2016  
**SILVESTER**  
geöffnet  
**SCHLACHTFEST**  
vom 5. bis 7. Januar 2017  
Donnerstag ab 17.00 Uhr  
Freitag u. Samstag  
jeweils ab 11.30 Uhr  
**SCHLACHTSCHÜSSEL**  
Freitag ab 10 Uhr  
- Stärketrinken -  
- Tanzboden geöffnet -  
(wegen der aktuellen Situation kein Taubenmarkt)  
Auf Ihren Besuch freut sich Fam. Rank

**I LEIK IT.**  
Landgasthaus  
**Döbraberg**  
Zeppelinstrasse 4  
95131 Schwarzenbach am Wald  
Tel. 09289/9708555  
www.landgasthaus-doebraberg.de  
**Ein Geschenkgutschein  
vom Landgasthaus  
immer eine gute Idee**  
Öffnungszeiten während der Feiertage:  
24.12.: geschlossen  
25.12.: geöffnet – Regionale Festtagsküche  
26.12.: geöffnet – Regionale Festtagsküche  
31.12.: geöffnet von 18–22 Uhr  
Silvester im Landgasthaus: „à la Carte“  
01.01.17.: geschlossen  
06.01.17.: „Stärk' Trinken“  
(Bratenküche ganztägig)  
An allen anderen Tagen normale  
Öffnungszeiten – Mittwoch Ruhetag  
Reservierungen und Zimmerbuchungen  
unter Telefon: 0 92 89 / 9 70 85 55  
Wir wünschen eine schöne Adventszeit!  
Ihr Landgasthaus-Team & Familie Jähn  
www.leikeim.de

**Frohe Weihnachten  
und einen guten Start  
ins neue Jahr wünscht**  
**Fahrschule**  
Jürgen  
**VOGEL**  
Selbitz - Naila - Schwarzenbach am Wald - Bad Steben  
**Telefon 0 92 80 / 95 31 95**  
www.fahrschule-vogel.net  
**Weiterbildung  
LKW/Bus**  
Beginn 14.1.2017

**!! WIR  
SUCHEN DICH !!**  
Zur Verstärkung unseres jungen  
Teams suchen wir ab sofort eine  
engagierte  
**Fleischereifachverkäufer/in**  
in VOLLZEIT  
Sie sind gelernte Fleischereifachverkäufer/in  
und bringen folgende Eigenschaften mit:  
- Flexibilität  
- Zuverlässigkeit  
- Freundlichkeit im Umgang mit Kunden  
- Und haben vor allem Spaß an der Arbeit  
im Lebensmittelbereich  
Dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung an:  
**Landmetzgerei Diezel**  
Siemesweg 5a/Carlsgrün  
95138 Bad Steben  
oder per Mail  
info@landmetzgerei-diezel.de

**Bergasthof  
Pension  
Frankenhöhe**  
Löhmar 14  
95131 Schwarzenbach am Wald  
Tel.: 09289/404 Fax: 09289/970300  
Unsere verehrten Gästen  
wünschen wir ein  
frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute im Neuen Jahr  
An den Weihnachts-Feiertagen  
reichhaltiger Mittagstisch

**IHRE  
KÜCHENPROFIS**  
COMPUTERPLANUNG • EINBAU • SERVICE  
Jürgen Lang  
07929 Schönbrunn b. Bad Lobenstein  
Gewerbegebiet 172  
Telefon: 03 66 51 - 3 19 80  
Telefax: 03 66 51 - 3 19 90  
Kuechenprofis-Lang@t-online.de  
Wir bedanken uns bei unseren  
treuen Kunden und wünschen allen  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes und erfolgreiches  
Neues Jahr.  
Wir sind auch zwischen den Feiertagen  
gerne für Sie da!

**Hilfe bei  
Waldarbeiten**  
Tel. 0175-6524857

**Wohnungsaufösungen – Entrümpelungen**  
vom Dachboden bis zum Keller  
➤ ohne Vorarbeiten durch Sie !!  
Kostengünstig mit Wertverrechnung  
**PRELL**  
Wohnungsaufösung – Entrümpelung  
HMS Prell - Inh.: Stephan Prell  
Kirchstraße 14 – 95131 Schwarzenbach a Wald  
Tel.: 09289/2680053 – mobil: 0151/15521030 – Homepage: www.hmsprell.info

regional · zuverlässig · leistungsgarant  
**SB**  
Saale-Brennholz  
**www.saale-brennholz.com**  
07929 Saalburg-Ebersdorf  
Tel. 03 66 51-65 39 74  
Mobil 01 52-32 06 23 67  
**NEU versch. Sparpakete  
inkl. max. 30 km frachtfrei!\***  
\*Entsprechende nähere Infos per Telefon oder auf unserer Internetseite!

**Gebelein**  
Burgsteinstraße 44  
95179 Geroldgrün  
**Reparatur von Nähmaschinen,  
Büromaschinen und Computern.**  
**Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €**  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: **Tel. 09288/550939**



**Dürrenwaid** - Am 5. Januar trinkt man sich ja bekanntlich die Stärke für das neu begonnene Jahr an. Warum soll man diese wohl gepflegte Tradition nicht einmal mit einer musikalischen Zeitreise verbinden?

Der Burschenverein Dürrenwaid nimmt euch am **5. Januar** ab 20 Uhr im Haus des Gastes in Dürrenwaid, mit auf eine Reise in längst vergangene, aber nie ver-

gessene, Zeiten der Musikgeschichte – und wieder zurück – und das alles für nur 4 Euro Eintritt. Fängt man mit dem ersten Krafttrunk in den 70er Jahren an, hat man beim dritten vielleicht schon die 90er hinter sich gebracht und kann mit neu gewonnener Kraft in die Zukunft starten. Oder man verweilt im Hier und Jetzt und tanzt zu den gut ausgewählten Songperlen der letzten

Jahrzehnte. DJ Conductor hat für jeden Geschmack etwas im Gepäck und lässt so keine Wünsche offen. Neben der Musik wird natürlich auch für genügend „Stärke“ sowohl in flüssiger als auch in fester Form gesorgt sein, unter anderem mit dem Spezialgetränk: Goaßmouß. Von 21 bis 23 Uhr kommen alle Schwachen und Halbstarcken in der Happy Hour voll auf ihre Kosten und können,

in Gedanken an die guten alten Zeiten schwelgend, der Tradition frönen. Am besten geht das natürlich, indem man sich seinem Lieblingsmusikjahrzehnt entsprechend kleidet – hierzu ergeht herzliche Einladung an alle, die Lust auf bzw. am Verkleiden haben.

Auf Facebook sind noch mal alle Infos zusammengefasst.

SpVgg Selbitz  
**SPORTHEIM**  
Austraße  
Freitag, 06.01.2017  
**STÄRKE TRINKEN**  
mit Imbiss ab 17 Uhr  
Sonntag, 08.01.2017:  
**PREISSCHAFKOPF**  
Beginn: 13.30 Uhr

**Schmankerlstub'n**  
Hirschberglein 45  
**1. u. 2. Weihnachtsfeiertag**  
11:30 - 14:00 Uhr  
**Schweinhaxe - Schäufele**  
**Hirschbraten - Rehbraten**  
**Gänsebrust - Entenkeule**  
**Roulade - Straußensteak**  
Wir wünschen allen unseren Gästen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr  
Vom 27.12. - 06.01.  
bleibt unser Lokal geschlossen  
Ihre Reservierung nehmen wir gerne unter **0177/5490274** entgegen!

+++ FRAUEN +++ CSU JU  
**SÜDSEE SILVESTER**  
Naila feiert!  
Mit Südseedrinks, Südseesnacks und Südseemusik  
**31.12.**  
Marktplatz Naila ab 10 Uhr

**TAGESMUTTI**  
hat wieder Plätze frei  
Telefon: 09288/5505610

**Dorfwirtshaus Hildner**  
www.dorfwirtshaus-hildner.de  
Neuengrün, Tel. 09262/8433  
Karlheinz Hildner  
Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.  
Heiligabend geschlossen  
**1. u. 2. Weihnachtsfeiertag**  
**reichh. Mittagstisch**  
Die Speisekarte finden Sie im Internet!  
**SILVESTERBUFFET**  
ab 18.30 Uhr (nur auf Anmeldung)  
**Neujahr und Hl. Drei König**  
**reichh. Mittagskarte**

**Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest!**  
Unser Geschäft bleibt vom 22. 12. bis 27. 12. 2016 wegen Urlaub geschlossen!  
Am 28. 12. sind wir wieder für Sie da!  
**RAUCH** Küchen  
St. Georgen 32, 95448 Bayreuth  
Telefon 0921/8701500

Wir bedanken uns bei unseren Gästen für ihre Treue und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest und einen „guten Rutsch“ ins Neue Jahr 2017  
**Gaststätte „Waldlust“**  
zur Resi in Gemeinreuth  
Familie Löhner  
Telefon: 0178/5166801

**Gasthaus „Zum Gupfen“**  
95180 Berg-Eisenbühl - Am Sonnenhang 10 - Tel.: 09293/389  
Wir wünschen unseren Gästen, Freunden und Bekannten ein Frohes Weihnachtsfest und einen „guten Rutsch“ ins Neue Jahr 2017  
Ihre Familie Müller  
- Wir haben am Sonntag, 01.01.2017 geschlossen -  
**Weltenburger Kloster**  
Die älteste Klosterbrauerei der Welt. Seit 1050.

seit 1925  
Wir gestalten Holz!  
**FISCHER**  
SCHREINEREI · ZIMMEREI  
Wir möchten uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr herzlich bedanken und wünschen Ihnen, allen Freunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.  
Ihr Ralf Fischer mit Familie und Team  
Berger Straße 17 · 95152 Selbitz/Neuhaus  
Fax 0 92 82 / 9 52 51 · schreinerei.fischer@freenet.de  
Tel. 0 92 82 / 9 52 50 · www.schreinerei-fischer.net

„Mit uns finden Sie sicher Ihre neue Immobilie. Und dies stets professionell betreut.“

Klaus Boekbinder  
Regionalmanager ImmobilienSHOP Bad Steben



## DIE IMMOBILIENPROFIS – Seit 25 Jahren ein zuverlässiger Ansprechpartner in allen Immobilienangelegenheiten

**Bad Steben** - Seit mittlerweile über 25 Jahren sind DIE IMMOBILIENPROFIS in unserer Region erfolgreich tätig. Mit ihren ImmobilienSHOPS in Hof und in Bad Steben sind die Immobilienexperten von DIE IMMOBILIENPROFIS kompetente und zuverlässige Ansprechpartner für „Alles rund um die Immobilie“. Verantwortlich für Tausende verkaufter Neubau- und Bestandsimmobilien und seit 1991 stets mit einem Team an der Seite, welches fachkompetent, ehrlich, mit dem Herzen am rechten Fleck und hochmotiviert für alle interessierten Immobilienkunden ein seriöser und zuverlässiger Ansprechpartner ist.

Das Team von DIE IMMOBILIENPROFIS besteht aus qualifizierten Immobilienexperten, Architek-

ten, Energieberatern, Finanzierungsprofis, Sachverständigen, Hausverwaltern, Neubauexperten und Gutachtern. Durch die langjährige Tätigkeit auf dem regionalen Immobilienmarkt ist ein hohes Maß an Erfahrung, Wissen und Fachkompetenz garantiert. Dies, die beste Markt- und Branchenkenntnis, das gute Kontakt- und Kundennetzwerk sowie der hohe Anspruch an die eigene Dienstleistungsqualität garantiert allen Kunden stets eine optimale und qualifizierte Beratung sowie Betreuung.

Für alle Verkäufer beim sicheren Immobilienverkauf mit „Verkaufsgarantie“, für Interessenten bei der Suche nach dem neuen Kauf-/ Mietobjekt, bei der optimalen Kaufabwicklung, beim Neubau des neuen Zuhauses mit

Deutschlands Branchenprimus Heinz von Heiden MASSIVHÄUSER, der passenden Finanzierung mit Fördermittel-Check, bei Schadens- und Wertermittlungsgutachten, Haus- und Objektverwaltungen ... und allen weiteren Anliegen und Dienstleistungen rund um die Immobilie.

DIE IMMOBILIENPROFIS ... die Immobilienexperten mit Herz & Verstand ... aus der Region für die Region.

Im ImmobilienSHOP Bad Steben in der Wandelhalle steht Ihnen mit dem Regionalmanager Klaus Boekbinder ein kompetenter, sehr erfahrener und zuverlässiger Immobilienprofi mit Rat und Tat zur Seite. Eine Vielzahl von Referenzen und positiven Bewertungen über die Frankenwald-Dependance seit der Eröffnung im

Jahr 2015 sprechen hier für sich. ([www.die-immobilienprofis.de/referenzen](http://www.die-immobilienprofis.de/referenzen))

Seit August 2016 sind DIE IMMOBILIENPROFIS auch die offiziellen Repräsentanten für Heinz von Heiden Massivhäuser in Hochfranken.

### Öffnungszeiten:

#### ImmobilienSHOP Hof

Oberes Tor 2  
Montag bis Freitag:  
9.00 bis 18.00 Uhr  
Tel: 09281/860076

#### ImmobilienSHOP Bad Steben

Wandelhalle im Kurpark  
Montag/Mittwoch/Freitag:  
14.00 bis 18.00 Uhr  
Tel: 09288/4619620

## Senioren Union Berg spendet für Haiti

**Berg** - Auch in diesem Jahr hat die Senioren Union Berger Winkel einen Teil aus dem Erlös der regelmäßig stattfindenden Spielenachmittage, die im Gemeindehaus in Lamitz veranstaltet werden, gespendet. Mit 300 Euro hilft die Senioren Union den Menschen in Haiti, die nach dem Hurrikan „Matthew“ in schwere Not geraten sind. Seit 18 Jahren leben Reinhard und Ulrike Schaller als Missionare in Haiti. In einem Brief an die Fa-

milie in Schnarchenreuth berichten sie:

„Die Zerstörungen hier sind unvorstellbar. ... Nur noch Häusergerippe. Die Häuser am Meer sind komplett verschwunden.“ Die beiden Initiatoren der Senioren Union, Marie-Luise Thiel und Wanda Kothmann, haben die Spende gemeinsam mit Edit Wurzbacher, Vorsitzende der Senioren Union, an die Eltern sowie den Bruder von Reinhard Schaller überreicht.



300 Euro Spende für die Menschen in Haiti





Hof + Bad Steben

350 Angebote + 4.000 Gesuche + Bauen → [www.die-immobilienprofis.de](http://www.die-immobilienprofis.de)

# Die Immobilienprofis

HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei GmbH+Co.KG



Merry Christmas and a Happy New Year



HEINZ VON HEIDEN  
MASSIVHÄUSER

## Vielen Dank

an Sie, unsere Kunden, Geschäftspartner,  
Verkäufer, Freunde und die über 8.500  
Interessenten, mit denen wir in diesem  
Jahr Kontakt haben durften.

Danke für ein großartiges 2016, für viele bunte  
und bewegende Momente sowie für das stets  
freundliche und vertrauensvolle Miteinander.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie  
ein leuchtendes Weihnachtsfest  
und viele Sternstunden im neuen Jahr.

# Und wenn Sie 2017 den Kauf oder Verkauf einer Immobilie planen - wir sind gerne für Sie da.

*MIT HERZ und Verstand ... für ALLES rund um die Immobilie*

## Wir haben die Käufer

Wir ermitteln für Sie kostenfrei den Verkaufspreis Ihrer Immobilie  
.... vermarkten Ihre Immobilie professionell und zielgerichtet zum bestmöglichen Marktpreis  
.... nutzen unsere Kundenkontakte, Netzwerke und Verbindungen für den Verkauf  
.... prüfen die Bonität der Kaufinteressenten, finanzieren und helfen bei Fördermitteln  
.... besichtigen professionell und führen mögliche Preis-/ Vertragsverhandlungen  
.... kümmern uns um Genehmigungen, kalkulieren Renovierungen sowie Um- und Anbauten  
.... sorgen für eine schnelle, fehlerfreie und sichere Kaufabwicklung  
.... begleiten Sie kompetent in allen Belangen von A - Z

**Kurzum: Unser Team aus Immobilienprofis, Architekten, Sachverständigen,  
Rechts- und Finanzierungsexperten sowie Energieberatern überlässt beim Verkauf  
Ihrer Immobilie nichts dem Zufall. Ehrlich, kompetent, seriös und zuverlässig.**

Aktuell liegen uns fast **4.000 konkrete Suchanfragen** von vorgemerkten Interessenten  
in unserer Region vor. Und über unsere Frankenwald-Dependance in Bad Steben suchen  
wir für über 900 Kunden speziell im Frankenwald nach passenden Objekten.

**Bitte bieten Sie uns Ihre Immobilie zum Kauf an.**



# Die Immobilienprofis

ImmobilienSHOP BAD STEBEN | Wandelhalle

Sie erreichen uns auch über  
die Feiertage telefonisch:  **09288.4619620**  
Mobil: 0172.3579169 + Email: [boekbinder@die-immobilienprofis.de](mailto:boekbinder@die-immobilienprofis.de)

## Gutschein

für eine kostenfreie  
und unverbindliche  
Verkaufs-  
wertermittlung  
Ihrer Immobilie.

Gültig bis 31.01.2017

# Fackelwanderung und Nikolausbesuch

Eine besondere und gelungene Jahresabschlussfeier durften die Kids und Teens der BRK Bereitschaftsjugend Steinbach am 3. Advent erleben.

Nach einer Wanderung mit Fackeln durch das Dorf kam der Nikolaus aus dem Wald und ließ das letzte Jahr Revue passieren. Viele Ereignisse hatte der Pelzmäntel in seinem goldenen Buch notiert. Lob, aber auch einige Ermahnungen für das neue Jahr gab er mit auf den Weg. Zum Schluss verteilte er Geschenke, Urkunden des Jugendwettbewerbes und zwei Ehrungen für Anne und Dennis Degel für fünf Jahre Mitgliedschaft in der Bereitschaftsjugend Steinbach. Bevor sich der Nikolaus wieder in der Dunkelheit auf den Weg machte, stellte er sich zusammen mit den Kids an den beiden Weihnachtsbäumen, ein besonderer Weih-



Gruppenfoto der BRK Bereitschaftsjugend mit Nikolaus am Weihnachtsbaum.

nachtsbaum steht ja in diesem Jahr in luftiger Höhe, zu einem Erinnerungsfoto.

Nach dem Abendessen war Kurzwile angesagt mit Würfelspielen und vielem mehr. Dann ging es aber nicht nach Hause; alle

Kids und Teens mit ihren Betreuern übernachteten im Matratzenlager des Frankenwaldverein-Jugendheims.

Nach einem gemeinsamen Frühstück am nächsten Morgen ging man auseinander mit dem

Wunsch, dieses schöne Erlebnis im nächsten Jahr zu wiederholen. Die BRK Bereitschaftsjugend dankt dem dem FWV Steinbach, der schon zum sechsten Mal in Folge das Heim zur Verfügung gestellt hat.

## Pressemitteilung des Staatlichen Bauamts Bayreuth: Verkehrsfreigabe für die B 173 zwischen Culmitz und Naila

Die Bundesstraße 173 wurde zwischen der Einmündung zum Gewerbegebiet Naila-Kalkofen/ Erbsbühl und Culmitz/ Culmitzhammer am Mittwoch, 21.

Dezember 2016 in beide Fahrrichtungen für den Verkehr freigegeben.

Das Staatliche Bauamt Bayreuth bittet die Verkehrsteilnehmer,

die Geschwindigkeitsbeschränkungen auf 70 km/h bzw. in einem kurzen Teilabschnitt auf 50 km/h einzuhalten, weil die Fahrbahnmarkierung erst im

nächsten Frühjahr aufgebracht werden kann und die neue Fahrbahnoberfläche noch nicht die volle Griffigkeit erreicht hat. Staatliches Bauamt Bayreuth



**Jahreshauptversammlung  
der Traktorfreunde Geroldsgrün e.V.**  
am Sonntag, den 22. Januar 2017 ab 14:30 Uhr  
Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“ in Geroldsgrün

### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Bericht Schriftführer
4. Kassenbericht
5. Bericht Kassenprüfer und Entlastung der Vorstandschaft
6. Ehrungen
7. Ausblick auf 2017
8. Wünsche und Anträge

Alle Mitglieder sind hierzu herzlich eingeladen.

**Thomas Schönwälder, 1. Vorsitzender**

Durch die Gnade Gottes durften wir unsere

## *Goldenen Hochzeit*

feiern.

Besonderen Dank unseren Kindern mit Familien.

Danke Herrn Pfarrer Sebastian Masella für die glaubensstärkende Gestaltung des Gottesdienstes.

Danke Herrn Bauer mit seiner Orgel.

Danke Herrn Bürgermeister Helmut Oelschlegel.  
Danke an alle, die uns mit so vielen Glückwünschen und Geschenken bedacht haben.

**Friedhold & Regina Knoll**

Geroldsgrün, im Dezember 2016

Hochklassiges Tanzturnier am 14./15. Januar in der Frankenhalle Naila

## Tanzelite begeistert mit 220 Auftritten

**Naila** - Großartige Leistungen werden die Tänzerinnen und Tänzer beim „5. Hochfränkischen Qualifikationsturnier“ in der Nailaer Frankenhalle zeigen. Das Turnier findet am Samstag, 14.01. und Sonntag, 15.01.2017 statt und beginnt an beiden Tagen jeweils um 09.00 Uhr. Am Samstag sind 120 Auftritte und am Sonntag 100 Auftritte in den verschiedenen Disziplinen zu sehen.

Am Start sind Vereine aus dem gesamten fränkischen Raum, aus Sachsen, Thüringen, Hessen, Sachsen-Anhalt, Baden-Wür-



### Kartenvorverkauf

Karten können auf der Internetseite des Vereins hochfränkischer Karnevalisten unter [www.verein-hochfraenkischerkarnevalisten.de](http://www.verein-hochfraenkischerkarnevalisten.de) bestellt oder an der Tageskasse erworben werden. Die Tageskarte kostet 10 Euro.

temberg und Berlin-Brandenburg. Sie alle wollen die Gelegenheit nutzen, sich für das Halbfinale zur deutschen Meisterschaft in den karnevalistischen Tanzdisziplinen zu qualifizieren. Aus diesem Grund ist sicherlich ein hohes Niveau in allen Bereichen zu erwarten. Die Gruppen werden im Marsch-

tanz und Schautanz hochklassige Leistungen zeigen. Auch die Tanzmariechen werden diesen Leistungen in Nichts nachstehen. Es ist jedenfalls ein tolles Starterfeld, wobei auch Deutsche Meister aus Franken auf der Bühne stehen werden. Man darf deshalb gespannt sein, wer sich das Ticket zum Halbfinale er-

tanzt. Ausrichter dieses hoch angesiedelten Turniers ist der Verein hochfränkischer Karnevalisten, dem die KA TanzSportClub TuS Lippertsgrün, die Soul City Dancers aus Hof und die FG Helmbrechts angeschlossen sind.

Gäste sind herzlich willkommen.

## 2017 beginnt in Naila - Südseesilvester auf dem Marktplatz!

**Naila** - Auch in diesem Jahr wartet Naila an Silvester wieder mit einem ganz besonderen Event auf. Nicht erst um Mitternacht begrüßen die Nailaer auf dem Marktplatz das neue Jahr, sondern schon vormittags um 11 Uhr. Um diese Uhrzeit begrüßen weltweit die ersten Menschen das neue Jahr: auf den Südseeinseln Kiribati und Samoa... und eben in Naila!

Schon zum vierten Mal findet „SÜDSEESILVESTER“ auf dem Nailaer Marktplatz statt. „Nach den erfolgreichen Events in den Vorjahren haben sich viele Menschen schon nach einer Neuauflage erkundigt und ihr Kommen wieder fest zugesagt“, weiß Organisator Marco Hader zu berichten.

Es ist eine willkommene Gelegenheit, in entspannter Atmosphäre bei passender Musik und einem Südsee-Snack auf das vergangene Jahr zurück zu blicken oder mit einem Südsee-Cocktail auf das kommende Jahr anzusto-

ßen. Ab 10 Uhr werden die Gäste durch das Team aus CSU, Frauen-

Union und Junge Union bewirtet und haben bis ca. 14 Uhr Gele-

genheit, das neue Jahr auf besondere Weise zu begrüßen.

Wir wünschen Ihnen frohe  
Weihnachten und einen  
guten Start ins Jahr 2017.



Auto Müller GmbH & Co. KG  
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service  
Selbitzer Berg 22, 95119 Naila  
info@automueller.de, [www.automueller.de](http://www.automueller.de)

**automüller**  
Leistung mit Leidenschaft

# Besondere Ehrungen beim FC Saaletal Berg



**Berg** - Im stimmungsvoll geschmückten Saal der Gaststätte „Hulda“ in Tiefengrün erlebten die zahlreichen Besucher der Weihnachtsfeier des FC Saaletal Berg gemütliche und interessante Stunden. Der Vorsitzende Werner Schaub begrüßte Bürgermeister Peter Rödel, Gemeindevorstand Maik Richter, den Ehrenvorsitzenden und Gemeinderat Hans-Jürgen Kießling, Gemeinderat Hans Zeeh sowie das Ehrenmitglied Peter Gaffron. Schaub bedankte sich bei den Aktiven, Trainern und Jugendtrainern, allen ehrenamtlichen Helfern in den verschiedensten Funktionen, bei Förderern und Sponsoren, ohne die die vielfältige Vereinsarbeit, vor allem im umfangreichen Juniorenbereich, nicht möglich wäre. Im abgelaufenen Jahr konnte das 25-jährige Jubiläum der länderübergreifenden Jugendspielgemeinschaft mit dem FSV Hirschberg gefeiert werden.

Die „Berger Buam“ mit Robert und Sascha Kehl, Frank Stumpf und Andre Kießling umrahmten die Ansprache von Gemeindevorstand Maik Richter. Im goldenen



Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft beim FC Saaletal Berg.

Kleid trug das Christkind (Maleen Wonsack) eine Weihnachtsgeschichte vor und verteilte an die erfolgreichen Fußballdamen kleine Präsente.

Der Nikolaus mit Krampus und ein leicht bekleideter Engel lasen einigen Aktiven die Leviten oder hielten ihnen den Spiegel vor. Ulrich Kant überraschte die Gäste mit einem heiteren und zugleich nachdenklichen Essay zum „dramatisch“ ansteigenden Energieverbrauch in der Vorweihnachtszeit, einbezogen lokale Örtlichkeiten und Personen. Danach standen einige treue und aktive

Vereinsmitglieder zu Ehrungen an: Für 25 Jahre Mitgliedschaft im Verein erhielten Dieter Kehl und Hans Zeeh Urkunden und die FC-Vereinsnadel in Silber. Für 30 Jahre Mitglied im Bayerischen Fußballverband wurden Oliver Nowak und Peter Weitermann mit BFV-Silber und Urkunde ausgezeichnet, Dieter Narr für 40 Jahre mit BFV-Gold und Urkunde. Für langjährige Verdienste für den Sport im BFV wurden an Werner Hanke, Ulrich Kant und

Erich Schaller die Verbandsehrenmedaillen Silber im Etui ausgehändigt. Und das gab noch eine Steigerung: Der Vereinsvorsitzende Werner Schaub konnte gar die Verbandsehrenmedaille Gold im Etui in Empfang nehmen.

Zur Überraschung aller standen noch zwei Sonderehrungen an: Die „Kinder-Olympiade im Berger Winkel“ feierte in diesem Jahr ihr 10-jähriges Jubiläum. In all den Jahren unterstützte Bürgermeister Peter Rödel die aufwendige Veranstaltung mit Rat und Tat. Als Anerkennung erhielt das Gemeindeoberhaupt eine eigens gestaltete Erinnerungsurkunde und die FC-Vereinsnadel. Die Urkunde „Grillkönig“ und ein Geschenk ging an Helmut Kapfhammer für seine vielen Stunden am Grill in den vergangenen Jahren.

Bei der Bescherung gingen auch die Vereinswirtsleute, der Trainer und Spielleiter nicht leer aus. Mit der traditionell reichlich bestückten Tombola klang eine gelungene Feier aus.



Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft im Bayerischen Fußballverband

## Vorbereitungskurs für die Jägerprüfung



**Naila/Helmbrechts** - Der Bayerische Jagdverband, Kreisgruppe Naila ist ein eingetragener, gemeinnütziger Verein und bilden seit Jahren ehrenamtlich und erfolgreich künftige Jäger nach der bayerischen Ausbildungs- und Prüfungsordnung aus. Zur Vermittlung der erforderlichen theoretischen und praktischen Kenntnisse, stehen erfahrene und bestens geschulte Ausbilder und entsprechende Reviere zur Verfügung. Wir verfügen über zahlreiche Präparate und Anschauungsmaterialien. Die Unterrichtsunterlagen sind nach pädagogischen Gesichtspunkten gestaltet und werden multimedial eingesetzt.

**Infoabend: Mi., 04. Januar 2017, 19.00 Uhr,**  
Ökostation Helmbrechts, Ottengrüner Straße 100.

**Kursbeginn:** Januar 2017

Prüfung: August/September 2017

Ausbildungslokal: Ökostation Helmbrechts  
Schießstände: Tontauben – Wachholderbusch (Selbitz)  
Kugelschießen – Schwarzenbach a.W.

Lehrreviere: Jeder Auszubildende wird einem erfahrenen Jagdpraktiker mit eigenem Revier zugeteilt, oder geht bei einem erfahrenen Revierinhaber seiner Wahl mit

Vorkenntnisse: Vorkenntnisse sind nicht nötig, aber ein ausgeprägtes Interesse an Natur, Ökologie und der Gewinnung gesunder, natürlicher Lebensmittel.

**Information und Anmeldung:** beim Kursleiter Falk Windweh, Selbitz, Tel. 0151 54657173, E-Mail Falk.Windweh@lff.bayern.de oder beim Vorsitzenden Stefan Eul, Naila, Tel. 09252 350 77-20, E-Mail s.eul@absatzplus.com

# lebe leichter®

## Genial normal zum Wunschgewicht

Haben Sie es satt, Kalorien zu zählen oder von einer Trenddiät zur nächsten zu wechseln? Wollen Sie trotzdem Gewicht verlieren, damit das Lieblingsoutfit im Sommer wieder passt? Nehmen Sie 1 x wöchentlich an einem Lebe-leichter-Treffen teil.

**Kursstart: Montag, 16. Januar 2017, 9.30 Uhr oder 18.30 Uhr**  
**Schwarzenbach/W., Marktplatz 17, Philipp-Wolfrum-Haus**  
**Mittwoch, 18. Januar 2017, 18.30 Uhr**  
**Naila, Bahnhof, Seminarräume, II. Stock**

Der 12-Wochen-Kurs kostet 98,- Euro. Infos und Anmeldung unter: 09289 / 970676 oder christianie15schmidt@gmail.com, fb: Lebe-leichter-Frankenwald

**Ich freu mich auf Sie!**  
**Christiane Schmidt, Lebe-leichter-Coach**

# Leistungsauszeichnung in Gold für Dieter Pfefferkorn

## München/Schwarzenbach

**a.Wald** - Im Vierschimmelsaal der Residenz in München fand die Leistungsauszeichnung für besondere Verdienste der Bergwacht Bayern mit Innenstaatssekretär Gerhard Eck, BRK Präsident Theo Zöllner und dem Vorsitzenden der Bergwacht Bayern Norbert Heiland statt. Aus privaten Gründen konnte Dieter Pfefferkorn die Auszeichnung in München nicht persönlich entgegennehmen, deshalb kamen Landrat Dr. Oliver Bär, MdL Alexander König, Bürgermeister Dieter Frank und die Verantwortlichen der Bergwacht nach Schwarzenbach a.Wald. Als Gründungsmitglied der Bergwacht Schwarzenbach a.Wald stand Dieter Pfefferkorn seit dem Gründungsjahr 1962 ehrenamtlich im Dienste der Bergwacht. Er war 39 Jahre in der Bereitschaftsleitung, davon fungierte er 37 Jahre als Bereitschaftsleiter. Es waren die vie-

len verschiedenen Aufgaben die ihn bewegten zu helfen. Er wollte den in der Natur in Not geratenen Menschen helfen, sie aus Gefahren retten, aber auch seine Heimat, den Frankenwald, als die abwechslungsreichste Mittelgebirgslandschaft Deutschlands mit ihrer vielfältigen Pflanzen- und Tierwelt vor einer sich abzeichnenden Gefährdung schützen.

Nach den Danksagungen und der durchgeführten Ehrung erzählte der Geehrte noch von einigen Einsätzen aus der Zeit kurz nach der Gründung und einigen Anekdoten aus seiner Zeit als Bereitschaftsleiter und junger Bergwachtler.



Hohe Auszeichnung, von links: Bürgermeister Dieter Frank, Regionalleiter der Bergwacht Region Fichtelgebirge/Frankenwald Alexander Pscherer, stellvertretender Bereitschaftsleiter Steffen Degelmann, Dieter Pfefferkorn, MdL Alexander König, Lore Pfefferkorn, stellvertretender Regionalleiter Wolfgang Kosziol, Bereitschaftsleiter Herbert Friedrich und Landrat Dr. Oliver Bär.

## Abfallkalender 2017 wird verteilt

**Hof** - Der Abfallkalender des Abfallzweckverbandes Hof wird im Landkreis Hof zwischen dem 19. und 24. Dezember verteilt. Der Abfallkalender informiert über Leerungspläne, Gebühren, Öffnungszeiten, Standorte und Termine des Wert- und Problemstoffmobiles, Veranstaltungen, Besichtigungen und Vieles mehr. Einen ganz persönlichen Abfuhrkalender gibt's zusätzlich auf der AZV-Internetseite unter [www.azv-hof.de](http://www.azv-hof.de). Wer die im Kalender versteckten „Joe-Cycle-Figuren“ findet, kann Karten für die Thermo Bad Steben gewinnen. Bürger, die bis 25.12.16 noch keinen Abfallkalender bekommen haben, bzw. noch ein weiteres Exemplar benötigen, können sich unter der Telefonnummer 09281/7259-95 und der E-Mail [info@azv-hof.de](mailto:info@azv-hof.de) an die AZV-Abfallberatung wenden.



Möbel Dietz wünscht frohe Weihnachten und einen guten Rutsch.



Wir sind für Sie da!

Auf zu **MÖBEL-DIETZ**  
**WWW.DIETZ-MOEBEL.DE**

Heiligabend und Silvester geschlossen

Klöppelschule 8 · 96365 Nordhalben · Tel.: 09267 / 341



## Erzgebirgskunst im Café

Geöffnet vom 15. Dez. bis 6. Jan. (außer 24.12.): Mi-So 13:15 bis 18:15 Uhr

*Einfach reinschauen, wo's gemütlich ist.  
Inmitten traditioneller erzgebirgischer Volkskunst  
bittet Manuela Wolf zu Kaffee und  
Konditorei-Spezialitäten,  
zu Thüringer und  
Sächsischen Stollenverkostung  
und zur Verkaufsausstellung  
Erzgebirgischer Volkskunst.*



Bad Steben, Kirchgasse 12, Tel. 09288/9250330, [info@harmonika.de](mailto:info@harmonika.de)

## Motto: Von klassisch bis modern

**Naila** - Am Mittwoch, 04. Januar 2017, findet um 19.30 Uhr in der Frankenhalle Naila das traditionelle Neujahrskonzert mit der Stadtkapelle Kulmbach statt. Unter dem Motto „Von klassisch bis modern“ hat das große Blasorchester unter der Leitung seines langjährigen Dirigenten Thomas Besand auch in diesem Jahr wieder einen bunten Strauß bekannter und beliebter Melodien verschiedenster Epochen und Stilrichtungen einstudiert.

Mit der Ouvertüre zur komischen Oper „Wenn ich König wär“ von Adolphe Adam wurde als offizielles Eröffnungstück des Neujahrskonzertes ein wahres Meisterwerk der französischen Romantik ausgewählt; hierbei darf sich das Publikum schon jetzt auf ein ganz besonderes Klangerlebnis freuen.

Weitere populäre Werke wie der Konzertwalzer „Gold und Silber“ von Franz Lehár, die „Tritsch-Tratsch-Polka“ von Johann Strauß (Sohn) und die Ouvertüre zur Operette „Frau Luna“ des berühmten Berliner Komponisten Paul Lincke stehen ebenfalls auf dem durchwegs kurzweiligen Programm.

Getreu dem Konzertmotto kommen natürlich auch Freunde moderner konzertanter Unterhaltungsmusik voll und ganz auf ihre Kosten: Charles Trenets Chanson „La Mer“ (bekannt aus dem Film



Thomas Besand dirigiert 2017 die Stadtkapelle Kulmbach

„Findet Nemo“) trägt hierzu ebenso bei wie ein Medley der bekanntesten Melodien des legendären amerikanischen Filmkomponisten Henry Mancini.

„German Folk Fantasy“ – so lautet der Titel einer von Stefan Schwalgin im Big-Band-Sound arrangierten Fantasie über Norddeutsche Volkslieder – ergänzt durch einen Schuss Musical- und Filmmusik. Hierbei unternehmen die Kulmbacher Musiker gemeinsam mit ihren Zuhörern eine interessante musikalische Reise durch Norddeutschland.

Im breitgefächerten Repertoire der Kulmbacher Stadtkapelle haben traditionsgemäß auch anspruchsvolle Marschkompositionen einen festen Platz: Hierzu

gehören der Konzertmarsch „Abel Tasman“ von Alexander Pflüger, der „UNO-Marsch“ von Robert Stolz, der Marsch „Die Regimentskinder“ von Julius Fucik und – als letzte Zugabe eines jeden Neujahrskonzertes – natürlich der „Radetzky-Marsch“ von Johann Strauß (Vater).

Alle Titel werden grundsätzlich in Originalausgaben oder aber in absolut authentischen Bearbeitungen gespielt. Dies gilt selbstverständlich auch für die Solostücke dieses Neujahrskonzertes: Mit dem Erfolgstitel „You raise me up“ von Rolf Løvland wird die dem Nailaer Publikum bereits bestens bekannte Sängerin Elke Höhn für eine zauberhafte Atmosphäre im Saal sorgen. Die Solopolka „Max und Moritz“ für zwei

### Kartenvorverkauf

Ab sofort in der Tourist Information im Touristischen Zentrum Naila, Bahnhofplatz 1, Erwachsene 7,00 Euro / Schüler und Studenten 3,50 Euro. Abendkasse: Erwachsene 9,00 Euro / Schüler und Studenten 4,50 Euro.

Flügelhörner aus der Feder von Guido Henn beschreibt die sieben Streiche der beiden bösen Buben aus Wilhelm Buschs Bilder Geschichte; als Solisten sind hier Jens Schieder und Monika Schieder zu hören. Einen ganz besonderen musikalischen Höhepunkt verspricht der weltberühmte „Csárdás“ von Vittorio Monti; Solist am Xylophon ist Roland Jonak, der auch in Naila schon mehrfach sein enormes virtuos Können unter Beweis gestellt und durch mitreißende Auftritte das Publikum in seinen Bann gezogen hat.

Durch das vielseitige, internationale Programm, das wohl für nahezu jeden Musikgeschmack etwas zu bieten hat und gewiss noch weitere Überraschungen bereithält, führt in gewohnt charmanter Weise Moderator Karl Heinrich Backert.

Zu dieser besonderen Konzertveranstaltung ergeht hiermit herzliche Einladung.

## Kindergarten „Hand in Hand“ gestaltet Adventsfamiliengottesdienst

**Naila** - „Es ist wohl wie beim Tanzen, es zählt was in uns steckt“ war die zentrale Aussage des Adventsfamiliengottesdienstes in der Nailaer Stadtkirche, den der Kindergarten „Hand in Hand“ mitgestaltete. Neben einigen Liedern der Kindergartenkinder und Erzieherinnen führten die Vorschulkinder ein Anspiel auf, bei dem einige Leute einen Weihnachtsbaum erwerben wollten. Jeder der Protagonisten suchte nach einem makellosen, schönen Baum. Nur einer verstand, dass zählt

„was ihn einem steckt“ und wählte bewusst ein Exemplar mit einer krummen Spitze.

Pfarrer Binding schlug in seiner Predigt die Brücke zum Anspiel, in dem er auf Johannes den Täufer blickte.

Der Zeitzeuge Jesu hatte angesichts des angekündigten Messias die Menschen zur Prüfung der Herzen und zur Umkehr aufgerufen.

Als Erinnerung wurde den Gottesdienstbesuchern am Ausgang sinnbildlich ein kleiner Papierbaum übergeben.



Vorweihnachtlicher Gottesdienst in der Stadtkirche Naila

## Volles Haus im Advent

**Schwarzenbach a. Wald** - Als Volltreffer erwies sich der adventliche Nachmittag von Chorverein Liederkranz 1886 und Männergesangverein 1863 am 3. Adventssonntag im SSV-Sportheim. CVL-Vorsitzender Günter Wolf konnte neben den Mitgliedern beider Vereine und vielen Gästen auch die Ehrenvorsitzenden Werner Schmidt und Artur Dietel begrüßen. Ganz besonders hieß er 1. Bürgermeister Dieter Frank, 3. Bürgermeisterin Gabriele Tausch, den Vorsitzenden der Sängergemeinschaft Frankenwald, Roderick MacInnes aus Naila, und den 2. Vorsitzenden des Sängerkreises Bayreuth-Hof-Kulmbach-Wunsiedel, Günter Seibt aus Hof, willkommen. Das abwechslungsreiche Programm gestalteten die Aktiven beider Gesangsvereine. Der gemischte Chor des

Liederkranz brachte ‚Wind im Olivenzweig‘, ‚Der Trommeljunge‘, ‚Weihnachtsstern‘ und eine Liedfolge aus Max Drischners ‚Die Weihnachtsgeschichte‘ zu Gehör. Die Lieder ‚Es ist für uns eine Zeit angekommen‘, ‚Dona pacem‘, ‚Hohe Nacht der klaren Sterne‘ und ‚Heilige Nacht‘ trug der Chor des MGV 1863 vor. Beide Chöre mit dem gemeinsamen Dirigenten Herbert Lenz am Pult erhielten von den Anwesenden reichlich Beifall. Heike Degelmann am E-Piano steuerte mit drei Instru-

mentalstücken zum Gelingen bei. Besinnliche bzw. humorvolle Gedichte und Geschichten gaben Klaus Schulze, Rudi Stockert, Gerda Richter, Monika und Günter Wolf zum Besten. Die Weihnachtslieder ‚Fröhliche Weihnacht‘ und ‚O du fröhliche‘, die Heike Degelmann begleitete, sangen alle im Saal. Das Programm, das Edmund Burgstaller abgedruckt und ausgelegt hatte, war so recht nach dem Geschmack der zahlreichen Besucher. Zum Abschluss trugen beide

Chöre unter Leitung von Herbert Lenz miteinander die Lieder ‚Halleluja, freut euch ihr Christen‘ und ‚Wir wünschen euch frohe Weihnacht‘ vor. Der geschmückte Christbaum, die geschmackvolle Dekoration und die mit Leckereien gefüllten Teller sowie Kaffee und Stollen, die das SSV-Team unter Leitung von Regina Kusch vorbereitet hatten, trugen zu einem musikalischen Nachmittag bei, der denen, die dabei waren, ein paar schöne, erholsame Stunden bescherte.

## Infoveranstaltung für angehende Jäger

**Helmbrechts** - Am **Mittwoch, den 04.01.** um 19.00 Uhr findet in der Ökostation Helmbrechts eine Infoveranstaltung über geplante Lehrgänge zur Vorbereitung auf die Jägerprüfung statt. Informationsbroschüren hierzu liegen im Rathaus Geroldsdorf, Keyßerstraße 25, Bürgeramt, zur kostenlosen Mitnahme aus.

**Bayerischer Jagdverband e.V.**  
staatlich anerkannter Naturschutzverband  
Kreisgruppe Naila



WWP

**Wir bedanken uns ganz herzlich bei unseren Mandanten und Geschäftsfreunden für die angenehme Zusammenarbeit im vergangenen Jahr.**  
**Das Team der Kanzleien WWP und DWP wünscht ein frohes und friedvolles Weihnachtsfest, Glück und Gesundheit für das Jahr 2017.**



### Beratungskompetenz aus einer Hand:

- ✓ Aktive individuelle Steuerberatung und Gestaltungsmodelle zur Steuerminimierung
- ✓ Innovatives Rechnungswesen - papierlose Abwicklung: DIGITAL und ONLINE
- ✓ Qualifizierte betriebswirtschaftliche und finanzwirtschaftliche Beratung
- ✓ Wirtschaftsprüfung für größere mittelständische Unternehmen
- ✓ Beratung für Ärzte und Heilberufe
- ✓ Flankierende Rechtsberatung für eine professionelle Steuergestaltung

**Wölfel · Wölfel · Peter Partnerschaft mbB**   
**Steuerberater · Wirtschaftsprüfer**

Finkenweg 5 · 95119 Naila · Tel. 09282-984992-0 · Fax 09282-984992-22  
www.woelfel-steuerberatung.de kanzlei@woelfel-steuerberatung.de

in Kooperation mit: Dufner · Wölfel · Peter Partnerschaft  
Steuerberater · Wirtschaftsprüfer · Rechtsanwalt  
Mittelstraße 4 · 95444 Bayreuth · Tel. 0921-78987-21 · Fax 0921-78987-14  
www.dwp-steuerberater.de kanzlei@dwp-steuerberater.de

# Weihnachtsgrüße aus Naila



**TINA's HAARSTÜBCHEN**

Am Gottesacker 3  
95119 Naila-Lippertsgrün  
Termin nach Vereinbarung  
Telefon 09282/1782

*Ich wünsche allen meinen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.*



- Heizöl
- Diesel
- Kohlen
- Propan-Gas
- Schmierstoffe
- Naturdünger
- Fuhrunternehmen

**Hellmut Knoll** · 95119 Naila-Marxgrün · Nailaer Str. 26  
Inh.: Stefan Knoll ☎ **09282/8729**

*Wir bedanken uns bei unserer verehrten Kundschaft für die gute Zusammenarbeit und wünschen gesegnete Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr.*



Wir wünsche allen unseren Fahrgäste ein gesegnetes Weihnachtsfest, viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr


Auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr 2017 freut sich Bernd Krippner und sein Team.

Mietwagen Keil  
Inh. Bernd Krippner  
Am Hammerberg 29  
95119 Naila  
Tel.: 09282 / 8608





# Weihnachtsgrüße aus Naila



**HOFMANN OPTIK**  
BRILLEN - KONTAKTLINSEN

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.

**R**  
RODENSTOCK

A. Hofmann • Hofer Straße 6 • 95119 Naila • Telefon 09282/1780

**SCHREINEREI MERGNER**

*Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest und eine guten Rutsch ins Neue Jahr!*

*Mit Holz eine Idee voraus!  
Made in Bayern*

Zum Kugelfang 20 Tel. 092 82 - 984 38 75 schreinerei-mergner@t-online.de  
95119 Naila Fax 092 82 - 984 38 76 www.schreinerei-mergnerj.de

**KNÖRNSCHILD METALLBAU**

Schulrat-Hohe-Str. 1  
95119 Naila  
Tel.: (0 92 82) 13 26  
Fax: (0 92 82) 97 80 02  
Mobil: (01 71) 8 35 11 74

Unsere verehrten Kunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

E-Mail: [knoernschild-metallbau@t-online.de](mailto:knoernschild-metallbau@t-online.de)  
Internet: [www.knoernschild-metallbau.de](http://www.knoernschild-metallbau.de)



**Praxis für Physiotherapie, Osteopathie Sport und Entspannung**

Neue Straße 1 - 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 / 96 30 36

**Physio point**  
Gunar Vogt

Wir wünschen allen Patienten, Kunden und Freunden unserer Praxis ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Auch für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen ein

**Herrliches Dankeschön**

an alle ärztlichen Einrichtungen, Praxen und Geschäftspartner in und um Naila!

**Ihr Praxisteam**

**Willkommen in unserer Praxis**



**Wir sind für Sie da!**

[www.physiopoint-vogt.de](http://www.physiopoint-vogt.de)

# Weihnachtsgrüße aus Naila

Wir wünschen allen unseren Kunden und Freunden ein  
*Frohes Weihnachtsfest* und ein  
*glückliches neues Jahr*



Kfz-Werkstatt  
Abschleppdienst

## Künzel

**24 h Notruf 0171 / 3 64 86 68**

Dr.-Hilmar-Jahn-Str. 4 • 95119 Naila • ☎ 09282/95230



Meisterbetrieb seit 1928

## WÄRMEWASSERWOHLBEFINDEN

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes 2017  
wünschen wir unseren geschätzten Kunden,  
Freunden und Bekannten!



Feldstraße 2 95119 Naila OT Marlesreuth  
Tel. 09282/979030 Fax 09282/9790320  
hahn-heizung.de info@hahn-heizung.de

Wir wünschen unserer Kundschaft  
ein frohes Weihnachtsfest und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr!



★ **Esso Station** ★  
**Harry Findeis OHG**  
Frankenwaldstraße 43 • Naila  
Tel. 09282/6359

Textil-Waschanlage mit Polierprogramm ★

## cleanpark

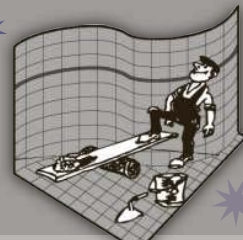
★ **Udo & Klaus Findeis GbR** ★ ★  
**clean park Naila** ★

Kronacher Straße 133 • 95119 Naila  
Öffnungszeiten: Mo. – So. 6 – 22 Uhr

## Haus u. Heimwerkerservice

NEUMEISTER WERNER

Wir wünschen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
frohe Weihnachten und  
ein gesundes, erfolgreiches  
neues Jahr.



**MOBIL 0171/1769805**

# Weihnachtsgrüße aus Naila

**ARCUS APOTHEKE**  
Für Ihre Gesundheit vor Ort

Inh.: J. Hermisse 95119 Naila Bahnhofstr.3 Tel.: 09282-5281

*Wir Wünschen allen Frohe Weihnachten und Wohlergehen im Neuen Jahr!*



Wir bedanken uns bei unseren Patienten und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr!

**Physiotherapie Gröger**  
Naila - Hofer Straße 7  
Telefon: 09282/39292



**Elektro-Richter KG**  
[www.elektro-richter.com](http://www.elektro-richter.com)

Wir bringen den Strom in die richtigen Drähte

**Straßdorfer Str. 20**  
95119 Naila - Lippertsgrün  
Tel.: 09282 / 8164  
E-Mail: [info@elektro-richter.com](mailto:info@elektro-richter.com)

*Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr*

... mit Leuchtausstellungshaus direkt an der B173 95189 Köditz - Göstrastr. 5



**Frohe Weihnachten**  
und ein gesundes neues Jahr

wünscht das Team von

**Top Style by Fevziye**

Bergstr. 1, Naila, 0 92 82-97 87 97



 **Bayerisches Rotes Kreuz**

*Frohe Weihnachtstage und ein glückliches, zufriedenes und vor allem gesundes Jahr 2017 wünscht die BRK Bereitschaft Naila.*



Ihr fairer Partner in Sachen

**ERNST**  
BAD · HEIZUNG UND SERVICE

Urlaub vom 24.12.2016 bis einschließlich 06.01.2017

Bad Sanitär	Heizung Spezialarbeiten	Kundendienst
-------------	-------------------------	--------------

**Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

Johannes Ernst · Erlicht 8 · 95119 Naila/Lippertsgrün  
Tel. 0 92 82/2 21 20 20 · Fax 0 92 82/2 21 20 21  
[ernst-bad-heizung@gmx.de](mailto:ernst-bad-heizung@gmx.de) · [www.ernst-bad-heizung.de](http://www.ernst-bad-heizung.de)

# Weihnachtsgrüße aus Naila

Wir machen  
Zukunft

Gesegnete

www.csu-naila.de

## WEIHNACHTEN

wünscht

FRAUEN.  
union

CSU

JU

Begrüßen Sie mit uns das neue Jahr bei „SÜDSEESILVESTER“  
am 31.12. von 10 bis 14 Uhr auf dem Marktplatz in Naila.



Wir bedanken uns bei unserer Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes, erfolgreiches Neues Jahr

Ihr Team der Firma **K&B**



Wir wünschen allen Bürgern der Stadt Naila und in den Ortsteilen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr!

Ihr SPD-Ortsverein  
Naila und  
die SPD-Stadtratsfraktion



# Weihnachtsgrüße aus Naila

Spezialitäten Bistro-Ecke  
 Metzgerei  
**Schmidt**  
 Wir wünschen unserer Kundschaft  
 ein besinnliches Weihnachtsfest, und  
 einen guten Rutsch ins neue Jahr!  
 Ihre Metzgerei Schmidt

Kronacher Straße 7  
 95119 Naila  
 Tel. 0 92 82/75 20  
 Fax 0 92 82/98 46 64



**Albarella**  
 BISTRO-RESTAURANT *Genießen wie im Süden!*

Wir bedanken uns bei unseren treuen Gästen,  
 wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest,  
 und für das kommende Jahr Gesundheit, Glück  
 und die Erfüllung all Ihrer Wünsche!

Unser Bistro ist am 25., 26. und 27. 12. 2016 geschlossen!

Bistro – Restaurant Albarella  
 Froschgrüner Straße 9 . 95119 Naila . Tel. 09282-962852

Ein frohes  
 Weihnachtsfest  
 und alles Gute  
 zum neuen Jahr

wünscht

**maler  
 wolfrum**

Ihr maler & lackierer  
 meisterbetrieb in naila

Karl-Otto-Zander-Straße 10 • 95119 Naila • Tel.: 0 92 82/75 93



Griesbacher Weg 23  
 95119 Naila  
 Tel. 0 92 82/96 36 84  
 Mobil 01 71/570 45 74  
 Fax 0 92 82/96 36 85



**Olaf  
 Nierenz**  
 Malermeister  
 www.maler-nierenz.de

- Malern und Tapezieren
- Bodenbeläge
- Mediterrane Maltechniken
- Trockenbau
- Sanierung/Renovierung
- Schallschutz
- Fassadengestaltung
- Sonnenschutz
- Wärmedämmung
- Bio-Allergieberatung

**Boden • Decke • Wand - alles aus Meisterhand**

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden  
 und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und  
 alles Gute im Jahr 2017

# Weihnachtsgrüße aus Naila

## KFZ-TECHNIK MEISTER-WERKSTATT



**Telefon:**  
09282/5338  
**Mobil:**  
0170/8233758

Badstraße 4  
95119 Naila

**MANUEL  
CAAMANO**

**Reparaturen aller Fabrikate PKW & MOTORRAD**

**Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr**



*Wir wünschen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!*

*Wir möchten uns bei allen für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen bedanken.*

*Ihr Team der Praxis für Ergotherapie und Logopädie  
Stephan Telle*

Dr.-Hans-Künzel-Straße 7 (hinter Kaufland), 95119 Naila  
Telefon: 0 92 82 / 96 20 10

## Fassaden- oder Innendesign

- Mineralische Wandfarben
- Dekorative Maltechniken
- Schimmel-Sanierungen
- Markisen mit Aufmaß u. Montage
- Vollwärmeschutz für Fassaden
- moderne Fußbodenbeläge

... **fachliche und individuelle Beratung bei uns:**

**MALKARSTEN**

Inh. Karsten Asparuchov  
Malermeister

95119 NAILA

Humboldtstraße 4

Tel.: 0 92 82 / 74 04

Mobil: 01 71 / 4 50 68 56

[www.malkarsten.de](http://www.malkarsten.de)

**Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen ein Frohes Weihnachtsfest sowie alles Gute im Neuen Jahr!**

Unseren Mandanten und Geschäftsfreunden wünschen wir ein

*gesegnetes  
Weihnachtsfest*

und für das neue Jahr alles erdenklich Gute

**Steuerbüro Marco Roth  
Naila**

# Weihnachtsgrüße aus Naila

**Ultsch** ☆ ☆ ☆  
 Haustechnik aus Meisterhand ☆  
 Heizung – Sanitär – Elektro  
 Klempnerei – Kundendienst


 ☆ Wir bedanken uns bei unseren ☆  
 ☆ Kunden und wünschen ☆  
 ☆ ein frohes Weihnachtsfest ☆  
 ☆ sowie im neuen Jahr 2017 viel ☆  
 ☆ Glück, Gesundheit und Erfolg. ☆

Dr.-Fritz-Wiede-Str. 9 · 95119 Naila-Marxgrün, Tel 09282-982311  
 info@ultsch-haustechnik.de

**WOHNDESIGN**

*Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir*

*ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im Neuen Jahr*

**WOLFRUM GRANIT**

WOLFRUM-GRANIT GMBH | ALBIN-KLÖBER-STR. 15  
 95119 NAILA | TELEFON 0 92 82 - 239 o. 219699  
 info@wolfrum-granit.de | www.wolfrum-granit.de



*Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.*


**Rudolf Lipinski**  
**Metzgerei**


Kronacher Straße 37  
 95119 Naila  
 Telefon: 0 92 82 / 4 37


**BURJAKOW**  
 MALER & GESTALTER

WIR WÜNSCHEN ALLEN KUNDEN & FREUNDEN  
 EIN GESEGNETES WEIHNACHTSFEST UND  
 EIN BUNTES NEUES JAHR 2017.

**BURJAKOW** Maler & Gestalter · Erlaburg 1 · 95138 Bad Steben  
 Tel 09288 970 39 44 · Handy 0171 671 69 40 · malerburjakow.de




**FW NAILA**  
 FREIE WÄHLER NAILA  
**FWG + Ü.W.G**

Die Freien Wähler wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern von Naila, Froschgrün, Culmitz, Lippertsgrün, Marlesreuth, Marxgrün und Hölle  
**gesegnete Weihnachten**  
**und ein erfolgreiches Jahr 2017**

www.fwg-naila.de

# Weihnachtsgrüße aus Naila

Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das kommende Jahr wünschen wir allen Fahrgästen, Freunden und Bekannten.

**TAXI Schmalz**

Naila ☎ 09282/ 3670

Wir danken allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.

*Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünscht*

**Physiopraxis Leila Hartwich & Team**

Bergstraße 1 – 95119 Naila – Telefon: 09282/1878

Praxisurlaub vom 24. 12. 2016 bis 8. 1. 2017



**SH Sanitär- Heizung GmbH**  
 Selbitz, Uhlandstr. 19, Tel. 09280/9819710  
 Naila, Neulandstr. 1, Tel.: 09282/932690  
 Ihr kompetenter Partner für Ihre Haustechnik! **Sanitär – Heizung – Kundendienst**  
 Service rund um die Uhr! **PLANUNG-INSTALLATION-WARTUNG**

Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir frohe Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2017

Heizung	Selbstbauheizungen
Lüftung	Wärmepumpenanlagen
Sanitär	Regenwassernutzungsanlagen
Solartechnik	Notdienst

*Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes, friedvolles Neues Jahr wünscht allen Mitgliedern, Bürgerinnen und Bürgern*

Ihre **Sudetendeutsche Landsmannschaft**

Ortsgruppe Naila, Bezirksgruppe Ofr.

**Adolf Markus**

Stv. Bezirks-, Ortsobmann



**Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Sponsoren ein frohes Weihnachtsfest und viel Erfolg 2017**



*Cafe Memories*

...we man die Zeit vergisst...  
 Marktplatz 3 · 95119 Naila  
 Tel: 0175/2450742

Öffnungszeiten: Di.-So. von 9-18 Uhr

Weihnachten die schönste Zeit, wo im Schimmer vieler Kerzen wir vergessen sollen Stress und Streit – dann zieht Friede ein in unsre Herzen!

Wir wünschen allen Gästen, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest. Zeit für die Familie, Gesundheit und Glück im Neuen Jahr.

Herzlich das Team vom Cafe Memories

**Schließtage über die Feiertage:**  
 23.12.16-26.12.16 und 30.12.16-02.01.17  
 Vielen Dank für Ihr Verständnis

**Voranzeige:**

Suzan Baker: 27. 01. 2017, ab 20 Uhr



# Weihnachtsgrüße aus Naila

*Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr*

**AUTOSERVICE THIEROFF**

- Kfz-Mechanik und Elektrik
- Inspektionen
- AU Untersuchung
- Klimageservice
- Standheizungen
- Reifen- u. Fahrwerkservice
- Computer-Achswermessung
- Bosch-Elektrowerkzeuge
- Professionelle Fahrzeugreinigung



**AUTOSERVICE THIEROFF**  
KFZ - Meisterbetrieb

Schauensteiner Weg 13a • 95119 Naila  
Telefon 09282 / 95130 • Fax 09282 / 95131

*Abschalten · Genießen · Schön sein*

**Schönheit schenken & Sparen**  
Gutscheinaktion bis zum 24. 12. 2015

*Wir bedanken uns bei unseren Kunden für Ihre Treue im vergangenen Jahr und wünschen Ihnen sowie allen Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und für das Neue Jahr viel Glück, Gesundheit und Erfolg.*



**Haarstudio Stern**  
unterm Stern®

Selbitzer Berg 22 • 95119 Naila    Telefon: 09282-962160



**Franco's Lackiererei**

Mit Leidenschaft zum Automobil

**Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein Frohes Weihnachtsfest und viel Glück im Neuen Jahr**

Teil- und Ganzlackierung  
Exklusivlackierung  
Unfallinstandsetzung

Franco's Lackiererei GmbH - Schulrat-Hohe-Str. 4 - 95119 Naila  
Telefon 0 92 82 / 93 27 41 - Telefax 0 92 82 / 93 27 42  
www.franco-lackiererei.de - info@franco-lackiererei.de

**Wir wünschen unseren Kunden frohe und gesegnete Weihnachten und ein gesundes neues Jahr !**



**BÜRO NAILA mohr GmbH & Co. KG**

Bahnhofstraße 1 95119 Naila  
Tel.: 09282 / 97919-0 Fax : 09282 / 97919-19 email: info@buero-mohr-naila.de

# Weihnachtsgrüße aus Naila

**Walther Tankstelle**

Kalkofen 7 - 95119 Naila  
Telefon: 0 92 82 / 96 36 66

► Tankstelle täglich bis 22 Uhr geöffnet !

Wir bedanken uns bei unseren treuen Kunden und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest und ein gesundes erfolgreiches Neues Jahr



www.boehm-kfz.de

TANKSTELLE

KFZ - FACHWERKSTATT

REIFENSERVICE

MEHRMARKEN-MEISTERWERKSTATT

**böhm**

Kalkofen 7 · 95119 Naila

► Gebrauchtwagen An- und Verkauf  
► Kfz-Reparatur und Service  
► Reifen, Felgen, Kompletträder

DER FREUNDLICHE KFZ-MEISTERBETRIEB

**Tanken aus der Kraftstoffquelle + Tank-Shop + Waschanlage**

**SONAX**  
www.sonax.com

Wir wünschen ein frohes, friedliches Weihnachtsfest und viel Glück, Gesundheit und Erfolg für jeden Tag im neuen Jahr.  
Ihre Familie Bodenschatz vom Landgasthof  
**ZUR MÜHLE**  
in Culmitz-Naila • Telefon 0 92 82 / 63 61



Frohe und besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr



wünscht der TuS Lippertsgrün seinen Aktiven, Mitgliedern, Gönnern, Freunden und Gästen

TanzSportClub der Karnevalsabteilung des TuS 02 Lippertsgrün



Wir wünschen allen unseren Fahrgästen, Freunden und Bekannten, ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2017.

*Ihr Vertrauen ist unsere Stärke...*  
**Mietwagen Herpich**

☎ (0 92 82) 2 01

Allen Mitgliedern, Gönnern und Freunden des Vereins

**ein frohes Weihnachtsfest** und ein **gutes Neues Jahr**

**Freie Turnerschaft Naila e.V.**



# Weihnachtsgrüße aus Naila



**Hörgeräte Luchs GmbH**  
 Frankenwaldstraße 1  
**95119 Naila**  
 Tel. 09282/984796

*Unsere besten Wünsche für frohe und erholsame Weihnachtstage sowie ein glückliches Neues Jahr verbinden wir mit einem herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue!*

**Unser Weihnachtsangebot für Sie: 3 Päckchen Batterien für 12 €**

Das Angebot ist gültig bis 31. Januar 2017.

Wir haben Weihnachtsurlaub ab 27.12.2016 bis einschl. 7.1.2017!

Wir bedanken uns bei unseren Patienten und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest und viel Gesundheit, Glück und Erfolg im Neuen Jahr.



**Physiotherapie & Wellnessbehandlung**  
**SUSANNE KRÜGER**

Kronacher Straße 33 – 95119 Naila  
 Telefon: 0 92 82 / 3 91 57



**ALLEN UNSEREN GÄSTEN**  
 wünschen wir ein

**GESEGNETES WEIHNACHTSFEST**  
 und für das neue Jahr

**GESUNDHEIT, GLÜCK UND ERFOLG**

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

täglich 11.00 bis 14.00 Uhr und 17.00 bis 0.30 Uhr. Am 24. 12. 2016 (Heilig Abend) geschlossen. Am 25. 12. 2016 (1. Weihnachtsfeiertag) sowie am 01. 01. 2017 (Neujahr) jeweils ab 17.00 Uhr geöffnet.

Maurizio und sein Team freuen sich auf Ihren Besuch!

**PIZZERIA · RESTAURANTE**

*Da Maurizio*

**LA CUCINA ITALIANA**

**Naila · Walchstr. 15 · Tel. 09282/3197**



Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück, und Erfolg im Neuen Jahr!



**Ihr Fachgeschäft in Hof**  
 Hans-Böckler-Straße 21  
 Tel. 09281/9287750  
[www.farbzentrum-frank.de](http://www.farbzentrum-frank.de)

**Farben Tapeten Bodenbeläge**

## Stammtisch zeigt wieder Herz



**Carlsgrün/Froschgrün** - Jährlich spendet der Stammtisch Adelskammer aus Carlsgrün in der Weihnachtszeit für einen guten Zweck. In diesem Jahr durften sich die Kinder vom evang. Kindergarten und Kinderkrippe Froschgrün freuen. Nach einer Begrüßung und einem kurzen Gespräch mit den Kindern übergab zweiter Vorstand, Carsten Spörl, zusammen mit Kassiererin, Stefanie Narr, den Umschlag an Leiterin Dagmar Burkert. Sie und die Kinder freuten sich sehr und bedankten sich herzlich. Die Spende wird für das laufende pädagogische Waldprojekt und nötige Neuanschaffungen zum Wohl der Kinder verwendet.

## Adventsgottesdienst im Kindergarten Abenteuerland



Unter dem Thema „Du lieber Himmel“ feierten die Kinder.

**Schwarzenbach a.Wald** - „Du lieber Himmel“ war das Thema des Familiengottesdienstes, den der Kindergarten Abenteuerland in der Adventszeit gestaltete. Nicht nur die Kinder waren in die Vorbereitungen eingebunden, sondern auch Familienangehörige der Kindergartenkinder übten im Rahmen eines Musikprojektes Lieder ein, die dann im Gottesdienst zu hören waren und die Gottesdienstbesucher begeisterten. Die Kinder brachten mit ihren Texten die Weihnachtsvorbereitungen, bei denen oft nur „Du lie-

ber Himmel“ gestöhnt wird auf den Punkt - und das soll Weihnachten sein? Dabei geht es an Weihnachten um den Geburtstag von Jesus und darum, dass Gott uns Menschen seinen Sohn schenkt - der größte Beweis seiner unendlichen Liebe zu uns. „Du lieber Himmel - du großer Gott, das Weihnachtsfest ist wegen dir“ sangen und tanzten die Kleinen begeistert, denn darum geht es an Weihnachten. Im Anschluss an den Gottesdienst lud der Elternbeirat noch zu einem Stehcafé mit Kinderpunsch ein.

## Spende ans Kinderdorf Martinsberg



**Naila** - Spende für die Mädchen und Buben vom Kinderdorf „Jedes der sieben Gruppenhäuser erhält einen Ast mit Geschenkepackchen voll Geld, dass für Wünsche, Projekte oder wo es gebraucht wird, Verwendung finden soll“, sagte Margit Krumpholz bei der Spendenübergabe der Firma Schill & Geiger Asphaltbau aus dem Geroldsgrüner Ortsteil Dürrenwaiderhammer im heilpädagogisch-psychotherapeutischen Kinderdorf Martinsberg. Sie war zur Weihnachtsfeier vom Gruppenhaus fünf gekommen, um die Spende zu übergeben. Einen Extrabetrag erhielt die Kunstgruppe des Kinderdorfes. Insgesamt überreichte Margit Krumpholz, auch im Namen von Firmenchef Günter Schill, 1.400 Euro. „Kinder sind mit das Wichtigste auf der Welt“, unterstrich Margit Krumpholz, „und denen es nicht so gut geht, sollen Unterstützung erhalten.“ Unser Bild zeigt (von links) Vorstandsvorsitzenden des Diakoniewerkes Martinsberg Karl Bayer, Margit Krumpholz von der Firma Schill & Geiger, Gruppenleiterin Dagmar Niedworok und Einrichtungsleiter Dieter Oelschlegel.

## Weihnachtsoratorium mit dem Hofer Kammerchor

**Schwarzenbach a.Wald** - Die evangelische Kirchengemeinde Schwarzenbach/Wald lädt herzlich ein zu einem festlichen Weihnachtskonzert am **Samstag, 07.01.2017** um 17.00 Uhr in die Christuskirche.

Als Hauptwerk lässt der in Schwarzenbach bestens bekannte Kammerchor Hof unter der Leitung von Wolfgang Weser das berühmte Weihnachtsoratorium von Camille Saint-Saens für Chor, 5 Vokalsolisten und Kammerorchester, ein Highlight der romantischen Weihnachtsliteratur, erklingen.

Die solistischen Parts übernehmen Judith Schnabel und Monika Tschuschke, Sopran, Matthias Grübl, Bariton, sowie (von der letztjährigen Messias-Aufführung noch in bester Erinnerung) Yvonne Berg, Alt und Reiner Geißdörfer, Tenor.

Die instrumentalen Parts werden von Musikern der Hofer Symphoniker übernommen sowie von Dorothea Weser, Absolventin der Hochschule für evang. Kirchenmusik Bayreuth, an der Orgel.

Des weiteren werden die Weihnachtskantate „Willkommen, süßer Bräutigam“ von Lübeck, einem norddeutschen Barockmeister und drei Weihnachtskantaten für Chor a cappella zur Aufführung kommen.

Karten für dieses hochkarätige geistliche Konzert gibt es für das Konzert in Schwarzenbach a.W. im Vorverkauf bei Bäckerei Friedrich in Straßdorf und den Filialen in Schwarzenbach, Naila, Geroldsgrün und im evang. Pfarramt Schwarzenbach a.Wald.

Ein Kunstgenuss zum Abschluss der Weihnachtsfeierstage!

**Amateurfußball hautnah!**

Für alle Vereine, Teams und Fans in Oberfranken. **Kostenlos! Jetzt anmelden!**

**FuPa.net/Oberfranken**  
f **FuPaOberfranken**

**FROHE WEIHNACHTEN**

# KIRSCHNER

**Teppichböden & CV-Beläge  
...bis 5 Meter Breite**

**TOP-MARKENQUALITÄT - SUPERGÜNSTIG - LIEFERUNG FREI HAUS!**

**95152 Selbitz • ☎ 09280 / 311**

*Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr 2017.*

**immer aktuell - modisch - preiswert**

**Öffnungszeiten:**  
Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-16 Uhr

Heimtextilienweberei Gebrüder Munzert

## Ehrungen für langjährige Mitarbeiter

**Naila/Marlesreuth** - Auf einen festen Stamm treuer Mitarbeiter kann die Heimtextilienweberei Gebrüder Munzert in Marlesreuth zurückgreifen und bedankt sich alljährlich bei Belegschaftsmitgliedern, die bereits 15, 20, 25 und 30 Jahre oder noch mehr in dem Betrieb beschäftigt sind.

In einer kleinen betrieblichen Feier erinnerte Geschäftsführer Klaus Munzert zunächst an verschiedene Ereignisse des abgelaufenen Geschäftsjahres, und berichtete über mehrere Investitionen, die im Bereich der Weberei und in verschiedenen anderen Betriebsbereichen durchgeführt wurden. Hier ist auch die Einführung eines „chaotischen Lager-systems“ für die Rohmaterialien erwähnenswert. Der Betrieb beteiligte sich zudem an einem Projekt „textil-fit“, das die Verbesserung der Arbeitsbedingungen im Hinblick auf das Alterwerden der arbeitenden Bevölkerung unterstützte. Über zwanzig Mitarbeiter nahmen auch heuer wieder am Firmenlauf der Frankenpost teil. Renate Hermann aus Schwarzenbach verabschiedete Klaus Munzert nach 21 Jahren, die sie im Marlesreuther Betrieb in der Qualitätskontrolle arbeitete, in ihren verdienten Ruhestand. Rund 1.909 Monate oder über 222 Jahre an Arbeitserfahrung und Routine in den technischen und kaufmännischen Bereichen haben die diesjährigen Jubilare angesammelt, die Munzert anschließend ehrte. Sie alle können als Vorbilder für ihre Arbeitskollegen dienen.

Vor 15 Jahren kamen fünf neue Kolleginnen neu in die Weberei. Andrea Irzik aus Geroldgrün hatte zuvor schon eine Ausbildung zur Textilmaschinenführe-



Das Foto zeigt von links: Geschäftsführer Klaus Munzert, Sandy Glöckner, Jutta Günther, Elke Heidenreiter, Tanja Söllner, Renate Hermann, Anja Burkel, Uschi Seuß und Dunja Knist. Es fehlt Andrea Irzik.

rin abgeschlossen, und kam nach einer Beschäftigung in der Fremde wieder in den Marlesreuther Betrieb zurück. Sie arbeitet zur Zeit für das Entwicklungsatelier vorrangig in der Produktion. Sandy Glöckner aus Schwarzenberg, die nun schon lange in Naila lebt, begann im gleichen Jahr ihre Ausbildung zur Textilmaschinenführerin, die sie zwei Jahre später mit Bestnoten abschloss.

Sandy Glöckner ist in der Qualitätssicherung unter anderem auch für die Organisation zuständig.

Jutta Günther aus Marlesreuth und Elke Heidenreiter aus Enchenreuth begannen mit ihren Tätigkeiten in der Musternäherie. Auch Uschi Seuß aus Helmbrechts ist mit der Herstellung der Musterlaschen beschäftigt.

Mittlerweile über 20 Jahre arbei-

tet Tanja Söllner aus Haidengrün bei der Marlesreuther Weberei. Nach ihrer Ausbildung zur Textilmustergestalterin mit sehr gutem Abschluss ist sie nach wie vor in der Entwicklung tätig und verantwortet nun die Ausbildung in diesem Bereich.

Vor 25 Jahren startete Dunja Knist aus Geroldgrün ihre Ausbildung zur Industriekauffrau. Seit dem Ende der Ausbildung ist sie für die Disposition der Dekorationsstoffe verantwortlich.

Mittlerweile bereits über 30 Jahre hält Anja Burkel aus Naila dem Marlesreuther Betrieb die Treue. Nach ihrer kaufmännischen Ausbildung war sie in verschiedenen Bereichen tätig, bevor sie immer mehr in die Tiefen der EDV-Anlagen und Betreuung im IT-Bereich hineinwuchs. Seit vielen Jahren verantwortet sie diesen Bereich.

Geschäftsführer Klaus Munzert dankte allen Geehrten für deren Einsatzbereitschaft und Engagement während der vielen Jahre. Neben Urkunden des Bayerischen Arbeitgeberverbandes und der IHK gab es für alle Jubilare weitere Geschenke.

**GM**  
GEBRÜDERMUNZERT

Zur Verstärkung unseres Mitarbeiterteams suchen wir zum kurzfristigen Beginn eine/n

### Industriekauffrau/-mann

(zunächst befristet für 3 Jahre)

Als wirtschaftlich gesundes Unternehmen der Heimtextilienindustrie produzieren motivierte Mitarbeiter in unserer modernen Jacquardweberei gewebte Lebensfreude für zufriedene Kunden im In- und Ausland.

**Wir freuen uns, Sie bald kennenzulernen.**

GEBRÜDER MUNZERT GmbH & Co. KG | Ernst-Richard-Funke-Str. 17-19 | 95119 Naila-Marlesreuth  
Telefon 09282-309-0 | 09282-309-189 | info@munzert.de | www.munzert.de

## Erfolgreicher Herbst für die Turnabteilung



**Carlsgrün** - Beim Gauentscheid Griesbach, Aleya Coskun, Heidi Reitzner und Charlotte Lang konnten sich über einen dritten Platz freuen. Die Jungs erzielten in ihren je-

weiligen Altersklassen folgende Plätze: Emil Reitzner Platz 1, Max Egelkraut Platz 7, Kimi H. Platz 2, Simon Schaumberg Platz 2 und Felix Egelkraut Platz 5.

Das Trainerteam war nach intensiver Vorbereitung sehr zufrieden mit den Erfolgen der Nachwuchsturner.



## Neue Kurse der VHS Schwarzenbach a.Wald



### Theraband – immer unter Spannung

**Kursabend: Donnerstag, 2. Februar 2017** von 19-20.30 Uhr. Gebühr 4€

### Die vier Jahreszeiten im Frankenwald

**Mediavortrag: Dienstag, 7. Februar 2017** um 19 Uhr. Gebühr 3/1,50€

### Dehnen ist das A + O

**Kursbeginn: 9. Februar 2017**, 3 x Donnerstag von 19-20 Uhr. Gebühr 16€

### Rückenschule am Abend

**Kursbeginn: 13. Februar 2017**, 10 x Montag von 17-18 Uhr. Gebühr 46€

### Pilates Abendkurs

**Kursbeginn: 13. Februar 2017**, 10 x Montag von 18-19 Uhr. Gebühr 46€

### Yogalates

**Kursbeginn: 13. Februar 2017**, 10 x Montag von 19-20 Uhr. Gebühr 46€

### Faszientraining – Kurs 2

**Dienstag, 14. Februar 2017**, 19-20.30 Uhr. Gebühr 6€.

### Rückenschule am Vormittag

**Kursbeginn: 15. Februar 2017**, 10 x Mittwoch von 9.30-10.30 Uhr. Gebühr 46€

### Pilates am Vormittag

**Kursbeginn: 15. Februar 2017**,

10 x Mittwoch von 10.30-11.30 Uhr. Gebühr 46€

### Autogenes Training

**Kursbeginn: 15. Februar 2017**, 10 x Mittwoch von 18.15-19.15 Uhr. Gebühr 59€

### Faszientraining – Kurs 3

**Donnerstag, 16. Februar 2017**, 19-20.30 Uhr. Gebühr 6€

### Bodyforming – Kurs 1

**Kursbeginn: 21. Februar 2017**, 8 x Dienstag von 17-18 Uhr. Gebühr 33€

### Bodyforming – Kurs 2

**Kursbeginn: 21. Februar 2017**, 8 x Dienstag von 18-19 Uhr. Gebühr 33€

### Orientalischer Tanz – Bauchtanz

**Kursbeginn: 21. Februar 2017**, 8 x Dienstag von 19.15-20.15 Uhr. Gebühr 33€

### Klangschalenerlebnis – Kurs 1

**Kursabend: Dienstag, 21. Februar 2017** von 19-20.30 Uhr; Gebühr 6€

### Körpertraining – Aktiv und beweglich bleiben

**Kursbeginn: 24. Februar 2017**, 8 x Freitag von 17-18 Uhr. Gebühr 33€

### Qigong in 28 Schritten

**Kursbeginn: 24. Februar 2017**, 8 x Freitag von 18-19 Uhr. Gebühr 44€

### Tai-Chi-Chuan - Kurs 1

**Kursbeginn: 24. Februar 2017**, 8 x Freitag von 19-20.15 Uhr. Gebühr 31€

### Info und Anmeldung

Kurse und Vorträge meistens im Philipp-Wolfrum-Haus, Marktplatz 17, Schwarzenbach a.Wald. Anmeldung bei Christine Rittweg Tel. 09289-5043 oder vhs@schwarzenbach-wald.de. Nähere Infos unter [www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de)

„WIR im Frankenwald“ geht in die Weihnachtspause.  
**Die letzte Ausgabe im Jahr 2016** erscheint am **Freitag, 23. Dezember**,  
 die erste Ausgabe im Jahr 2017 am **Freitag, 13. Januar**.  
 Bitte beachten Sie diese geänderten Termine bei der Bekanntgabe  
 Ihrer Termine und der Buchung Ihrer Anzeigen!

*Das Team von „Wir im Frankenwald“ wünscht allen Lesern und Kunden  
 eine besinnliche Vorweihnachtszeit und bereits jetzt einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

**WIR IM FRANKENWALD**

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsdorf, Berg, Lichtenberg

## Abfallzweckverband Hof mit neuer Internetseite

Anzeige

**Hof** - Mit einem komplett neuen Design wartet die Internetseite des Abfallzweckverbandes Stadt und Landkreis Hof (AZV Hof) auf. Großformatige Fotos prägen die Optik der Seite. Die neue Seite passt sich automatisch allen Endgeräten wie PCs, Smartphones und Tablets an und macht die bisherige Web-App überflüssig. Mit der überarbeiteten Benutzerführung kommen die User schneller an ihr Ziel und damit an die gewünschten Informationen. Knapp 45 Prozent aller Nutzer kommen bereits über Smartphone oder Tablet auf die Seite des AZV.

„Unsere Seite soll für den Nutzer ein echter Mehrwert sein!“, so Hermann Knoblich, zuständig für die Öffentlichkeitsarbeit beim AZV. Daher sind zentral auf der Startseite Links zu den wichtigsten Seiten wie Abfuhrkalender, Abfalllexikon oder der neuen Standortkarte angeordnet. Der Abfuhrkalender für 2017 ist bereits online. Die Nutzer können sich ihren ganz persönlichen Abfuhrkalender für ihr Anwesen ausdrucken lassen. Wer ein Smartphone oder einen elektronischen Kalender nutzt, kann sich seinen Abfuhrkalender auch exportieren. „So ist man immer auf dem Laufenden, wann welche Tonne geleert wird, wann das Problemstoffmobil und das Wertstoffmobil kommt oder der



Die neue Seite passt sich automatisch allen Endgeräten an

Weihnachtsbaum abgeholt wird.“, so Hermann Knoblich. Alle, die schnell wissen wollen, wo sie was abgeben können, finden im Abfalllexikon eine Antwort. Neu ist die Standortkarte, die sämtliche Entsorgungseinrichtungen in Stadt und Landkreis Hof zeigt.

Die Internetseite des AZV ist nicht nur an den Bürger gerichtet. Auch Gewerbebetriebe finden Antworten auf die vielfältigen Fragen rund um das Thema Abfall, Recycling und Co.. Der Bereich Lernen richtet sich speziell an Schulen, Kindertagesstätten und Jugendeinrichtungen. Er enthält das gesamte, umfangreiche Angebot des AZV im Bereich Umwelterziehung. „Wir sind schon sehr gespannt, wie unsere neue Seite ankommt. Wir würden uns über ein Feedback der Nutzer sehr freuen.“, so Hermann Knoblich. Die Internetseite ist unter [www.azv-hof.de](http://www.azv-hof.de) erreichbar.

## CSU-Dreikönigstreffen in Bad Steben am Freitag, 6. Januar

**Bad Steben** - Die CSU Bad Steben und die CSU im Hofer Land laden zum 41. Mal zum Dreikönigstreffen nach Bad Steben ein. Hauptredner beim politischen Jahresauftakt der Region ist der Vorsitzende der CSU-Grundsatzkommission, Markus Blume, MdL. Die Veranstaltung beginnt um 10.30 Uhr in der Spielbank Bad Steben.



Markus Blume kommt zum CSU-Dreikönigstreffen

Der aus München stammende Markus Blume ist in der Christlich-Sozialen Union aktiv, seit er mit Beginn des Studiums 1994 angefangen hat, sich politisch zu engagieren. Nach seinem Studium entschied sich der heute 41-Jährige für den Gang in die Selbstständigkeit und lernte mit der Gründung eines eigenen Unternehmens – gemeinsam mit Studienkollegen – die Herausforderungen einer Existenzgründung in Deutschland kennen. Als ehemaliger Unternehmer weiß er heute gleichermaßen, was Verantwortung für Arbeitsplätze bedeutet und was die Sorgen und Nöte des Mittelstands sind. 2008 wurde Markus Blume erstmals in den Bayerischen Landtag gewählt. Als Mitglied im Wirtschaftsausschuss und im Gesundheitsausschuss sowie als Medienpolitischer Sprecher der CSU-Landtagsfraktion tritt er

vor allem dafür ein, wichtige Megatrends wie Digitalisierung, Globalisierung und demografische Entwicklung aufzugreifen und Zukunftsstrategien für den Freistaat Bayern zu entwickeln. Wichtige Schwerpunkte seiner politischen Arbeit sind die Energiewende und die Initiative „Bayern digital“ bzw. „Bayern 3.0“. Die aktuell spannendste Aufgabe ist es für den zweifachen Familienvater, als Vorsitzender der „Kommission für Programm und Grundsatzfragen“ die Weiterentwicklung des CSU-Grundsatzprogramms voranzutreiben.

Neben Markus Blume werden außerdem Bundestagsabgeordneter Dr. Hans-Peter Friedrich und Alexander König, Mitglied des Landtags, zu Gast sein.

## Die neue AZV-Internetseite!



- anzeigeoptimiert für Tablet und Smartphone
- schnelle Menüführung
- persönlicher Abfuhrkalender
- Termine für Wertstoffmobil, Problemstoffmobil etc.
- Terminexport in elektronische Kalender
- Standortkarten für alle Sammeleinrichtungen

Die neue Seite mit Online-Abfuhrkalender unter:

[www.azv-hof.de](http://www.azv-hof.de)

ABFALLZWECKVERBAND  
**AZV**  
STADT UND LANDKREIS HOF

Abfallberatung: 09281/7259-95 · [info@azv-hof.de](mailto:info@azv-hof.de) · [f](https://www.facebook.com/azv-hof)

## Kennen Sie mich?

[fb.com/motor-nuetzel](https://www.facebook.com/motor-nuetzel)



Ich bin jetzt bei Motor-Nützel in Hof und darf mich als Ihr Ansprechpartner rund um Volkswagen Neuwagen vorstellen. Für alle Fragen stehe ich Ihnen jederzeit persönlich mit Rat und Tat zur Seite. Sie haben Lust auf eine Probefahrt? Gerne bringe ich Ihnen Ihr Wunschfahrzeug zu Hause vorbei. Wir bieten Ihnen auch einen kostenlosen Hol+Bring-Service an, wenn Ihr Wagen mal zu uns in die Werkstatt muss. Ich freue mich auf Ihren Besuch bei Motor-Nützel.

**Uwe Gareis**  
Verkaufsberater  
Telefon 09281/70712-77  
[uwe.gareis@motor-nuetzel.de](mailto:uwe.gareis@motor-nuetzel.de)

**MOTOR-NÜTZEL**  
WIR BEWEGEN MENSCHEN  
Motor-Nützel Vertriebs-GmbH  
Volkswagen Zentrum Hof  
Fuhrmannstraße 25 · 95030 Hof  
Telefon 09281/70712-0 · [www.motor-nuetzel.de](http://www.motor-nuetzel.de)



## Ab in die Welt der Berufe

**Bad Steben** - Bei den diesjährigen Prunksitzungen der Karnevalsgemeinschaft Bad Steben wird sich thematisch alles um die Berufswelt drehen. Daran werden sich sowohl Garden als auch Büttnerredner und gerne auch die Besucherinnen und Besucher orientieren. Die Gardemädels haben der Karnevalsgemeinschaft wieder fleißig ihre Tänze einstudiert.

Auch die Büttnerredner sind wieder mit dabei und werden zum

Gelingen der Abende beitragen. Bei den Prunksitzungen der Bad Stebener Karnevalsgemeinschaft kommt jeder Gast auf seine Kosten, denn Höhepunkte der Prunksitzungen werden sicherlich wieder die Auftritte des Männerballetts und der Wanderer oder die kreativen Schautänze der Garden sein. Momentan wird fleißig genäht, gebaut und geprobt, dass auch alles bis zur 1. Prunksitzung fertig ist.



### Karten gibt's hier:

Friseursalon Gebelein, Hauptstraße 9, 95138 Bad Steben, nur während der Öffnungszeiten. **Die Termine:** 28.1.17, 19.11 Uhr 1. Prunksitzung; 4.2.17, 19.11 Uhr 2. Prunksitzung; 12.2.17, 14.00 Uhr **Nachmittagssitzung;** 26.2.17, 15.00 Uhr: Kinderfasching. Alle Veranstaltungen finden im katholischen Pfarrsaal in Bad Steben statt.

## Regenbogenwichtel feiern Advent

**Naila** - Voller Vorfreude trafen sich die Wichtel und Strolche mit ihren Eltern, Großeltern und Geschwistern im Turnsaal des Kindergartens. Zusammen mit den Erzieherinnen haben sie Adventslieder gesungen und eine Nikolauslegende erzählt und ausgestaltet. Mit großen Bausteinen errichteten die Kinder die Stadt Myra. Da Myra am Meer liegt, fuhren auch viele Schiffe in die Hafendstadt ein. Gabi Frank erzählte die Legende, die die Kinder mit Bewegungen bildhaft darstellten: „Wegen einer Hungersnot kamen die Menschen zu Bischof Nikolaus. Der betete zu Gott und bald darauf legte ein Schiff im Hafen von Myra an. Auf dem Schiff waren viele Getreide-



Die Nikolauslegende war Thema der Adventsfeier

säcke, doch der Kapitän wollte aus Angst vor dem Kaiser kein Getreide abgeben. Nikolaus versprach ihm, dass kein Getreide

fehlen würde und bat den Kapitän eindringlich um Hilfe. Endlich durften die Menschen von Myra Getreide aus dem Schiff holen um Brot zu backen. Tatsächlich fehlte dem Kapitän nichts von dem Korn“. Jetzt durften die Kinder die Getreidesäckchen vom Schiff abladen und in die Stadt Myra bringen. Mit einem fröhlichen „Lasst uns froh und munter sein“ endete die Geschichte. Bei Kaffee, Kuchen und Plätzchen konnten Eltern und Kinder den Nachmittag ausklingen lassen.

### Infos am Infostand

**Schwarzenbach a. Wald** - Dass man die Veranstaltungshinweise auch weihnachtlich schmücken kann, hat der Männergesangsverein bewiesen. Die Tannengirlande und kleine Lichtchen umrahmen die Informationen am Infostand gegenüber der Sparkasse. Dort gibt es Nachrichten, die auf dem neuesten Stand sein sollten, von acht Vereinen für die Bürger.



**Helmut Drechsel**

\* 30.04.1921  
† 01.12.2016

## Herzlichen Dank

- für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben
- für alle Blumen und Geldspenden
- für eine Umarmung und einen Händedruck
- für alle Zeichen der Wertschätzung und Freundschaft

**Regina Münch mit Familie  
Hartmut Drechsel mit Familie  
im Namen aller Anverwandten**

Geroldsgrün, im Dezember 2016



## Neuerscheinungen in der Stadtbücherei Schwarzenbach a. Wald



### Ines Thorn – Ein Stern über Sylt Weihnachten am Meer.

Weihnachten auf Sylt! Was kann es Schöneres geben? Doch nicht für Thiemo, der eigentlich von der Insel stammt. Als er kurz vor Heiligabend mit seiner Freundin nach Kampen reist, um dort mit ihren reichen Freunden zu feiern, beschleichen ihn immer mehr Zweifel, ob die verwöhnte, launische Victoria die richtige für ihn ist. Um ihr ein Weihnachtsgeschenk machen sie zu können, bestiehlt er eine alte Frau. Doch ausgerechnet sie begrüßt ihn wie einen Sohn und lädt ihn zu sich ein. Als er die alte Dame besucht, um das Geld zurückzubringen, erlebt Thiemo die größte Weihnachtsüberraschung seines Lebens.

### Renate Bergmann – Wir brauchen viel mehr Schafe

Die letzten Weihnachtsgeschenke hat unsere Online-Omi im Mai ins Vertiko getan, der Rumtopf für die Festtage zieht seit Sommer durch, sie hat also Kapa-, Kompa, herrje: Sie hat Zeit, dieses Jahr an Weihnachten die Regie zu übernehmen und das Krippenspiel selbst zu inszenieren. Und weil auch Renate Bergmann nicht Maria UND Josef spielen kann, holt sie ein paar kleine Geister und viele, viele Schafe dazu. „Ein paar Kinder sollten schon dabei sein, schließlich wollten wir auch einen Chor der Generationen aufbieten, und da gehören nicht nur Omas und Opas hin, sondern auch Kinder. Ilse hätte am liebsten nur Kinder dabei gehabt, die getauft sind, weil es schließlich ein Fest der

Kirche ist. Aber das kam gar nicht in Frage, finden Sie mal heutzutage getaufte Kinder. Man muss schon dankbar sein, wenn die alle geimpft sind.“

### Tafelfreuden & Lebensart Weihnachten

Ein außergewöhnliches, dekoratives Kochbuch für das schönste Fest des Jahres. „Tafelfreuden und Lebensart - Weihnachten“ präsentiert köstliche herzhaft und süße Rezepte und die passenden Tischdekorationen im rustikalen Landhausstil für

Weihnachtessen, Nikolausfeier oder Silvesterparty, zu denen man alle Gäste opulent bewirten möchte. Die selbst gemachten Dekorationen verschönern Wohnung, Haus und Garten. Bewohner wie Gäste erleben so ein uriges Weihnachtsfest und einen feierlichen Jahresausklang.

### Elin Hilderbrand – Inselwinter

Puderschnepfen, Lichterfunken und Glühweinduft - es weihnachtet sehr auf Nantucket. Wie in jedem Jahr kommen die Quinns im Winter Street Inn, der kleinen

Pension der Familie, zusammen, und es gibt Grund zu feiern: Familienoberhaupt Kelley und seine Exfrau Margaret sind einander wieder nähergekommen, ihr Sohn Kevin ist frischgebackener Vater, und auch Tochter Ava hat endlich die Liebe gefunden. Doch plötzlich steht Kelleys zweite Ehefrau, Noch-Gattin Mitzi, vor der Tür - und drei unter dem Mistelzweig sind eindeutig einer zu viel ... Nur ein Weihnachtswunder kann das Fest der Quinns jetzt noch retten.



Danke  
für Ihr  
Vertrauen!

„Tannenduft und  
Lametta.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wir wünschen Ihnen und  
Ihren Lieben ein besinnliches  
Weihnachtsfest und alles Gute  
für 2017!



**VR Bank Hof eG**

Die richtige Entscheidung.



#### Info:

#### Öffnungszeiten:

Dienstag 15.00 – 17.00 Uhr,

Donnerstag 15.00 – 18.30 Uhr

Tel.: Herta Michel 09289/7103

#### Internet:

[www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de)

E-Mail: [stadtbaecherei@](mailto:stadtbaecherei@schwarzenbach-wald.de)

[schwarzenbach-wald.de](mailto:schwarzenbach-wald.de)

#### Gebühren - Ausleihzeiten

Ausleihe der Bücher und Medien ist kostenlos, nur einmalige Gebühr für Leserausweis

**Kinder und Jugendl.** 3 Euro

**Erwachsene** 6 Euro

Ausleihzeit für Bücher und Medien: 14 Tage (Verlängerung jederzeit möglich)



## Grüßwort zu Weihnachten von 1. Bürgermeister Frank Stumpf

### *Die Ware Weihnacht ist nicht die wahre Weihnacht*

*Kurt Marti (\*1921),*

*Schweizer, Pfarrer und Schriftsteller*

Es weihnachtet – schon seit Wochen. Genau betrachtet seit dem Ende der Sommerferien, denn da sind bereits die ersten Lebkuchen in die Regale einiger Geschäfte geräumt worden. Die Zeit, sich auf Weihnachten zu freuen, wird immer länger - aber gewinnt sie dadurch an Qualität? Als Kind empfand man die Adventszeit als etwas sehr Geheimnisvolles. Man durfte mit Mama und Oma Plätzchen ausstechen, die nach dem Backen und Verzieren plötzlich verschwunden waren und erst zum Weihnachtsfest wieder aufgetaucht sind. Es gab Momente, in denen Familienmitglieder erschrocken auf unser Auftauchen reagierten und uns wegschickten, obwohl sie sich sonst (fast) immer über unser Kommen gefreut haben. Und am Heiligen Abend war die Wohnzimmertür fest verschlossen und niemand hat uns Kindern erlaubt, auch nur einen Blick hinein zu werfen, bevor nicht das Christkind mit der silbernen Glocke geläutet hatte. Und wenn dann die Tür aufging, begannen die Gesichter zu strahlen, die Augen leuchteten um die Wette mit den alten gläsernen Christbaumkugeln am festlich geschmückten Weihnachtsbaum und der Klang alter Weihnachtslieder füllte den Raum. Freilich war man auch neugierig auf die Geschenke, aber die feierliche Stimmung, die die Familie und uns er-

fasste, war einfach unbeschreiblich schön, ganz warm und wohlig fühlte sich das an.

Ich wünsche Ihnen, dass die Stimmung des ursprünglichen Weihnachtsfestes Sie erfasst, dass sie nicht verloren ist, sondern nur verlegt, wie eine alte Christbaumkugel, über die man sich beim Wiederfinden so sehr freut, weckt sie doch die Erinnerung an das Glück der Kindheit.

Lassen Sie uns wie Kinder freuen, aufeinander zugehen, strahlen, einander in den Arm nehmen und für einen Moment einfach nur glücklich sein. Und dann lassen Sie uns gehen und den Geist der alten Weihnacht verbreiten.

Ein frohes Weihnachtsfest, für 2017 wünsche ich Ihnen Gesundheit, Frieden und Gottes Segen für unsere schöne Stadt Naila.

Herzlichst

Ihr

Frank Stumpf

1. Bürgermeister



## Die Stadtbibliothek Naila bleibt in den Weihnachtsferien geöffnet!

### Unsere Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag 14.30 – 18.30 Uhr  
Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage unter:  
[www.stadtbibliothek-naila.de](http://www.stadtbibliothek-naila.de)

Helga Stampf, Stadtbibliothek  
Naila, den 09.12.2016

## Museum Naila im Schusterhof

**Öffnungszeiten:** So. 14.00 bis 16.00 Uhr

**Eintrittspreise:** Erwachsene 2,00 Euro

Kinder / Jugendliche 1,00 Euro

Gruppen ab 10 Pers. 1,50 Euro

Schüler im Klassenverb. 0,50 Euro

Gruppenbesichtigungen nach Voranmeldung (Tel. 09282/8070) auch zu anderen Zeiten möglich.

Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,

Internet: [www.museum-naila.de](http://www.museum-naila.de)

**MuseumAktuell: Puppenhaus geöffnet**



## Sprechtage der gesetzlichen Rentenversicherung

Die Deutsche Rentenversicherung hält zur Aufklärung der Versicherten über ihre Rechte und Pflichten

am Dienstag, dem 10.01.2017 von 8.30 – 12.00 Uhr  
und von 13.00 – 15.30 Uhr

im Rathaus in Naila, Marktplatz 12, Zimmer Nr. 10 einen Sprechtag ab. Zum Besuch dieses Sprechtages sind auch die Versicherten aus den benachbarten Gemeinden eingeladen. Versicherungsunterlagen, sowie Ausweis bitte mitbringen.

Die Beratung kann nur nach vorheriger Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 09282/68-20, mit Angabe Ihrer Versicherungsnummer oder Ihres Geburtsdatums, erfolgen.

Naila, 23.12.2016

Stadt Naila

Frank Stumpf

1. Bürgermeister

Diese Ausgabe des Interkommunalen Amtsblattes

**WIR** IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a. Wald, Bad Steben, Geroldsdorf, Berg, Lichtenberg

(Nr. 51 vom 23. 12. 2016)

enthält als Anlage zum Amtlichen Teil der Stadt Naila (Lokalausgabe) die 4-seitige Neufassung der

**Betriebsatzung für den Eigenbetrieb der Stadt Naila „Stadtwerke Naila“ vom 12. Dezember 2016;**

**Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabensatzung der Stadt Naila (BGS/WAS) vom 12. Dezember 2016;**

**Gebührenverzeichnis für die Benutzung der Frankenhalle, der Schulturnhallen der Grund- und Mittelschule, sowie des städtischen Stadions vom 12. 12. 2016**



### Müllabfuhr

vom **26.12.2016 bis 22.01.2017** (Kalenderwoche 52, 1, 2, 3)

**Marlesreuth, Naila (52. KW – 26.12.2016 bis 01.01.2017)**

Biotonne (Abfuhrkalender 2)

**Marlesreuth, Naila (1. KW – 02.01. bis 08.01.2017)**

Restmülltonne (Abfuhrkalender 2)

**Marlesreuth, Naila (2. KW – 09.01. bis 15.01.2017)**

Bio- und Papiertonne (Abfuhrkalender 2)

**Marlesreuth, Naila (3. KW – 16.01. bis 22.01.2017)**

Restmülltonne (Abfuhrkalender 2)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**

**(52. KW – 26.12.2016 bis 01.01.2017)**

Restmülltonne (Abfuhrkalender 4)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**

**(1. KW – 02.01. bis 08.01.2017)**

Biotonne (Abfuhrkalender 4)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**

**(2. KW – 09.01. bis 15.01.2017)**

Restmülltonne (Abfuhrkalender 4)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**

**(3. KW – 16.01. bis 22.01.2017)**

Bio- und Papiertonne (Abfuhrkalender 4)

Aufgrund der Feiertage werden die Tonnen vom Mittwoch, 28.12.2016 am Donnerstag, 29.12.2016, die Tonnen vom Donnerstag, 29.12.2016 am Freitag, 30.12.2016 und die Tonnen vom Freitag, 30.12.2016 am Samstag, 31.12.2016 geleert.

#### Feiertagsregelung 1.KW 2017

Aufgrund des Feiertages werden die Tonnen vom Freitag, 06.01.2017 am Samstag, 07.01.2017 geleert.

### Geburtsstagsjubilare in der Zeit vom 26.12.2016 bis 12.01.2017

<b>Heinz Hüttner</b> Martin-Luther-Straße 10	85. Geburtstag	<b>26.12.2016</b>
<b>Hans Weigold</b> Marlesreuth, Haueisener Weg 9	70. Geburtstag	<b>29.12.2016</b>
<b>Siegfried Klaumünzer</b> Marxgrün, Am Bühl 9	75. Geburtstag	<b>01.01.2017</b>
<b>Sieglinde Quehl</b> Lärchenweg 11	80. Geburtstag	<b>01.01.2017</b>
<b>Alfred Weber</b> Lippertsgrün, Erlicht 3	80. Geburtstag	<b>03.01.2017</b>
<b>Annemarie Walaschek</b> Dr.-Hilmar-Jahn-Straße 13	70. Geburtstag	<b>04.01.2017</b>
<b>Reinhard Spindler</b> Walchgasse 11	70. Geburtstag	<b>05.01.2017</b>
<b>Karl Steinau</b> Am Hang 14a	80. Geburtstag	<b>05.01.2017</b>
<b>Gisela Schmidt</b> Leithenweg 2	75. Geburtstag	<b>08.01.2017</b>
<b>Lisa Wirth</b> Lichtenberger Straße 9	85. Geburtstag	<b>08.01.2017</b>
<b>Rosemarie Simanek</b> Lessingstraße 6	75. Geburtstag	<b>09.01.2017</b>
<b>Vasvie Weinrich</b> Lichtenberger Straße 12	70. Geburtstag	<b>12.01.2017</b>

**Anmerkung:** Nach § 50 Abs. 2 Bundesmeldegesetz (BMG) darf die Meldebehörde der Presse eine Melderegisterauskunft über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern erteilen, wenn die Betroffenen der Auskunftserteilung nicht widersprochen haben. Soll die Veröffentlichung von Geburtsstags- bzw. Ehejubiläen unterbleiben, werden die Betroffenen gebeten, **mindestens 8 Wochen vor dem Jubiläum** bei der Stadt Naila, Zimmer 14, schriftlich Widerspruch gegen die Weitergabe der Daten einzulegen.

*Spezialitäten Bistro-Ecke*

**Metzgerei Schmidt**

Kronacher Straße 7  
95119 Naila  
Tel. 0 92 82/75 20  
Fax 0 92 82/98 46 64

### Speisekarte

(von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

**Dienstag, den 27. 12. 2016**

Hackfleischklößchen Suppe und Brötchen	3,25 €
Pfanne Napoli Nudeln und Salat	5,75 €

**Mittwoch, den 28. 12. 2016**

Grüne Nudeln mit Schinkensahnesoße	4,75 €
Pfeffersteak mit Reis und Salat	5,75 €

**Donnerstag, den 29. 12. 2016**

Ungarisches Gulasch mit Kartoffeln und Salat	5,75 €
Germknödel/ Quarkkeulchen mit Vanillensauce	3,25 €

**Freitag, den 30. 12. 2016**

Fisch, paniert mit Kartoffelsalat und Salat	5,75 €
Erbseneintopf mit Brötchen	3,25 €

**Samstag, den 31. 12. 2016**

Schweinebraten mit Klöße und Sauerkraut	5,75 €
---	--------

**Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swisspack Warmhalte-System frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664**

---

**Zu Weihnachten bieten wir an!**

Luftgetrocknete It. Schweinelende	100 g / 3,95 €	<b>Verschiedene Antipasti:</b>	
Südtiroler-Speck	100 g / 2,69 €	Waldorfsalat	100 g / 1,20 €
Seranoschinken	100 g / 2,79 €	Forellensalat	100 g / 2,09 €
Parmaschinken	100 g / 3,36 €	Käsesalat	100 g / 1,65 €
Knoblauchschinken	100 g / 1,65 €	Krappencocktail	100 g / 2,70 €
Trüffelberpastete	100 g / 2,29 €	Geflügelsalat	100 g / 1,58 €
Gänseleberwurst	100 g / 1,60 €	Pagodensalat	100 g / 1,90 €
Apfel-Cranberry-Leberwurst	100 g / 1,55 €		

www.metzgerei-schmidt.com

**Imbiss Auszeit**  
wünscht frohe  
**Weihnachten und**  
einen guten Rutsch  
ins neue Jahr

**Öffnungszeiten: Mo - Fr ab 9 Uhr**  
**Sa, So und Feiertag geschlossen**

Imbiss Auszeit · August-Bauer-Straße 11 · 95152 Selbitz



## Weihnachtskonzert der musischen Realschule Naila



Die Schüler der musischen Realschule zeigten beim Konzert in der katholischen Kirche ihr Können.

Wieder einmal zeigten die Schüler der Realschule, dass sie in Naila eine herausragende Ausbildung im musikalischen Bereich genießen. So staunten die Zuhörer des Weihnachtskonzerts ein ums andere Mal über das hohe Niveau, mit dem die jungen Künstler ihre Instrumente beherrschen.

Die bis zum letzten Platz voll besetzte katholische Kirche erlebte in der Vorweihnachtszeit ein wunderschönes Konzert zum Advent. Die Schüler nahmen die Gäste dabei mit unterschiedlichsten Instrumenten auf eine musikalische Reise durch die besinnlichen Tage mit.

Mit dabei waren diesmal unter

anderem das Bläserquartett, ein Vokalensemble, ein Streicherensemble, ein Gitarrenquintett, die Chorklasse 5a, die Gitarrenband, das Querflötentrio, die Klasse 9c, ein Bläsertrio, die Klasse 10d, die Bigband und die Chorklasse der 6c mit einem Weihnachtsmusical.

Zwischen den Musikstücken reg-

ten Texte von Herbert Punzelt, Marianne Scherdel, Batuhan Can, Hanne Keim, Pfarrer Herbert Klug und Schulleiter Gerd Riedl die Besucher zum Nachdenken an.

Zum besinnlichen Abschluss luden alle Aktiven die Besucher ein, miteinander „Oh du fröhliche“ zu singen.

## Adventskonzert der Grundschule

„Und ich will, dass morgen Weihnachten ist!“... Warten kann ganz schön schwierig sein und da hilft es auch nichts, wenn man alle Adventskalendertürchen auf einmal aufmacht. Pfarrer Dr. Thomas Hohenberger wünschte vor Allem den Kindern mit diesen Worten Geduld aber auch viel Vorfreude auf das Fest. Und viele Kinder der Grundschule Naila trugen beim Konzert in der voll besetzten evangelischen Kirche dazu bei. Nach der Begrüßung durch Rektor Ulrich Lang sangen die Kleinsten mit ihrer Lehrerin sowie der Schulchor bekannte und ganz neue Lieder. Die



Der Chor der Grundschule Naila



Aufführung der Klasse 3b

Zweit- und Drittklässler trugen Flötenstücke vor, einen Lichter-

tanz und Gedichte, die sie mit viel Fleiß gelernt hatten. „Wo ein Mensch die Liebe spürt, hat der Himmel die Erde berührt.“ So soll es sein, nicht nur an Weihnachten. Aber zu dieser Zeit wünscht man es sich ganz besonders und besinnt sich auf das, was wir an diesem Fest eigentlich feiern. So wie die Hirten im Mundartgedicht von Otto Knopf, vorgetragen von Pfarrer Thomas Ho-

henberger: „Schaut emoll her, des kommer ja gornet glaam!“ Und der Berufswunsch mancher Schüler dürfte wohl Weihnachtsmann sein, denn wie die Viertklässler in ihrem Rap sangen, arbeitet der nur einen Tag im Jahr. Doch leicht hat er es auch nicht, im Spielstück der Klasse 3b muss er den Streit der Adventskerzen schlichten, von der jede als Erste brennen will.

### IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Naila:** Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;  
**Herausgeber und Anzeigen:** Agentur Pilz;  
**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags;  
**Redaktionsschluss:** Dienstag 10 Uhr;  
**Titelfoto:** 29 Vereine stärken die Stadt Lichtenberg



## dm-Mitarbeiter organisieren Spendenaktion

Am Samstag lud das Team des dm-Drogeriemarktes Naila zu Kesselgulasch, Kuchen und Punsch ein. Alles von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern selbst organisiert, gekocht und gebacken. Fast 230 Euro kamen dabei an freiwilligen Spenden zusammen. Filialleiterin Eileen Seltner stockte im Namen des dm-Marktes Naila auf und übergab 350 Euro an 1. Bürgermeister Frank Stumpf zur Weitergabe an bedürftige Familien im Stadtgebiet. Nicht alle können sich an Weihnachten etwas Besonderes leisten und immer wieder kann durch Aktionen des Drogeriemarktes solchen Menschen eine Freude bereitet oder einfach nur das Nötigste finanziert werden.



Das Bild entstand bei der Übergabe des „Spendenschecks“ und zeigt, von links 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Filialleiterin Eileen Seltner und die Mitarbeiterinnen Sabrina Schricker und Ute Zeh.

### Übersten-Wanderung beim Frankenwaldverein OG Naila



Die Ortsgruppe Naila im Frankenwaldverein lädt alle Wanderfreunde, auch Nichtmitglieder und Gäste herzlich zur Übersten-Wanderung am **6. Januar 2017** ein. Ziel ist das Wanderheim Rothleiten, wo die „Stärke“ für das neue Jahr mit allerlei Getränken und Speisen zu sich genommen werden kann. Treffpunkt ist um 13.00 Uhr am Zentralparkplatz. Die Wanderstrecke beträgt insgesamt ca. 11 km, nähere Auskünfte erteilt Elisabeth Spindler, Tel 09282430. Für Unfälle bei Wanderungen kann nicht gehaftet werden.



Allen Mitgliedern und Freunden wünschen wir frohe Weihnachten sowie Glück und Gesundheit im Neuen Jahr. Wir bedanken uns für alle Unterstützung und freuen uns ungeheuer über jeden Neuzugang. Seien doch auch Sie 2017 dabei!



Die Lippertsgrüner Sänger mit Chorleiter Berndt Mitter

**Fuß - Pflege**  
auch Geschenkgutscheine  
Angetika Frinzel  
Schlehenweg 1  
Telefon: 09282 8270  
oder 0170-3591518  
wünscht  
Frohe Weihnachten  
und ein gesegnetes  
Neues Jahr

**SPORT-KEGEL-CLUB 63 NAILA**  
Der SKC 63 Naila wünscht all seinen Mitgliedern und Freunden ein frohes **Weihnachtsfest** und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Der SKK Frankenwald Naila wünscht allen ein

*besinnliches Weihnachtsfest*

und einen

**„guten Rutsch“  
ins Jahr 2017**

**30 Jahre**  
Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen Kunden und Freunden unseres Hauses ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr

Radio • TV • Sat  
**Bernstein**  
Elektrogeräte • Service

Inhaber: Gerhard Hager • Marktplatz 1 • 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 - 98 47 160 (Verkauf)  
Tel. 0 92 82 - 98 47 161 (Kundendienst)  
info@iq-bernstein.de • www.iq-bernstein.de



## VdK Naila im Raumschiff durch die Galaxis

Ein Erlebnis der besonderen Art vermittelte die diesjährige Weihnachtsfahrt des Ortsverbands Naila den 46 Teilnehmern beim Besuch des Zeiss-Planetariums in Jena. Erwartungsvoll begab man sich auf eine Zeitreise vom „Urknall bis zum heutigen Menschen“, wobei die riesige Kuppel zum Schauplatz des gigantischen Geschehens im Universum wurde. Sonnensysteme und Milch-

straßen entstanden vor den staunenden Augen der Besucher, später stampften Saurier über die Köpfe der Zuschauer hinweg, bis man in der Neuzeit beim heutigen Menschen angelangt war. Tief beeindruckt konnten sich die Mitreisenden im angrenzenden Café an reichlich mit Kuchenspezialitäten gedeckten Tischen entspannen und das Erlebte verarbeiten. Danach ging es zum

Weihnachtsmarkt, der für jeden etwas zu bieten hatte. Der Rummelplatz mit dem leuchtenden Riesenrad in der Mitte war umgeben von duftenden Bratwurst, Glühwein- und sonstigen Spezialitäten – man hatte tatsächlich schon wieder Appetit. Besonders interessant und anheimelnd war jedoch der angrenzende historische Weihnachtsmarkt am Johannisstor mit Ritter-Schau-

kämpfen, einer Schmiede und vielen mittelalterlichen Attraktionen. Erfüllt von den nachhaltigen Eindrücken des erlebnisreichen Nachmittags trat die Gruppe gegen 18 Uhr die Heimreise an mit der einhelligen Meinung, dass diese Fahrt des Ortsverband Naila für das VdK-Jahresprogramm ein gelungener Abschluss war.  
Barbara Bernstein

## VERANSTALTUNGEN 2016/2017 in der Stadt Naila

30.12.	19.00 Uhr	Frankenwaldverein Marlesreuth	<b>Jahresabschlusswanderung nach Culmitz</b>	Treffpunkt: Kirchplatz
03.01.	19.00 Uhr	Siedlervereinigung Froschgrün Frauengruppe	<b>Treffen</b>	Siedlerheim
04.01.	18.00 Uhr	Stadt Naila	<b>Neujahrsempfang (geladene Gäste)</b>	Frankenhalle Naila
04.01.	19.30 Uhr	Stadt Naila	<b>Neujahrskonzert mit der Stadtkapelle Kulmbach</b>	Frankenhalle Naila
05.01.	16.30 Uhr	VdK Ortsverband Naila	<b>VdK Stammtisch</b>	Café Memories in Naila am Marktplatz
05.01.	19.00 Uhr	Frankenwaldverein Marlesreuth	<b>Stärketrinken</b>	Wanderheim
05.01.	19.00 Uhr	CSU Naila	<b>„Stärketrinken“ mit stellv. Landrat Hans-Peter Baumann</b>	Gaststätte Dachterrasse
06.01.	13.00 Uhr	Frankenwaldverein, OG Naila	<b>Öbersten-Wanderung nach Rothleiten</b>	Treffpunkt: Zentralparkplatz, 11 Wander-km
06.01.	17.00 Uhr	Siedlervereinigung Naila	<b>Stärketrinken mit Kellerbier „Spezial“ und eingemachten Heringen</b>	Froschgrün im Siedlerheim
06.01.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Monatsabend mit Stärketrinken</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
07.01.		Junge Union Naila	<b>Christbaumeinsammeln</b>	Naila und Nebenorten
10.01.	14.00 Uhr	Seniorenkreis Kettelerhaus	<b>Pastoralreferent Herbert Punzelt spricht zum Thema: „In jedem Anfang liegt ein Zauber“, Kaffee und Kuchen</b>	Pfarrsaal der kath. Kirche in Naila; herzliche Einladung!
13.01.	17.00 Uhr	Frankenwaldverein Marlesreuth	<b>Christbaumverbrennen: Herzliche Einladung an alle Mitglieder und Gäste</b>	Wanderheim
17.01.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Modellbauer-Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Nebenzimmer der Gaststätte Turnhalle
18.01.	19.00 Uhr	Obst- und Gartenbauverein Marxgrün-Hölle	<b>Gemütliches Beisammensein, Gäste willkommen!</b>	OGV-Jugendraum im ehem. Marxgrüner Rathaus, Lichtenberger Str.
21.01.		Forum Naila	<b>Die Mobilés mit der Show BeWeGung</b>	Göstrahalle Köditz
28.01.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Familienabend mit „Jubel – Trubel – Heiterkeit“</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
21.02.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Modellbauer-Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Nebenzimmer der Gaststätte Turnhalle
Dienstag	17.30 Uhr	IFL Frankenwald	<b>Wirbelsäulengymnastik in Bad Steben</b>	Klinik Franken
Mittwoch	14.00 Uhr	Gymnastikgruppe Kraus	<b>Frauen-Gymnastik Kettelerhaus mit Marianne Kraus</b>	Kettelerhaus Naila
Mittwoch	18.00 Uhr	IFL Frankenwald	<b>Lauftreff in Marxgrün</b>	Treffpunkt Parkplatz Hönl's Imbiss
Mittwoch oder Freitag	19.00 Uhr	Musikverein Marlesreuth	<b>Probe in Culmitz</b>	Altes Schulhaus, Infos bei Willi Hägel unter 09282/446, ab 19 Uhr oder auf Facebook
Freitag	15.30 Uhr	IFL Frankenwald	<b>Lauftreff in Selbitz</b>	Treffpunkt Parkplatz Hallenbad; Infos: www.ifl-frankenwald.de
Samstag	10.00 Uhr	WSV/ Triathlon Naila e.V.	<b>Treff für Jung und Alt, Nordic Cross Skating (Skiken)</b>	Treffpunkt Parplatz Frankenhalle; Infos: unter 09282/39232 (Frank Findeiß)

Alle Angaben ohne Gewähr



## Sportschießen in Lippertsgrün

Am vergangenen Freitag, 16. Dezember, stand der letzte Heimdurchgang vor der Winterpause für die drei Luftgewehrmannschaften der Sportschützen des TuS Lippertsgrün an. Die dritte Mannschaft, hatte mit Geroldgrün 3, den aktuellen Tabellenführer der A-Klasse zu Gast. Sie unterlag leider somit auch nicht überraschend mit 1341:1409 Gesamtringen. Ihre Saisonbestleistung an diesen Abend erreichten trotzdem die Mannschaftsführerin Doris Rank (357 Ringe) und der jüngste Stammschütze der Lippertsgrüner Elias Schuberth mit 334 Ringen. Anlässlich der allgemein guten Leistungen der Jungschützen in der Hinrunde, lässt dies die Aussicht auf gute Platzierungen der im Januar stattfindenden Gau-meisterschaften durchaus realistisch wirken.

Leupoldsgrün 4 gegen Lippertsgrün 2 hieß die zweite Paarung an diesen Abend. Beide Mannschaften, angeführt von ihren starken Jungschützen, Alina Hager (367) und Magnus Müller (372) lieferten sich ein packendes Duell. Erst nach der Echtzeit-Auswertung der letzten Serien war klar, dass die

Heimmannschaft sich mit 1406:1391 Ringen knapp durchsetzen konnte und auf den dritten Tabellenplatz, als Aufsteiger wohlgermerkt, überwintert.

Den letzten Durchgang für 2016 bestritten in der Gauliga TuS Lippertsgrün 1 und SG Selbitz 1. Eine relativ klare Angelegenheit mit 1464 zu 1397 Ringen für die Schützen des TuS war es nach 55 Minuten Wettkampfzeit. Alle Zeichen auf Angriff „ist das Motto der Rückrunde der ersten Mannschaft, welche sich so, die Tabellenführung von Weidesgrün 1 zurückerkämpfen will. Fazit der Hinrunde der Rundenwettkampfsaison 16/17 für die Lippertsgrüner: „Spannend war es, richtig spannend wird es aber erst noch!“

Am Ende dankte die Schützenabteilung des TuS Lippertsgrün auf diesem Wege allen Helfern, Gastschützen und Besuchern für den reibungslosen Ablauf der fünf Heimdurchgänge in den letzten Wochen. Ohne all die fleißigen Hände beim Aufbau der Anlage, Bewirtung der Gäste bis hin zum Aufräumen der Halle, wären solche Veranstaltungen nicht machbar.

## Ehrungen beim MGV Lippertsgrün



Der Männergesangsverein Lippertsgrün hat im Rahmen seines jährlichen Kameradschaftsabends verdiente Sänger für 10 bzw. 25 Jahre aktive Mitgliedschaft geehrt. Die Ehrungen nahmen der stellv. Vorsitzende des Sängerkreises Bayreuth Günter Seibt und Chorleiter Berndt Mitter vor. Unser Bild zeigt (von links) Dirigent Berndt Mitter, Johannes Cuta (10 Jahre), Günther Haertel und Roderick Maclnnes (beide 25 Jahre), Alfred Schuberth (10 Jahre) und Günter Seibt.

## Weberei Gebrüder Munzert: Adventliche Feier für Ehemalige

Nahezu 40 Rentnerinnen und Rentner der Marlesreuther Heimtextilienweberei Gebrüder Munzert folgten der Einladung ihres ehemaligen Arbeitgebers zu einem adventlichen Nachmittag in den vorweihnachtlich dekorierten Pausenraum des Be-

etriebes. Mittlerweile bereits zum 16. Male ist es nun schon guter Brauch in dieser Firma, dass die Geschäftsleitung alle die Belegschaftsmitglieder, die viele Jahre bis zu ihrem Eintritt in die Rentenphase in der Weberei gearbeitet haben, zum Wiedersehen bei Kaffee und Stollen einlädt. Geschäftsführer Klaus Munzert begrüßte die Gäste kurz, bevor Dieter Heerdegen und Thomas Färber mit weihnachtlichen Melodien in die Adventszeit einstimmten.

Walter Peter und Klaus Munzert trugen mit einigen kurzen Vorträgen zum Nachdenken über die Vorweihnachtszeit bei. In regen Unterhaltungen zwischen den Gästen gab es zudem viel zu erzählen über das vergangene Jahr. Manche der Gäste ließen es sich nicht nehmen und besichtigten ihre früheren Arbeitsplätze. Vor dem nach Hause gehen gab es für jeden Besucher ein kleines Weihnachtsgeschenk.

Die Stadt Naila nimmt Abschied von

### Herrn Franz Jandl

Ehemaliger Hausmeister und Amtsbote der Stadt Naila

Er hat sich während seiner 23-jährigen Tätigkeit für die Stadt Naila durch seinen Fleiß und seine Zuverlässigkeit große Wertschätzung erworben.

Dafür gebührt ihm unser Dank und unsere Anerkennung.

Wir werden unserem ehemaligen Mitarbeiter stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Der Personalrat  
der Stadt Naila

Stadtrat und Stadtverwaltung Naila  
Frank Stumpf, 1. Bürgermeister

# Weihnachtsgrüße aus Schwarzenbach a. Wald



**Maler Griessbach GmbH**  
MEISTERBETRIEB · RAUMDESIGN

*All' unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir friedvolle und geruhsame Weihnachtstage, sowie Gesundheit, Glück und viele farbenfrohe Momente für ein erfolgreiches neues Jahr. Verbunden mit unserem besten Dank für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit freuen wir uns auf eine neue Herausforderung.*

Kaminofenbeschichtung mit  
*Venezia Kalkputz*

95131 Schwarzenbach a. Wald  
Geroldsgrüner Str. 17  
Tel. 0 92 89 - 14 49  
info@maler-griessbach.de  
www.maler-griessbach.de

**Metzgerei  
Groß**



Hauptstraße 68  
95131 Schwarzenbach a. Wald  
Telefon 09289/320  
Fax 09289/963220  
metzgerei-gross-schwach@t-online.de  
www.metzgerei-gross.de

*Wir bedanken uns recht herzlich für Ihr Vertrauen und Verbundenheit zu unserem Geschäft im Jahr 2016 und wünschen Ihnen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Glück im neuen Jahr*

 *Ihre Familie Dieter Groß!* 



# Weihnachtsgrüße aus Schwarzenbach a. Wald



Allen unseren Kunden, Geschäfts-  
partner, Freunden und Bekannten

ein fröhliches  
Weihnachtsfest



und alles Gute für das neue Jahr

wünscht

**Schreinerei René Weber**

Kirchstraße 26 95131 Schwarzenbach a. Wald  
Telefon 0 92 89/210

Unsere besten Wünsche für frohe und erholsame  
Weihnachtstage sowie ein glückliches neues Jahr  
verbinden wir mit einem herzlichen Dank für Ihr  
Vertrauen und Ihre Treue!

**Uhren Uhl**  
Optik Uhren Schmuck

**MEISTERBETRIEB**  
95131 Schwarzenbach a. Wald  
Hauptstr. 66  
Tel. 0 92 89 / 4 70 • Fax 97 07 83



**HELMUT PÖSSNECKER  
INSTALLATIONEN GMBH**

Blumenstraße 7-9

95131 Schwarzenbach am Wald

**HP**  
gegr. 1870

Wir wünschen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten fröhliche  
Weihnachten und  
ein gesundes neues Jahr



**BETRIEBSURLAUB**

vom 23. 12. 2016 bis 8. 01. 2017

Wir wünschen ein  
gesegnetes Weihnachtsfest  
und alles Gute für das  
neue Jahr



BERATUNG - PLANUNG - VERKAUF - MONTAGE - SERVICE

**WUNNER  
ELEKTROTECHNIK**


Hauptstraße 67-69 • Telefon 09289/212  
95131 Schwarzenbach am Wald

# Weihnachtsgrüße aus Schwarzenbach a. Wald



  
 Goßmannsgrün 8  
 Schwarzenbach a. Wald  
 Tel. 09289 1406

*Ein frohes Weihnachtsfest und  
 ein gesundes neues Jahr*


 wünscht Ihnen  
 Ihre Familie Schubert

**CRAZY HAIR**  
 design by SARAH  
 Sarah Schmidt  
 Hauptstraße 73  
 95131 Schwarzenbach/W.  
 Tel. 09289/9707348  
 Fax 09289/9707349

TRAUMHAARFARBE  
 GESUCHT?  
**colorXpert**  
 L'ORÉAL  
 AUSGEZEICHNET FÜR  
 COLORATIONSKOMPETENZ  
 AUF HÖCHSTEM NIVEAU  
 L'ORÉAL

Wir bedanken uns bei Euch für die Treue im letzten Jahr,  
 wünschen frohe Weihnachten und für das Jahr 2017 Gesundheit,  
 Glück und Erfolg!  
**Das Team von Crazy Hair**

Allen Kunden und Freunden unseres Hauses  
 wünschen wir gesegnete Weihnachten und  
 ein glückliches neues Jahr.



  
**MATTHIAS SCHLEE**  
 Meisterbetrieb

Schwarzenbach a. Wald - Am Alten Gericht 25  
 Tel. 09289/1547 • Fax: 09289/970879  
 E-Mail: info@schlee-heizung.de  
 www.schlee-heizung.de



**J. ECKSTEIN**  
 Dachdeckerei Dachklempnerei


  
**Dachdeckerei**  
 Zeppelinstr. 20 · 95131 Schwarzenbach/Wald  
 Tel.: 09289-1200 · Mobil: 0175-3600890  
 E-Mail: dachdeckerei.eckstein@freenet.de

Ein herzliches Dankeschön  
 sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden und  
 Bekannten für das Vertrauen, das sie uns im vergangenen Jahr  
 entgegengebracht haben. Wir wünschen allen ein frohes  
 Weihnachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für das Neue Jahr.

# Weihnachtsgrüße aus Schwarzenbach a. Wald



Am Ende dieses Jahres danken wir für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen allen

ein gesegnetes  
Weihnachtsfest  
und ein frohes  
und gesundes  
Neues Jahr

Schreinerei  
**PETER SCHMITT**

Am Alten Gericht 8      Telefax: 09289/6949  
95131 Schwarzenbach a. Wald      Telefon: 09289/6949

**RANK** Metzgerei

Hauptstraße 40      Tel. 09289/236  
95131 Schwarzenbach a. Wald      Fax 963644

\* Unserer verehrten Kundschaft,  
Freunden und Bekannten wünschen wir  
\* Frohe und gesegnete Weihnachten  
und ein gesundes Neues Jahr. \*



Familie Rank



*SpVgg Döbra wünscht frohe Weihnachten!*

★ Die SpVgg Döbra bedankt sich bei allen Spendern  
und aktiven Helfern für das vergangene Jahr 2016. ★

Besonderer Dank gilt allen Spendern, die Preise für  
die Tombola zur Verfügung gestellt haben. ★

*Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein erfolgreiches Neues Jahr 2017!*

*Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr!*

Meisterfrisör  
Tel.: 09289 1315

**Salon Aniko**

IHR FRiseur seit 15 Jahren

**Öffnungszeiten:**  
Die. bis Fr. 8 bis 18 Uhr  
und Sa. 8 bis 13 Uhr

Alte Poststraße 2  
Schwarzenbach am Wald  
Tel.: 09289 1315

Allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
wünschen wir ein  
★ frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes,  
erfolgreiches neues Jahr ★



**DER  
FAHRRADLADEN**  
FAHRRÄDER • ERSATZTEILE • ZUBEHÖR • REPARATUR

★  
**AXEL ZUKUNFT**  
**PHILIPP-WOLFRUM-STR. 8**  
**95131 SCHWARZENBACH A. WALD** ★

# Weihnachtsgrüße aus Schwarzenbach a. Wald

Ein gesegnetes Weihnachtsfest und  
ein friedliches, gesundes, erfolgreiches Jahr 2017  
wünscht all' seinen Mitgliedern



der Frankenwaldverein  
Ortsgruppe Döbra  
gez.: die Vorstandschaft,  
1. Vors. Jürgen Reichel



Schwarzenstein, Schlossberg 1  
Tel. 09289/429  
Geroldgrün, Keyßerstr. 3  
Tel. 09288/550898  
Schwarzenbach/Wald, Schützenstr. 50  
Tel. 09289/964440

**Metzgerei  
Thüroff**



Ihre Metzgerei Thüroff  
bedankt sich recht herzlich für ihr  
entgegengebrachtes Vertrauen,  
wünscht ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest,  
einen guten Rutsch und ein  
gesundes, glückliches Jahr 2017

... mit uns legen Sie gut!



Für das mir entgegengebrachte  
Vertrauen meiner verehrten  
Kundschaft im abgelaufenen  
Jahr möchte ich mich recht herzlich  
bedanken. Ich wünsche allen ein  
gesegnetes, frohes Weihnachtsfest  
und viel Gesundheit, Glück und  
Erfolg im Neuen Jahr.

**Frank Reuther**

Dahlienweg 3  
95131 Schwarzenbach/Wald  
Mobil-Tel. 01 51-12 76 46 87  
info@reuther-fliesen.de

[www.reuther-fliesen.de](http://www.reuther-fliesen.de)

# REWE

**Löhner oHG**

Am Alten Gericht 2 | 95131 Schwarzenbach a. Wald  
Telefon: 09289-9709516 | Fax: 09289-9709517

*Wir bedanken uns bei unseren treuen  
Kunden und wünschen allen  
ein Frohes Weihnachtsfest, Gesundheit,  
Glück und Erfolg im Neuen Jahr!*



*Auch im nächsten Jahr sind  
wir wieder gerne für Sie da:  
REWE Löhner oHG & Team*



# Weihnachtsgrüße aus Schwarzenbach a. Wald



**Dachdeckungen**  
**Flachdachabdichtungen**  
**Bauspenglerarbeiten**  
**Fassadenverkleidungen**  
**Solaranlagen**  
**Photovoltaik**

**WUNDER**  
**BEDACHUNGEN**  
*Alles dicht?*  
 Meisterbetrieb  
 seit 1957  
 Lippertsgrüner Str. 37  
 95131 Schwarzenbach am Wald  
 Tel. 09289 1482  
 Fax 09289 6727  
 info@dachdeckerei-wunder.de

*Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden ein frohes Weihnachtsfest sowie ein erfolgreiches neues Jahr 2017 und bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen.*

**RALU**   
 HAUSTECHNIK GmbH WASSER WÄRME LUFT

**Energien für eine moderne Zukunft**  
 Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr 2017

**RALU Haustechnik GmbH**  
 Am Rosenbach 4 • 95131 Schwarzenbach am Wald  
 Telefon: 0 92 89/96 42 97 • Fax: 0 92 89/96 48 71  
 www.ralu-haustechnik.de • info@ralu-haustechnik.de

## Frohe Weihnachten

Liebe Kunden und Geschäftsfreunde,

der bevorstehende Jahreswechsel gibt uns Anlass, einmal innezuhalten, um Vergangenes und Zukünftiges, Erinnerung und Erwartung, Vorhandenes und Neues zu bedenken. Wir wünschen Ihnen, Ihrer Familie und Ihren Mitarbeitern frohe Festtage und für das neue Jahr Glück, Gesundheit und Erfolg, verbunden mit unserem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.



**Knoll**   
 Hoch- und Tiefbau GmbH



Ihr Team der  
 Hoch- und Tiefbau Knoll GmbH

95131 Schwarzenbach a. W.  
 Nordstraße 19

# Weihnachtsgrüße aus Schwarzenbach a. Wald

Ich wünsche allen meinen Kunden, Freunden und  
Bekanntem ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes, glückliches Neues Jahr

**Hans-Georg Kießling**  
**Bau- u. Möbelschreinerei**  
**- Kunststoff-Fenster -**

Schloßstraße 17 - 95131 Schwarzenbach a. Wald  
Telefon: 09289/1640 - Mobil: 0151/70883519

## Vino Teek in der alten Wagnerei

Hauptstraße 52 · 95131 Schwarzenbach a. Wald  
Inh.: Doris Gebelein  
Tel. (09289) 2379673 · Fax: (09289) 9642725  
E-Mail: info@vino-teek.de



Meiner werten Kundschaft  
wünsche ich ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und alles Gute  
für das Neue Jahr

Auch im neuen Jahr sind wir wieder gerne für Sie da

ÖFFNUNGSZEITEN:  
Sonntage und Feiertage sowie  
Mo. - Fr.: 11.30 - 14.00 Uhr  
und 17.00 - 23.00 Uhr  
Samstag: 16.00 - 00.00 Uhr  
- KEIN RUHETAG -

## RISTORANTE-PIZZERIA

Schwarzenbach a. Wald - Martin-Luther-Platz 2

NEU

**Aladin**

Wir bedanken uns bei unseren  
Gästen und wünschen allen  
ein Frohes Weihnachtsfest und  
ein gesundes, erfolgreiches  
Neues Jahr 2017

**LIEFERSERVICE**  
**09289/9707979**

Alle Speisen werden von uns  
FRISCH zubereitet!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Weihnachtskonzert am 30. Dezember in der katholischen Pfarrkirche

**Naila** - Auch heuer findet in der katholischen Pfarrkirche „Verkündigung Christi“ Naila wieder ein großes Weihnachtskonzert statt, und zwar am **Freitag, 30.12.** um 19.30 Uhr.

Schon seit vielen Wochen probt der katholische Kirchenchor, verstärkt durch eine Reihe von Sängerinnen und Sängern von auswärts, für die bevorstehende Aufführung. Darunter befinden sich dieses Mal auch die ev.-luth. Kantorei Naila (Einstudierung: Ruth Hofstetter) sowie Mitglieder des ev.-luth. Kirchenchors aus Jocketa/Vogtland. Berenike Beitzel, (Sopran), Tabea Strauss, (Alt), Christopher Kessner, (Tenor), alle aus Nürnberg, sowie Siegfried Adler (Bass), Plauen, werden als Gesangssolisten zu hören sein, Margarethe Stoecker, Bobengrün, übernimmt die Orgel- bzw. Cembalobegleitung und tritt auch solistisch hervor. Der Chor wird wie immer unterstützt vom eigens dafür zusammengestellten Kammerorchester Naila. Die musikalische Gesamtleitung liegt in den Händen von Martin Hauke.

Im Mittelpunkt des Konzerts stehen unter anderem zwei wenig bekannte, aber nichtsdestoweniger schöne Werke von Carl Czerny und Carl Dittersdorf, so ein klangvoll-romantisches „Hodie Christus natus est“ und ein fröhlichbeschwingtes „Piae mentes omnes gentes“. Beide Komponisten wirkten eigentlich vorrangig in anderen Gattungen der Musik - Czerny kennt man in erster Linie als Komponist von Klaviermusik, Dittersdorf eher aus dem Bereich Oper und Singspiel. Dass beide auch auf dem Gebiet der Kirchenmusik tä-

tig waren, ist fast gänzlich unbekannt. Mit einem „Christmas Lullaby“ des englischen zeitgenössischen Komponisten John Rutter

geht es in eine ganz anders gear-tete, durch ihren individuellen Zauber unmittelbar in ihren Bann ziehende Klangwelt.



**GM**  
GEBRÜDER MUNZERT

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir einen  
**Fachinformatiker (m/w)**

**IHRE AUFGABEN**  
Betreuung der technischen Infrastruktur unter Windows  
Anwenderbetreuung bei Hard- und Softwareproblemen  
Einrichtung und Parametrisierung der eingesetzten Software  
Test und Dokumentation von Inhouse- entwickelter Software  
Betreuung, Entwicklung, Dokumentation und Optimierung der Reportinglandschaft mit Hilfe von VBA und SQL  
Betreuung der Fachbereiche bei Prozess- und Anwendungsfragen  
Unterstützung von Projekten bei der Einführung von weiteren IT-Anwendungen

**IHR PROFIL**  
Ausbildung oder Weiterbildung im Bereich IT, z.B. zum Fachinformatiker (m/w) oder vergleichbar  
umfassende Kenntnisse im Softwarebereich (z.B. MSOffice, Windows, Thinclients)  
Branchenerfahrungen im Bereich Textil (im weiteren Sinne) wünschenswert  
strukturierte, selbstständige und analytische Arbeitsweise mit einer ausgeprägten Service-  
und Qualitätsorientierung  
hohe Leistungsbereitschaft sowie Kommunikations- und Teamfähigkeit

**IHRE PERSPEKTIVEN**  
sehr gutes Betriebsklima, Stabilität eines Familienunternehmens  
motiviertes und kollegiales Team  
schnelle Verantwortungsübernahme  
umfassende Einarbeitung und Weiterbildung

Als wirtschaftlich gesundes Unternehmen der Heimtextilindustrie produzieren motivierte Mitarbeiter in unserer modernen Jacquardweberei gewebte Lebensfreude für zufriedene Kunden im In- und Ausland

**Wir freuen uns, Sie bald kennenzulernen.**

GEBRÜDER MUNZERT GmbH & Co. KG | Ernst-Richard-Funke-Str. 17-19 | 95119 Naila-Marlesreuth  
Telefon 09282-309-0 | 09282-309-189 | info@munzert.de | www.munzert.de

### Kartenvorverkauf

Karten für 10 Euro (Jugendliche und Studenten 5 Euro) gibt es im Vorverkauf nach den Gottesdiensten, im katholischen Pfarrbüro (Tel. 09282/98390), bei Büro-Mohr (Tel. 09282/97919-0) und bei der Tourist-Information im Bahnhof (Tel. 09282/6829), jeweils in Naila. Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich.



Ab sofort  **TOM TAILOR**  **s.Oliver** **Street One** **CECIL**

**30%** **Rabatt**

auf alle **Marken-Textilien**

**JEANS +++ MODE** Inh. W. Dehling  
**Bad Steben • Hauptstraße 26**

# Weihnachtsgrüße aus Bad Steben



**STAUDTNER**  
**Bedachungen & Spenglerei**

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen allen eine frohe Weihnacht sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr

Bachwiesenstraße 63    Tel. 0 92 88/5 51 98  
95138 Bad Steben    Mobil 0176/24538810  
[www.steudtnerdach.de](http://www.steudtnerdach.de) - [steudtnerdach@t-online.de](mailto:steudtnerdach@t-online.de)



**easy müller**  
**Trockenbau Innenausbau  
Montage und Reparaturbetrieb**

*Unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein Frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr.*

Wir bedanken uns herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen.

Jens Müller „Zwietschi“  
Mittelweg 9 · Bad Steben  
[www.easymueller.de](http://www.easymueller.de)

Tel.: 09288/55135  
Fax: 09288/9579445  
Mobil: 0171/4449693



**Frankenwaldverein e. V.  
Ortsgruppe Bad Steben**



„Ein Weg zur Gesundheit ist der Fußweg“  
Unseren geschätzten Mitgliedern, Gönnern und Wanderfreunden wünschen wir frohe Weihnachten sowie ein in jeder Hinsicht gutes Jahr 2017



Mit herzlichem „Frisch auf“  
**Die Vorstandschaft**



**Gerhard  
Köstner**  
Heizungsbau GmbH

Schleeknock 1  
95138 Bad Steben  
[koestner.gmbh@t-online.de](mailto:koestner.gmbh@t-online.de)

Tel.    +(49) 92 88/54 10  
Handy: +(49) 170/2 30 60 29  
Fax    +(49) 92 88/5 52 14

*Von Herzen wünschen wir unserer verehrten Kundschaft und allen Freunden ein besinnliches und frohes Weihnachtsfest*

*und für das kommende Jahr  
Gesundheit, Glück und Zufriedenheit*



# Weihnachtsgrüße aus Bad Steben

**Wir wünschen unserer Kundschaft  
ein Frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes Neues Jahr**

Wir bedanken uns bei unseren treuen Kunden  
und sind auch 2017 wieder gerne für Sie da!



**Funk - Taxi Ruf**  
★ (Vorwahl 0 92 88) **1700** ★

**FAMILIE H. u. L. FICHELTMANN  
BAD STEBEN**

Liebe Kunden, Freunde und Bekannte,  
wir möchten uns recht herzlich bedanken und  
wünschen eine wunderschöne Weihnachtszeit  
sowie ein tolles neues Jahr 2017 . . .

Liebe Weihnachtsgrüße

Jutta' s Blumenladen

Hauptstraße 7, 95138 Bad Steben

Telefon: 09288/55674

mit Kompetenz für Ihre  
**Steuern und Finanzen**



STEUERKANZLEI  
**Annett Griebbach**

Für Privatpersonen | Senioren | Unternehmen |

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen im abgelaufenen Jahr und wünschen all unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Fest und einen guten Rutsch!

Telefon 09288 9716-0



**Das Team**  
Auf uns ist Verlass.

Reuthleinweg 2 · 95138 Bad Steben  
info@steuerkanzlei-griessbach.de

In Kooperation mit



[www.steuerkanzlei-griessbach.de](http://www.steuerkanzlei-griessbach.de)

All unseren Kunden und Freunden  
ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes  
Neues Jahr



**malerhorn**  
Maler- und Lackierermeister

Farbe  
Schönheit  
Schutz

Lauensteiner Str. 13 96337 Ludwigsstadt  
Jean-Paul-Str. 2 + 4 95138 Bad Steben  
Tel. 09288-335 Handy 0171-831 42 75

**Fleisch- und Wurstwaren  
aus dem Frankenwald**



Das Metzger für...

Partyservice Brotzeiten  
Grillspezialitäten Konserven

Tel.: 0 92 88/92 45 39

Fax: 0 92 88/92 47 91

Siemesweg 5a - Carlsgrün  
95138 Bad Steben

<http://www.Landmetzgerei-Diezel.com>

Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir  
ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück im Neuen Jahr.

# Weihnachtsgrüße aus Geroldsgrün

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches neues Jahr

Familie Hagen

„HAGEN'S Getränke-Vertrieb-Abholmarkt“  
Lotto-Annahme – Losbrieflotterie



Langenbach, Blumenstr. 5  
95179 Geroldsgrün, ☎ 09288/7559

Frohe Weihnachten und ein gesundes, glückliches Neues Jahr 2017

Elektro Eberlein

Bobengrün

Ein frohes Fest und eine gute Fahrt

### Auto Hornfeck

Schmiedegasse 1a  
95179 Geroldsgrün  
Tel. 0 92 88/77 21  
www.hornfeck.go1a.de



www.wirthbedachungen.de

Dächer und mehr  
**WIRTH**  
BEDACHUNGEN

Wir wünschen unserer verehrten Kundschaft ein Frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr 2017

Natur  
rschi  
eferarb  
eiten Steil  
dach - Flach  
dach Fassaden  
au - Gerüstbau Bau  
spenglerei - Blitzsch  
utz Fenstersysteme für  
s Dach Gründächer - Dämm  
ungen Solar- und Photovolta  
ikanlagen Prefa- Aluminium-Dac  
hsysteme Balkon- und Terrassa  
nier ungen Abdichtungen mit Flüssig  
kunststoff  
Rund ums Dach...

Langesbühlweg 2 · 95179 Geroldsgrün/Steinbach · Tel. 0 92 88/82 16

## Automobile Scheer

Entdecke die Welt von Service und Leistung!

KfZ-Werkstatt



Reparaturen aller Fabrikate – Transporte  
Neu-, Jahres- und Gebrauchtwagen/Unfallinstandsetzung TÜV/AU im Haus  
95179 Geroldsgrün, Tel.: 09267/9140655, Fax: 09267/9140656  
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. von 8.00 bis 17.00 Uhr – Sa. nach Vereinbarung

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr!

# Weihnachtsgrüße aus Geroldsgrün

**JURKOVIC**

**ASPHALT- & PFLASTERBAU GMBH**  
Hauptstraße 12 · Langenbach · 95179 Geroldsgrün  
Tel.: 09288/8961 · Mobil: 0175/4170315

Wir wünschen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten ein  
Frohes Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch ins Neue Jahr

**Gisela's  
Nähstüberl**

Inh.: Gisela Tschlatscher  
Schneidermeisterin  
Schwarzenbacher Str. 1  
95179 Geroldsgrün, Tel.: 09288/550747

Ich bedanke mich für das entgegengebrachte  
Vertrauen und wünsche Ihnen und  
Ihrer Familie ein besinnliches Weihnachtsfest  
mit vielen schönen Stunden.

Freude, Glück und Gesundheit sollen Sie durch  
das kommende neue Jahr begleiten!

Ihre Gisela Tschlatscher  
vom Nähstüberl

Noch bis zum bis 05.01.2017  
wegen Krankheit  
geschlossen!

**Tobias Gölkel**  
DACHDECKER- UND ZIMMERMEISTER  
[www.tobias-goelkel.de](http://www.tobias-goelkel.de)

/ Naturschieferarbeiten / Steildach / Flachdach / Holzbau  
/ Zimmerei / Dämmung / Fassade / Innenausbau / Balkone  
/ Terrassen / Solar und Photovoltaik / Service

Lotharheil 2 · 95179 Geroldsgrün  
Tel. 092 67 / 91 48 700 · FAX 092 67 / 91 48 701  
[info@tobias-goelkel.de](mailto:info@tobias-goelkel.de)



Wir bedanken uns bei unseren Kunden für  
das Vertrauen und wünschen allen ein Frohes  
Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr

  
**GENERALI**

Aus „Volkspfürsorge“  
wird GENERALI

Für meine  
Kunden ändert  
sich nichts!

Ich bedanken mich bei meinen Kunden  
und wünsche allen ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und ein gesundes,  
erfolgreiches und glückliches  
neues Jahr 2017.



Ihr Ansprechpartner:

**Versicherungsfachmann  
HANS GOLDA**

Friedhofweg 1  
95179 Geroldsgrün  
Telefon: 0 92 88 / 79 19  
Telefax: 0 92 88 / 92 45 50  
Mobil: 01 79 / 2 12 82 97  
[www.generali.de](http://www.generali.de)  
Mail:  
[hans.golda@service.generali.de](mailto:hans.golda@service.generali.de)

# Weihnachtsgrüße aus Geroldsgrün

## Natur Schiefer

»Einzigartig in Bayern«

Wir wünschen unserer Kundschaft ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr!  
 Familie Teichmann

**SCHIEFERWERK  
 LOTHARHEIL  
 SEIT 1857**

**Teichmann SchieferZentrum**

Inh. Manfred Teichmann e.K.  
 Lotharheil 2  
 D - 95179 Geroldsgrün  
 Tel.: 0 92 67/9 10 10  
 Fax.: 0 92 67/9 10 11  
 info@sl-tsz.de  
 www.schieferbergwerk.de

**Waldemar Menger**  
 Maler und Stukateur e.K.  
 Meisterbetrieb

Der Stukateur unter den Malern

Knockweg 18 • 95179 Geroldsgrün  
 Tel. 09288/8228  
 E-Mail: karl-heinz.menger@gmx.de

seit 1963

*Wir wünschen allen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes, glückliches neues Jahr 2017*

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie frohe Festtage und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Wohlergehen

## Steuerkanzlei Wich

## WIR BELIEFERN SIE GERNE



*Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr*

HEIZÖL - DIESEL - SCHMIERSTOFFE - KOHLEN  
 TRANSPORTUNTERNEHMEN  
 Stefan Sell · Burgsteinstr. 6 · 95179 Geroldsgrün

Tel. 09288/7519 Fax 920942

# Weihnachtsgrüße aus Geroldsgrün

## Roland Meister

- ★ Bau- und Kunstschlosserei/Metallbau
- ★ Stahl- und Leichtmetallbau
- ★ Balkon- und Treppengeländer
- ★ Türen/Tore – Antriebe
- ★ Minibaggerverleih

*Allen meinen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr*



Steinbach · Glückaufweg 10 · 95179 Geroldsgrün  
Tel. 0 92 88 / 92 56 23 · Fax 0 92 88 / 92 56 24 · Mobil 01 70 / 3 26 98 04  
www.schlosserei-meister.de · E-Mail: roland@schlosserei-meister.de

*Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr wünscht Ihnen*



**Bauunternehmen DALIPOV GmbH**

Dürrenwaid 49      Mobil: 0152 / 094 097 95  
95179 Geroldsgrün      Tel.: 09267 / 91 32 13  
dalipov@gmx.de      Fax: 09267 / 91 32 48

**ARAG Versicherungen**

*Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!*

**Thomas Sell und Vertriebspartner:**  
Birgit Popp, Astrid Becherer,  
Jürgen Meister




ARAG  
Geschäftsstelle  
**Thomas Sell**  
Faberhöhe 15  
95179 Geroldsgrün  
Tel. 0 92 88/88 98  
oder 0 92 81/54 04 30  
E-Mail: gs.hof@arag.de

www.arag.de



**Dachdeckerei Max Gölkel**

*Wir wünschen unserer verehrten Kundschaft frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr.*

Frankenwaldstraße 14  
95179 Geroldsgrün  
Tel: 0 92 88 / 92 41 54  
Fax 0 92 88 / 52 92

*Allen meinen Kunden danke ich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche frohe Festtage, für das neue Jahr Glück, Gesundheit und Wohlergehen*



**Ludwig Wich**  
Vertretung der Allianz

Langenbachtal 4, 95179 Geroldsgrün  
Tel.: 09267 / 326, Mobil: 0160 / 99 148 295  
E-Mail: ludwig.wich@gmx.de, Fax: 09267 / 913 407

**Metzgerei & Gasthof „Goldener Anker“**

Siegfried Wolfrum - 95179 Geroldsgrün-Langenbach  
Kolmsweg 7 - Telefon: 09288/7544

*Unseren Kunden und Gästen ein frohes Weihnachtsfest, Glück und Gesundheit fürs Neue Jahr.*



Wir sind auch 2017 für Sie da!

Mittagstisch an Sonn- und Feiertagen  
Gesellschaften und Familienfeiern nach Absprache  
PARTY-SERVICE - Tischreservierung erwünscht

# Weihnachtsgrüße aus Berg

**Automobile Seifert**

Automobile Seifert GmbH • Hofer Str. 40  
95180 Berg • Tel. 09293 800 6850  
Fax 09293 800 6851 • [www.automobileseifert.de](http://www.automobileseifert.de)



Wir vom Autohaus Seifert wünschen  
unseren Kunden,  
auch jenen die es werden wollen,  
Freunden und Bekannten



„a scheene Weihnacht und a guts nais Jahr“

Auch im neuem Jahr machen wir:  
„Dass es fährt und glänzt“

Wir wünschen  
unseren Kunden, Freunden  
und Bekannten  
ein frohes  
Weihnachtsfest  
und viel Erfolg  
im neuen Jahr  
und bedanken uns für das uns  
entgegengebrachte  
Vertrauen.



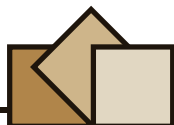
**FEILER**

**PÜNKTLICH und ZUVERLÄSSIG**  
Kreativ auf dem Dach!

Dachdeckerei Erwin Feiler GmbH  
Eisengasse 8, 95180 Berg  
Tel. 09293 933 906 0, Fax 09293 933 906 1  
[rundumsdach@vr-web.de](mailto:rundumsdach@vr-web.de)

**ALLES RUND UMS DACH**

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein  
gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr



Fliesen und mehr...



**KÖCHER BAU GmbH**

Markus und Andreas Köcher



**KÖCHERBAU** GmbH

KÖCHER BAU GmbH - Maihof 1 - 95180 Berg - Tel.: 09293 9339219

[www.koecherbau.de](http://www.koecherbau.de) - [info@koecherbau.de](mailto:info@koecherbau.de)

# Weihnachtsgrüße aus Berg



**BEYER**  
BAUSTOFFE GmbH



**BEYER**  
TIEFBAU GmbH

Tiefbau - Erdarbeiten - Schotterwerk - Güternahverkehr - Containerdienst



**Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.**

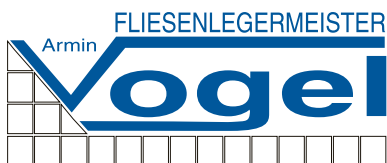
Rothleitener Weg 70 · 95180 Berg · ☎ 0 92 93 / 9 45 - 0 · Fax 0 92 93 / 9 45 55



EBERT BAU GmbH  
**Bauunternehmen**

Tel: 09293-202  
Hofer Str. 30 95180 Berg

*Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen „Guten Rutsch“ ins Neue Jahr.*



Am Heideberg 2  
95180 Berg/OT Bug  
Tel.: 0 92 93 / 4 01  
Fax: 0 92 93 / 93 22 95  
Mobil: 01 71 / 8 95 61 42  
Fliesen-vogel@t-online.de

*Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im Neuen Jahr*

*All unseren Gästen und Kunden wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest verbunden mit einem Dank für entgegengebrachtes Vertrauen sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.*



*Familie Klaus Schemmel und  
Familie Markus Schemmel*



*sowie Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter*



Metzgerei • Gasthof • Pension  
Klaus Schemmel  
Hirschberger Straße • 95180 Berg  
Telefon 09293/236 • Fax 09293/1394

# Weihnachtsgrüße aus der Region

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden  
und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest  
sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!

**Rainer Neubauer**  
**Solar - Heizung - Bäder**  
Inastraße 43 · 95180 Berg · Telefon 0 92 93 / 13 37

*All unseren Kunden und Geschäftspartnern  
wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest,  
viel Glück und Erfolg im neuen Jahr.  
Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.*



**SCANIA** **Lauterbach**  
Nutzfahrzeuge

Scania Servicepartner  
Service für alle NFZ  
Wabco Servicepartner  
AU - SP  
§57b Prüfung EG Kontroll-  
geräte  
Analog und Digital

Land- und Gartentechnik  
Reifenservice  
§29 TÜV und DEKRA im  
Haus  
Klimaservice  
24-Std.-Pannendienst  
Tankwageninnenreinigung

Scheibenacker 1  
95180 Berg  
Tel.: 09293/80848  
Fax: 09293/80849  
nfz@lc-lauterbach.de  
www.lc-net.eu

**WIBE** **BAU**

Inh. Dipl.-Ing.(FH) Helmut Wilfert  
95180 Berg Von-Beulwitz-Str. 2

Tel: 09293 / 318 Handy: 0171/2211414  
FAX: 09293 / 8232

Email: [helmut.wilfert@t-online.de](mailto:helmut.wilfert@t-online.de)

Maurerarbeiten - Zimmererarbeiten -  
Ausbauarbeiten - Altbausanierung  
Putzarbeiten - Stahlbetonarbeiten  
Pflasterarbeiten

*Wir bedanken uns bei unseren Klienten und  
Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen  
und wünschen allen Frohe Weihnachten  
und Gesundheit, Glück und  
viel Erfolg im neuen Jahr 2017*

SACHVERSTÄNDIGENKANZLEI UND ARCHITEKTURBÜRO

Dipl. Ing. (FH) Architekt

**Helmut Wilfert**

- Sachverständiger für Bewertung von bebauten und unbebauten Grundstücken
- Erstellen von Energieausweisen
- Brandgutachten
- Erstellen von Brandschutzkonzepten
- Schadensgutachten an Immobilien und Grundstücken

- Erstellen von Feuerwehrplänen und Brandschutzordnungen
  - Architektenleistungen/Bauleitung
- [www.sachverstaendiger-web.de](http://www.sachverstaendiger-web.de)  
Von-Beulwitz-Str. 2 · 95180 Berg  
Tel. 09293-318  
Mobil 0171-22 11 414  
Fax 09293-8232  
[helmut.wilfert@t-online.de](mailto:helmut.wilfert@t-online.de)



# Weihnachtsgrüße aus der Region

Stimmungsvolle Weihnachtstage,  
Gesundheit und Glück im  
Neuen Jahr!

## Sellanger

GENIESSER-RESTAURANT  
LANDGASTHOF & CATERING  
Selbitz-Sellanger Tel. 09280-1003

Wir danken unseren Gästen und Freunden für  
das entgegengebrachte Vertrauen.

Ein besinnliches Weihnachtsfest  
und Gottes Segen  
für das neue Jahr

wünschen wir unserer verehrten Kundschaft,  
allen Freunden und Bekannten

**E. LEIN**  
BAUGESCHÄFT GMBH  
Friedhofstr. 22 · 95152 Selbitz  
Tel. 09280/1622 · Fax 5941

Familie Gerhard Heinrich

„Wir wünschen unseren Kunden, Freunden  
und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr.“

CONTAINERDIENST  
**KORMANN**  
Recycling  
Kommerzienrat-Waldenfels-Str. 43  
95197 SCHAUENSTEIN  
Tel.: 09252/91 65 55

Ein frohes Weihnachtsfest und einen  
guten Start ins neue Jahr

**PROSOL** GmbH  
Lacke · Farben · Spritztechnik

Bodenbeläge – Tapeten – Werkzeuge  
Ihr Ansprechpartner in Naila und Umgebung



Michael Gerike  
0175/5749342 michael.gerike@gmx.de  
Neue Straße 2 – 07919 Pausa-Mühltröff  
Tel. 03 66 45 / 35 88 10 – Fax 03 66 45 / 35 88 20



**NR Bedachungen GmbH & Co KG**  
Meisterbetrieb im  
Spengler- und Dachdeckerhandwerk

Wir sind vom Fach und decken auch Ihr Dach!

- Prefa Dach / Fassade • Schiefer / Ziegel
- Trapezbleche • Dämmungen • Photovoltaik



seit 2004  
**NR**  
DACHDECKER  
Nietner Reinhard  
SPENGLER

**Nietner Reinhard**

Blankenberger Straße 11  
95188 Issigau  
Tel.: 09293-933833  
Fax: 09293-933394  
www.NR-Bedachungen.de

DAS DACH, STARK WIE EIN STIER!



Wir wünschen unseren verehrten Kunden,  
Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest  
und viel Erfolg im neuen Jahr und bedanken uns  
für das uns entgegengebrachte Vertrauen.



# Weihnachtsgrüße aus der Region


Wir wünschen ein frohes  
WEIHNACHTSFEST  
und ein sonniges  
neues Jahr  
2017!

**JETZT  
WINTER-  
GARTEN-  
&  
KOLONIAL-  
STILMÖBEL  
shoppen!**

[www.schmidt-selbitz.de](http://www.schmidt-selbitz.de)  
Garlesstraße 10 95152 Selbitz 09280 7649666

**SCHMIDT**  
GARTENMÖBEL



die  **Augenoptikerin**

Anne Brunner  
Augenoptikermeisterin  
Bahnhofstr. 15  
95152 Selbitz  
09280/981655

**Optik  
Uhren  
Schmuck**

*Liebe Kundschaft,*  
Für Ihr Vertrauen, das Sie mir auch in  
diesem Jahr geschenkt haben,  
möchte ich mich recht herzlich bedanken.  
Ich würde mich freuen, Sie auch 2017  
wieder in meinem Geschäft begrüßen zu dürfen  
und wünsche Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest  
sowie ein gesundes und friedliches neues Jahr  
*Ihre Augenoptikerin Anne Brunner*

## Die Traumküche

Inh. Thomas Braun

**GRUNDIG**

**3 JAHRE GARANTIE**

**Wir wünschen unseren Kunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr**

Vom 24.12. bis einschließlich 28.12. und am 31.12.2016 bleibt  
unser Küchenstudio geschlossen! Am 29.12. + 30.12.2016 sind wir zu  
den normalen Öffnungszeiten für Sie da!

Am Gäblein 13 Tel.: 0 92 61 / 96 65 95  
96364 Marktrodach Fax: 0 92 61 / 96 65 96

[www.die-traumkueche.de](http://www.die-traumkueche.de)

Frohe Weihnachten  
und für das kommende Jahr  
Gesundheit, Glück  
und die  
Erfüllung  
all Ihrer  
Wünsche !



**Andreas Reuther**  
Lerchenhügel 21  
95131 Schwarzenbach a.Wald

# Weihnachtsgrüße aus der Region

mitten in Selbitz an der Bahnbrücke

**Auto SERVICE MAHALL**

Freie KFZ - Meisterwerkstatt

Wir wünschen frohe Weihnachten  
ein gesundes neues Jahr  
und allzeit gute Fahrt!

Friedhofstr. 18 a • 95152 Selbitz • Telefon 09280/981 9981

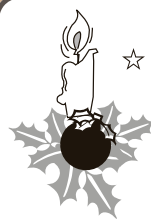
- Blockheizkraftwerke
- Pelletsheizungen
- Holzheizungen
- Wärmepumpen
- Öl- und Gasheizungen
- Solaranlagen
- Photovoltaik
- Wohlfühlbäder
- Gasinstallation
- Prefabedachung/Klempnerei
- WARTUNG/SERVICE
- NOTDIENST

**Energy Solutions**

Marco Eckardt

Sieleinsweg 6  
95192 Lichtenberg  
Telefon 0 92 88/20 57 23  
Telefax 0 92 88/20 57 24  
info@der-energie-contractor.de  
www.der-energie-contractor.de

Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit  
und wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes erfolgreiches neues Jahr.



Wir wünschen unserer verehrten  
Kundschaft ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und ein gesundes  
und erfolgreiches neues Jahr

**SEEBER KG • FACHMARKT**

für Kinderartikel • Betten

• Bandscheiben-Matratzen

**Hof • Marienstraße 55-59**

(vom Parkhaus 250 m) • Tel. 0 92 81 / 1 85 09

Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit  
und wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern  
und Freunden ein Frohes Weihnachtsfest und  
ein gutes, erfolgreiches Neues Jahr.

**Malerbetrieb  
Uwe Schulz**



- Malerarbeiten aller Art
- Tapezierarbeiten

Zoppoten 99  
07929 Saalburg-Ebersdorf  
Tel.: 036647-29881/ Mobil: 0170-2129871

**MALERMEISTER**



**Hartmut Frieser**

- Malerarbeiten aller Art • Fassadengestaltung
- Wärmeverbundsystem • Bodenbelagsarbeiten

Saaldorf 34  
07356 Bad Lobenstein

Justus-von-Liebig-Str. 8  
95111 Rehau

Tel.: 036651/ 2806  
Fax: 036651/ 3 79 13  
Funk: 0171- 644 22 18

www.maler-frieser.de

mail: mhfrieser@t-online.de

Wir danken unseren Kunden für Ihr Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit  
und wünschen frohe Festtage in Ruhe und Besinnung sowie ein erfolgreiches,  
gesundes und glückliches Jahr 2017

Betriebsurlaub vom 24.12.2016 – 08.01.2017



## Stadtmeisterschaften der Sport- und Freizeitkegler

**Naila** - Die Stadtmeisterschaften 2016 wurden dieses Jahr vom SKK Frankenwald Naila ausgerichtet. 31 Sportkegler (davon 3 Jugendliche) und 16 Freizeitkegler kämpften um beste Ergebnisse. Es wurden zwar keine Rekorde erzielt, aber die Spiele der einzelnen Kegler blieben bis zum letzten Teilnehmer interessant und spannend.

Bei den Sportkeglern wurde mit dem System 120 Kugeln kombiniert und bei den Freizeitkeglern 50 Kugeln kombiniert gespielt.

Das spannendste Duell der Sportkegler lieferten sich Hartmann Claus (SKC) und Miglus Sven (SKK). Sie erkegelten das gleiche Ergebnis von 495 Holz, die gleiche Anzahl von 6 Fehlern, aufgrund der besseren Abräumung gewann Hartmann Claus mit 158 Holz die Stadtmeisterschaft der Herren vor Miglus Sven, der 148 Holz geräumt hatte. Den dritten Rang sicherte sich Bejcek Patrick (SKC) mit 477 Holz.

Bei den Senioren wurde zum Stadtmeister Schummi Karl-Heinz (SKC) mit dem besten Ergebnis von 505 Holz. Ihm folgte



31 Sport- und 16 Freizeitkegler kämpften um die Ergebnisse bei den Stadtmeisterschaften vom SKK Frankenwald

Crasser Ernst (SKK) mit 491 Holz und den dritten Platz erreichte Möller Hartmut mit 481 Holz.

Die Damen bildeten die größte Gruppe, da hier nicht nach Damen und Seniorinnen gespielt worden ist. Mit einem Superergebnis von 500 Holz spielte sich Friedrich Marina (SKC) an die Spitze und gewann die Stadtmeisterschaft der Damen. Sell Anna-Lena vom SKK Frankenwald erfreute ihre Vereinskolegen mit einem sehr guten Wettkampfergebnis von 468 Holz und

der zweiten Platzierung. Ihre Kollegin Sachs Barbara (SKK) folgte ihr mit ihrem Spiel von 453 Holz auf den dritten Rang.

Den Stadtmeistertitel mit dem besten Ergebnis in der Jugendgruppe und gleichzeitig das beste Ergebnis des Turniers schaffte Hartmann Philip vom SKC 63 mit hervorragenden 519 Holz, 184 Räumern und nur 2 Fehlern. Sein Bruder Hartmann Peter, der aufgrund der kleinen Kugel einen Bonus erhält, kam auf gesamt 416 Holz und somit den zweiten

Platz. Mit nur 2 Holz niedrigerem Gesamtergebnis – 414 Holz (123 geräumt) beendete Schneider Romina (SKK) ihr Spiel und wurde Dritte.

Zahlreiche Teilnehmer der Freizeitkegler (Kegelfreunde 71, Holzfäller und BfA) kämpften um beste Platzierungen. Eisenbeis Erhard (Kegelfreunde 71) wiederholte seinen Erfolg von 2015 und erspielte sich mit 202 Holz den Stadtmeistertitel. Ebenfalls ein sehr gutes Ergebnis kegelte Huß Walter (Holzfäller) und kam mit 199 Holz auf den zweiten Rang. Schmidt Waldemar (BfA) spielte nur 3 Holz weniger und sicherte sich mit 196 Holz den dritten Platz.

Bei der anschließenden Siegerehrung bedankte sich die Sportwartin des SKK Frankenwald Naila, Woeber Traudl, bei allen Keglern für ihre Teilnahme und ihr faires Spiel. Sie lobte die angenehme Atmosphäre während des ganzen Turniers, gemeinsam hat man sich gelobt und angefeuert. Nach der Verteilung der Pokale und Preise wünschte sie allen Sportlern für den laufenden Spielbetrieb noch viel Erfolg und gute Leistungen.



**Günther  
Herrmann**

† 03.12.2016

### Herzlichen Dank

- für die tröstenden Worte
- für einen Händedruck
- für alle Blumen und Geldspenden
- für die Begleitung auf seinem letzten Weg

Danke dem FCR Geroldgrün für den ehrenden Nachruf.

**Uschi Herrmann  
Matthias Herrmann mit Familie**  
im Namen aller Anverwandten

Hirschberglein, im Dezember 2016

### Demenz-Vortrag im relexa Hotel

**Bad Steben** - Am **Mittwoch, 28.12.** findet um 16.00 Uhr im Rahmen des relexa Gesundheitsforum ein Vortrag zum Thema „Kampf gegen das Vergessen“ mit Dr. med. Klaus Tinter, Facharzt für Allgemeinmedizin, Sportmedizin, Kurarzt und Männerarzt im relexa hotel Bad Steben statt. Der Eintritt ist frei.

#### Inhalte:

1. Demenz im Alter – Die Krankheit des Vergessens
2. Demenz im Alltag – Leben mit dem Vergessen
3. Demenz & Therapie – Dem Vergessen auf der Spur



Hemplastraße 1a - direkt neben dem Thermenparkplatz - Tel. 0 92 88 / 14 66 - info@diekultkneipe.de



**Do. 29.12.**  
**„DUO Chaplin“**

**Sa. 31.12** ab 20.00 Uhr  
**SILVESTER-PARTY**

Live-Musik mit „FRANKY“  
Sektempfang mit Häppchen.  
Schnitzel mit Kartoffelsalat,  
Mitternachtskräpfen



**25,90 €** pro Person – bitte Reservierung –



**Do. 05.01.**  
**Traditionelles „STÄRKE ANTRINKEN“**  
Wir feiern in den 06.01. hinein!  
**LIVE-MUSIK „Werner Thieroff“**

*Wir bedauern uns bei allen Gästen für das uns entgegen-  
gebrachte Vertrauen in 2016 und wünschen allen ein  
besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes 2017!*

*Gerdi und Rainer*

**Jeden Donnerstag  
Live-Musik!**

**Jeden Montag  
DISCO**

ab 19.00 Uhr mit  
**DJ Martin**



**Öffnungszeiten:**

Heilig Abend ab 16 Uhr  
1. Weihnachtsfeiertag ab 16 Uhr  
2. Weihnachtsfeiertag ab 10 Uhr  
Mo - Sa ab 15 Uhr  
So 10-12 Uhr und ab 15 Uhr



Erleben Sie "kultige" Gastlichkeit – genießen Sie gemütliche Kamin-Atmosphäre!

[www.diekultkneipe.de](http://www.diekultkneipe.de)

## „Kauf zwei – bring eins“: Sammlung für die Tafel Naila



**Naila** - Im Gottesdienst am 4. Advent übergab die Ev.-methodistische Gemeinde Naila und Selbitz die Waren, die seit dem Erntedankfest fleißig gesammelt worden waren, an die Nailaer Tafel. Eine ganze Anzahl Kartons mit haltbaren Lebensmitteln, Körperpflegeartikeln und Waschmittel konnten übergeben werden. Die Initiatoren, Herr Dr. Grafen und Frau Grafen-Walther, berichteten über die Entstehung der Nailaer Tafel, die an die Hofer Tafel angeschlossen ist. Waren es im Anfang noch etwa 50 Bedürftige so sind es heute etwa 150 bis 180 Personen, die in der Tafel ihren Bedarf an Lebensmitteln decken. Die Ausgabe der Waren ist immer mittwochs im Gemeindesaal der katholischen Kirche Naila. Die Gemeindeglieder der ev.-methodistischen Kirche freuen sich, dass mit ihrer Sammelaktion manches in die Tüten gepackt werden kann, was es sonst vielleicht eher selten gibt: Schokolade, Kaffee, Kakao, eine duftende Seife und vieles mehr.

## Weihnachtsfeier der Jungfrösche



**Froschgrün** - Ein paar gesellige Stunden verbrachten die Bambinis und die F-Junioren der SV 05 Froschbachtal, des VfR Steinbach und des TSV Dürrenwaid im Sportheim in Steinbach. Nach einem reichhaltigen Kuchenbuffet und lustigen Spielen, besuchte auch der Nikolaus die weihnachtliche Feier und brachte den Nachwuchskickern ein Geschenk. Auch Lust auf Fußball? Die nächste Trainingseinheit der F-Junioren findet am 10.01.2017 um 17.30 Uhr in Geroldsgrün (Schulturnhalle) und die der Bambinis am 26.01.2017 um 17 Uhr in Bad Steben (Schulturnhalle) statt.

## Kindergarten Regenbogen gestaltet Adventsgottesdienst



**Naila** - „Ich schenk dir einen Stern“ ertönte es lauthals durch die katholische Kirche in Naila, als der Kindergarten Regenbogen den Gottesdienst zum 3. Advent mitgestaltete. Nach dem Einzug, bei dem viele gebastelte Sterne in die Höhe gehalten wurden, bekamen die Gottesdienstbesucher vorweihnachtliche Lieder zu hören. Statt der Predigt wurde ein Spiel über den Adventskranz vorgetragen, bei dem es um viele Fragen rund um den Adventskranz ging. Wieso ist der Kranz rund? Warum sind die Kerzen rot? Seit wann gibt es ihn überhaupt? Wer hat ihn erfunden? Was bedeuten die Sterne, die Nüsse und die Äpfel auf dem Kranz? Nachdem alle Fragen beantwortet waren und der kircheneigene Adventskranz mit den vielen Symbolen geschmückt war, trugen die Kinder noch ihre Fürbitten vor. Pfarrer Seliger bedankte sich für die schönen Darbietungen und wünschte allen Anwesenden noch eine schöne Adventszeit.



Die Stadt Naila stellt zum 01.04.2017 für den Stadtbauhof ein:

### 1 Tiefbauarbeiter/in

mit entsprechender Gesellen-, bzw. Facharbeiterprüfung.



Die Stelle ist auf 1 Jahr befristet. Bei entsprechender Eignung wird ein unbefristeter Arbeitsvertrag in Aussicht gestellt.

Wir suchen eine einsatzfreudige Persönlichkeit, die mit Eigeninitiative und Interesse am selbständigen Arbeiten in der Lage ist, die im Stadtbauhof anfallenden Tätigkeiten im Bereich Tiefbau sowie Winterdienst auszuführen.

Umfangreiche Berufserfahrung, vor allem in den Bereichen Pflasterarbeiten und Führen von Baumaschinen, wird vorausgesetzt. Die Fahrerlaubnisse Klasse B und CE sind Einstellungsvoraussetzung.

Sie engagieren sich in einem motivierten Team und sind bereit, Winterdienst und Wochenenddienste auch außerhalb der üblichen Arbeitszeiten zu verrichten.

Wir bieten einen abwechslungsreichen und interessanten Arbeitsplatz in einem freundlichen, motivierten Team und eine leistungsgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst sowie gemäß den Vorkenntnissen.

Auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen freuen wir uns. Diese senden Sie bitte an das Personalamt der Stadt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila. Auskunft erteilt Herr Verwaltungsleiter Gunther Leupold, Tel.: 09282/68 32. **Bewerbungsschluss ist der 13. Januar 2017.**

**Naila, 09.12.2016**  
**Stadt Naila**  
**Frank Stumpf**  
**1. Bürgermeister**

# Inventurverkauf bei Möbel-Dietz

vom 27.12.2016 bis 7.1.2017  
Ausstellungsware bis zu 50% reduziert



## Funktions-Polstergruppe „San Remo“

Holzfüsse in versch. Farben mit **großer Stoff- u. Lederauswahl** großer Typenplan, Preis in Stoffgruppe 2, wie Abb. 215 x 268 cm  
**Inkl. Armteil u. Rückenverstellung**

in Stoff

ab **999,-**

**AKTIONSPREIS**

in Leder

ab **1.599,-**

**AKTIONSPREIS**

## Tischgruppe „Wildeiche“ vollmassiv

versch. Größen

Baumkantentisch ab **629,00 €**

Sitzbank m. Lehne ab **567,00 €**

Stuhl ab **98,00 €**



**14,5 %**  
Inventur-  
RABATT



## Schrankwand mattweiß lackiert

mit Echtholz Eiche-Absetzung furniert. Korpus-Echtholzfurnier, Schubkästen und Türen mit Dämpfung.

z. B. **Wohnwand**

wie Abb. (ohne Deko)  
ca. 325x207x50 cm

**1.398,-**

**AKTIONSPREIS**

**Couchtisch** (o. Abb) mit Auszug und Stauraum  
passend zum Schrank

**279,-**

**AKTIONSPREIS**

**Esstisch passend**

180(280)x100x77cm

**759,-**

**AKTIONSPREIS**

*Perfekte Wirbelsäulen-Lage*



MADE IN GERMANY

10 Jahre  
Herstellergarantie

MADE IN GERMANY

Schlafen wie im Luxushotel mit der neuen **Boxspring-Matratze von „f.a.n.“!!!**

Doppelter Federkern mit Kaltschaumpolsterung und Kaltschaumtopper. Waschbarer Bezug bis 60 Grad. Passt für (fast) jedes Bett. Neuer Lattenrost normalerweise nicht nötig!!!! Alle gängigen Maße lieferbar. Tonnen-taschenfederkern mit 10 Jahren Garantie. Preis in Standardgrößen (z. B. 100 x 200 cm)



ab **299,-**

**SONDERPREIS**



**Altmöbel-Entsorgung bei Neuauftrag, Reparaturen und Neubezüge**



**MÖBEL-DIETZ**  
QUALITÄTSMÖBEL  
AUS NORDHALBEN

**Arno Dietz e.K. • Inh. Lothar Dietz**  
Klöppelschule 8 • 96365 Nordhalben

**Tel. 0 92 67 / 3 41**

Montag – Freitag 8:30 – 12 Uhr, 12:30 – 18 Uhr

Mittwoch und Samstag 8:30 – 14 Uhr

www.dietz-moebel.de

Aktionspreise ab Möbelhaus ohne Deko und rein netto.

## Aktion Weihnachten im Schuhkarton erfolgreich abgeschlossen



**Schwarzenbach a.Wald** - Aus dem Stadtgebiet Schwarzenbach a.Wald konnten über 100 liebevoll gepackte Schuhkartons an die Hauptsammelstelle Stadtapotheke Naila weitergegeben werden. Viele strahlende Kinderaugen in verschiedenen Ländern Osteuropas werden sich an unseren Geschenken in der Weihnachtszeit erfreuen. Die Organisatoren bedanken sich bei allen die mit gepackt, gespendet und die Aktion unterstützt haben! Das Foto zeigt die Kinder der Jesusgemeinde Frankenwald, die jedes Jahr viel Freude beim Packen und Gestalten der Schuhkartons haben.

## Traditioneller Adventskaffee



Alljährlich hält der Pfarrgemeinderat Schwarzenbach/Schwarzenstein den Adventskaffee ab.

**Schwarzenbach a.Wald** - Seit Jahren nicht mehr wegzudenken in der besinnlichen Adventszeit und immer wieder beliebt ist der vom Pfarrgemeinderat Schwarzenstein /Schwarzenbach getragener Adventskaffee welcher alljährlich im Marienheim in Schwarzenbach am Wald stattfindend.

Man trifft sich bei appetitlichen Kuchen und Torten aus hausgemachter Herstellung und die Gesprächsthemen gehen nicht aus. Ein gemütlicher Nachmittag, mit vorherigem festlichen Gottesdienst, bei dem jeder herzlich willkommen ist, findet immer wieder größten Zuspruch.

Weil es oft ein bisschen länger geht und es dann auch herzhaft sein darf, fanden angebotene Wiener guten Absatz. Man blieb sitzen an diesem schönen Nachmittag und konnte eine friedliche Zeit genießen.

Freiräume zu schaffen, ohne Stress und eine angenehme Zeit genießen. Das gut eingespielte Team des Pfarrgemeinderates macht es möglich, schafft beste Atmosphäre in der man sich einfach wohlfühlen kann.

Auch dieses Event wird wegen seiner Beliebtheit beibehalten und weil sich die dort Menschen wohlfühlen, das ist wohl der wichtigste Aspekt.



## Zahnarztpraxis am Lindenpark

Dr. Holger Roschlau

Zur Verstärkung unseres Praxisteam  
suchen wir eine/n

## Zahnmedizinische/n Fachangestellte/n.

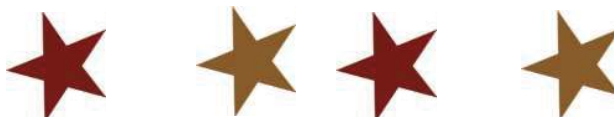
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Praxis Dr. Holger Roschlau  
Lindenpark 1-3 · 95119 Naila  
Tel. 09282-9847170  
info@dr-roschlau.de  
www.dr-roschlau.de

## Änderung der Müllabfuhr über Weihnachten/Neujahr und Heilige Drei Könige

**Hof** - Im Landkreis Hof ergeben sich aufgrund der bevorstehenden Feiertage Änderungen bei der Müllabfuhr.  
Die Tonnen vom Montag, den 26.12.2016, werden am Dienstag, den 27.12.2016, geleert.  
Die Tonnen vom Dienstag, den 27.12.2016, werden am Mittwoch, den 28.12.2016, geleert.  
Die Tonnen vom Mittwoch, den 28.12.2016, werden am Donnerstag, den 29.12.2016, geleert.  
Die Tonnen vom Donnerstag, den 29.12.2016, werden am Freitag, den 30.12.2016, geleert.  
Die Tonnen vom Freitag, den 30.12.2016, werden am Samstag, den 31.12.2016, geleert.  
Wegen des Feiertags Heilige Drei Könige erfolgt die Tonnenleerung vom 06.01.2017 einen Tag später am Samstag den 07.01.2017.

nerstag, den 29.12.2016, geleert. Die Tonnen vom Donnerstag, den 29.12.2016, werden am Freitag, den 30.12.2016, geleert.  
Die Tonnen vom Freitag, den 30.12.2016, werden am Samstag, den 31.12.2016, geleert.  
Wegen des Feiertags Heilige Drei Könige erfolgt die Tonnenleerung vom 06.01.2017 einen Tag später am Samstag den 07.01.2017.





# Weihnachtsbotschaft für mehr Frieden

**Naila** - Im 70. Jahr der Vertreibung aus der alten Heimat Böhmen, Mähren und Sudetenschlesien gestaltete die Sudetendeutsche Landsmannschaft Naila ihre Adventfeier mit besinnlichen Texten und einem musikalisch abwechslungsreichen Programm.

Orts- und Bezirksvorstand Adolf Markus begrüßte vor dem Genuss von Weihnachtsstollen und Kaffee die 70 Landsleute und Gäste, unter ihnen 1. Bürgermeister und stv. Landrat Frank Stumpf, die beiden Pfarrer Andreas Seliger, stv. Dekan, und Sebastian Masella. Pfarrer Andreas Seliger sprach vom Mut der jungen Frau Maria, ihr Kind Jesus in einer auch damals schwierigen Zeit zur Welt zu bringen. Dieser Christengott wurde Mensch und sei den Menschen in ihren Nöten ganz nah.

Bürgermeister Frank Stumpf berichtete von den vorweihnachtlichen Besuchen der Kindergartenkinder im Rathaus. Ganz still lauschten diese dann der Erzählung von den 3 Sternen, die armen Menschen ihr Licht spendeten. Der Bürgermeister dankte den Sudetendeutschen für Ihr



Den musikalisch-besinnlichen Teil der Sudetendeutschen Adventfeier im kath. Pfarrsaal Naila gestalteten der kath. Frauenchor, Bettina Müller, Maria Kraus, Lara und Anna Lenz. Im Bild von links: 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Bettina Müller, Anna und Lara Lenz und Maria Kraus.

Engagement im Gemeinwesen. Obmann Adolf Markus wies in seinen Anfangsworten auf die Gemeinsamkeiten des Flucht- und Vertreibungsgeschehens vor 2000, vor 70 Jahren und auf die massenhaften Fluchtbewegungen heute hin. Er verwies auf die Kraft und Hoffnung, die immer wieder in der christlichen Friedensbotschaft der Nächstenliebe

und der Menschenrechte von dem menschengewordenen Gott in der Krippe ausgehe. Das Wirken der Sudetendeut-

schen Volksgruppe, an Rechtspositionen, Heimatrecht und geschichtliche Wahrheit festzuhalten, trage nun in Gesprächen zwischen Sudetendeutschen, bayerischen und tschechischen Regierungsverantwortlichen erste Früchte und stabilisiere den Frieden in Mitteleuropa. Ute Müller und Adolf Markus führten dann weiter durch den besinnlichen Teil mit adventlichen Texten und Liedern, von Bettina Müller mit der Gitarre begleitet. Der kath. Frauenchor trug dazu bei mit dem wohlklingenden vierstimmigen Gesang: „Als Maria übers Gebirge ging“ und „Der Engel des Herrn“. Andächtig hörten die Besucher der Instrumentalmusik von Maria Kraus, Violine, Lara Lenz, Querflöte, und Anna Lenz, Gitarre zu. Den geselligen Ausklang gestaltete Gottfried Kunze mit einem zeitnah-deftigen Text.

BÜHNE. BAR. RESTAURANT. CASINO.

# SILVESTER

FEIERN SIE DEN  
JAHRESWECHSEL  
IN DER  
SPIELBANK BAD STEBEN!

MIT EINEM  
GLAS SEKT, KANAPEES  
UND LIVE-MUSIK VON  
SUZAN BAKER &  
DENNIS LÜDDICKE.

BEGINN 20 UHR,  
DER EINTRITT IST FREI.

**SPIELBANK BAD STEBEN**

[www.spielbankenbayernblog.de](http://www.spielbankenbayernblog.de)

Glücksspiel kann süchtig machen. Spielteilnahme ab 21 Jahren.  
Informationen und Hilfe unter [www.spielbanken-bayern.de](http://www.spielbanken-bayern.de)

## Bäckerei - Konditorei Krüger

**Bäckerei-Konditorei Krüger**  
Inh.: D. Krüger-Melchert  
Weststraße 14 - 95119 Naila - Tel.: 0 92 82/98 49 48  
Hauptstraße 23 - Issigau - Tel.: 0 92 93/80 08 40

**Bäckerei Mark**  
Pächter: Dieter Krüger-Melchert  
Kirchgasse 7 - Bad Steben  
Telefon: 0 92 88 / 354

**Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches und erfolgreiches Neues Jahr!**

**Wir empfehlen für Ihre SILVESTERFEIER:**

**Krapfen in reichhaltige Auswahl, verschiedene Baguettes, Glücksbringer aus Marzipan**

## Birgit Thieroff geehrt



**Schwarzenbach a. Wald** - Seit 25 Jahren ist Birgit Thieroff aus Kleindöbra Mitglied im Franckenwaldverein der Ortgruppe Schwarzenbach a. Wald. Während der Jahresabschlussfeier erhielt sie das Abzeichen mit Urkunde vom Vorsitzenden Jörg Leiner. An diesem Abend konnten auch die drei Neumitglieder mit Sonja Hensel, Birgit und Randolf Hartmann begrüßt werden. Im geselligen Teil gab es Geschichten von Dieter Pfefferkorn aus einem Krippenspiel der sechsten Klasse und Christa Neuhöfer, die vom amüsanten Wunschzettel des siebenjährigen Björn erzählte. Vom Weihnachtsgipfel, der die Menschheit hoffen lässt, las Robert Fischer. Wanderwart Günter Uebelhack zeigte eine Bilderschau von den Wanderungen des Jahres. Auf dem Bild von links: Vorsitzender Jörg Leiner, Randolf und Birgit Hartmann, Birgit Thieroff und Sonja Hensel.

## Katholische Kirche segnet Ehejubilare



**Schwarzenbach a. Wald** - Wer über 50 Jahre verheiratet ist, wurde von der katholischen Pfarrgemeinde Schwarzenstein / Schwarzenbach eingeladen. Das nicht alltägliche Event fand im Schwarzenbacher Marienheim statt. Ein festlicher Gottesdienst mit Segnung der Verheirateten, gestaltet von Pfarrer Andreas Seliger, hinterließ Eindruck. Dass alle Jubelpaare zum Feiern kamen, war fast selbstverständlich. Dort wurden Eheleute und deren Gäste von leckeren Köstlichkeiten erwartet, kreiert vom Pfarrgemeinderat. Gute Stimmung und Fröhlichkeit herrschte an diesem Abend und man ließ sich nur allzu gerne mitreißen von spaßigen Liedern, die Pfarrer Seliger anstimmte, wo dann auch kräftig mitgesungen wurde. Ein Pilotprojekt der katholischen Kirche, das mehrmals guten Anklang fand und mit Sicherheit eine Wiederholung findet.

**AFTER WORK LIVE**

TOLLE PREISE ZU GEWINNEN

MI. 11.01.2017  
19.00 – 22.00 UHR

MIT  
**TONY BULLUCK**  
UND  
**Brauhaus Budenschuster**

EINTRITT FREI  
Gültigen Lichtbildausweis nicht vergessen.

**TONY BULLUCK**  
Blues, Jazz, Soul & Reggae

**BRAUHAUS BUDENSCHUSTER**

**SPIELBANK BAD STEBEN**  
Casinoplatz 1 | 95138 Bad Steben | Tel. 09288 92 51-0

www.spielbanken-bayern.de

Glücksspiel kann süchtig machen. Spielteilnahme ab 21 Jahren.  
Informationen und Hilfe unter www.spielbanken-bayern.de

After Work Live am 11. Januar

Anzeige

## Mit Tony Bulluck und Brauhaus Budenschuster

**Bad Steben** - Eine Mischung aus Jazz, Blues, Reggae, Soul, Funk, Dance, Country & Western, Folk & Gospel. Musik wie von Hand gemacht – seine Stimme – sein Stil – sein Savoir-faire – man kann nichts dafür, aber man muss buchstäblich mitgehen, lauscht man der ausdrucksvollen Stimme von Tony Bulluck. Ein professioneller Entertainer der gleichzeitig singt und spielt. Zudem ist er ein ausgezeichnete Songwriter. Bereits im Jahr 2009 begeisterte Tony Bulluck mit seiner souligen Stimme die Gäste der Spielbank beim Casino live in Concert. Mitlauschen wird auch der Partner, das Brauhaus Budenschuster, die neue Hausbrauerei von Bad Steben. Das Spielbankrestaurant „relexa's rouge et noir“ verwöhnt



außerdem gerne wieder mit leckeren Tapas und erfrischenden Getränken. Na dann, auf einen schönen Abend!  
Die Veranstaltung beginnt um 19.00 Uhr, der Eintritt ist frei. Für den Einlass ist ein gültiger Lichtbildausweis erforderlich. Den Zugang erhalten Personen über 21 Jahren bzw. ab 18 Jahren in Begleitung eines 21-Jährigen.



# Nachwuchs holt zwei Herbstmeisterschaften

**Berg** - Es gab in der Vorrunde der laufenden Saison schon mehrmals Grund zur Freude über Erfolge der Berger Nachwuchsspieler und auch am Ende der ersten Halbserie gibt es wiederum Erfreuliches zu berichten. So holte sich die Mädchenmannschaft mit Kristina Hannemann, Philina Greim und Annika Rausch ohne Punktverlust die Herbstmeisterschaft, wobei Hannemann alle zehn Einzel für sich entschied und auch im Doppel mit Greim ungeschlagen blieb. Und auch die erste Jungenmannschaft wurde in der Besetzung

Elias Wolfrum, Kristina Hannemann, Niklas Fischer und Simon Fischer Herbstmeister der 1. Kreisliga, wobei Wolfrum sowie Niklas und Simon Fischer ebenfalls kein einziges Spiel abgeben mussten. Diese Akteure stehen zudem im Finale des Kreispokals und können durch einen Sieg gegen den TSV Zell ein weiteres Berger Glanzlicht der laufenden Saison setzen.

Doch damit nicht genug, denn auch die 2. Jungenmannschaft mit Nils Schlembach, Jan Vogel, Dominik Krauß und Nico Fischer hat in der Vorrunde nur einen

Punkt abgegeben und liefert sich mit dem CVJM Naila III ein Kopf-an-Kopf-Rennen um die Meisterschaft. Dabei überragte Jan Vogel, der in allen Einzeln ungeschlagen blieb.

Leider verlor dieses Team im Halbfinale des Kreispokals knapp gegen den TSV Zell, so dass es leider nicht zu einem vereinsinternen Pokalfinale reichte. Auch die neu gegründete dritte Jungenmannschaft konnte in der Vorrunde mit einem siebten Tabellenplatz durchaus überzeugen, wobei Spieler dieser Mannschaft auch immer wieder in der Zwei-

ten aushalfen.

Doch auch bei einigen Erwachsenenteams herrscht Grund zur Freude. So liegt die zweite Damenmannschaft ohne Punktverlust an der Tabellenspitze der 1. Kreisliga und steht im Finale des Damenkreispokals gegen den TTV Moschendorf.

Die zweite Herrenmannschaft belegt am Ende der Vorrunde in der 2. Kreisliga den zweiten Platz und befindet sich auf Relegationskurs und gar auf Meisterschaftskurs ist die 5. Herrenmannschaft mit nur einem Verlustpunkt in der 4. Kreisliga West.

## Alte Musik im Haus Marteau

**Lichtenberg** - In den ersten Tagen des neuen Jahres erbringen geht es im Haus



Marteau um alte Instrumental- und Vokalmusik. „Ein besonderer Schwerpunkt soll auf dem gemeinsamen Singen und Musizieren im Plenum liegen“, sagt die Leiterin Ulrike Zeidler. Ziel des Kurses ist es, dass die herausragende Klangwelt der Alten Musik noch mehr Verbreitung findet. „Wir wollen interessierten Instrumentalisten und Chorsängern die Möglichkeit zur Fortbildung auf dem Gebiet der Alten Musik geben und gleichzeitig für die Musik des 14. bis 17. Jahrhunderts eine gewichtige Plattform sein“, so die Musikpädagogin. Der Kurs „Interpretation Alter Instrumental- und Vokalmusik“ findet vom 1. bis 6. Januar 2017 in Haus Marteau in Lichtenberg (Landkreis Hof) statt. Zum Abschluss gibt es am Dreikönigstag, 6. Januar um 11 Uhr in der Lichtenberger Johanneskirche eine Matinee, bei dem sämtliche Teilnehmer mitwirken. Der Eintritt ist frei. Infos: [www.haus-marteau.de](http://www.haus-marteau.de)

**GM**  
GEBRÜDER MUNZERT

Zur Verstärkung unseres Mitarbeiterteams suchen wir für sofort oder später (im Mehrschichtbetrieb) erfahrene

### Schärer/-in und Produktionsmechaniker/-in Weberei

Als wirtschaftlich gesundes Unternehmen der Heimtextilienindustrie produzieren motivierte Mitarbeiter in unserer modernen Jacquardweberei gewebte Lebensfreude für zufriedene Kunden im In- und Ausland.

**Wir freuen uns, Sie bald kennenzulernen.**

GEBRÜDER MUNZERT GmbH & Co. KG | Ernst-Richard-Funke-Str. 17-19 | 95119 Naila-Marlesreuth  
Telefon 09282-309-0 | 09282-309-189 | [info@munzert.de](mailto:info@munzert.de) | [www.munzert.de](http://www.munzert.de)

**Ab sofort**

Jana  
MARCO TOZZI®  
shoes & accessoires

MUSTANG  
Tamaris®  
THE BRAND THAT SETS THE TREND

s.Oliver®  
rieker  
REMONTE

# 30%

## Rabatt

auf alle **Marken-Winterschuhe**  
auch auf Hauspreise und reduzierte Ware

### SCHUH-DISCOUNT

Inh.: W. Dehling  
Bad Steben • Hauptstraße 15

# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

**Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben**  
**Sa., 24.12.,** 15 Uhr: Familiengottesdienst, 17 Uhr: Christvesper, 22 Uhr: Christmette; **So., 25.12.** 9.30 Uhr: Festgottesdienst; **Mo., 26.12.,** 9.30 Uhr: Festgottesdienst mit Abendmahl; **Sa., 31.12.** 17 Uhr: Gottesdienst, 21 Uhr: Brass & Pipes, Festliches Konzert zum Silvesterabend mit Werken für Bläser & Orgel mit Frankenwaldblech und DK Romankiewicz (Orgel), Lutherkirche, Eintritt frei!  
**So., 01.01.,** 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl (Traubensaft), **Fr., 06.01.,** 9.30 Uhr: Gemeinsamer Festgottesdienst in der Johanneskirche Lichtenberg, 15.15 Uhr: Gottesdienst, Seniorenwohnpark **So., 08.01.,** 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst; **Mo., 09.01.,** 19.30 Bibelgespräch, Martin-Luther-Haus; **Mi., 11.01.,** 19 Uhr: Stunde der Landeskirchl. Gemeinschaft, Seniorenwohnpark; **Fr., 13.01.,** 15.15 Uhr: Gottesdienst Seniorenwohnpark

## Kath. Pfarrgemeinde Bad Steben

**Fr., 23.12.,** 9 Uhr: Hl. Messe; **Sa., 24.12.,** 16 Uhr: Christmette mit Chor; **So., 25.12.,** 9 Uhr: Hochamt; **Do., 29.12.,** 17 Uhr: Rosenkranz; **Fr., 30.12.,** 9 Uhr: Hl. Messe, **Sa., 31.12.,** 15 Uhr: Hl. Messe zum Jahresabschluss mit Andacht; **So., 01.01.,** 10.30 Uhr: Hochamt; 18 Uhr: Hochamt Untertiefengrün; **Mi., 04.01.,** 17.30 Uhr: Rosenkranz (Kettelerhaus) **Fr., 06.01.,** 10.30 Uhr: Hochamt mit Chor, Sternsingeraktion; **Sa., 07.01.,** 16.45 Uhr: Rosenkranz, Sternsingeraktion; **So., 08.01.,** 10.30 Uhr: Hl. Messe, Sternsingeraktion; **Mi., 11.01.,** 17.30 Uhr: Rosenkranz (Kettelerhaus), 18 Uhr: Hl. Messe, **Fr., 13.01.,** 15.30 Uhr: Hl. Messe Martinsberg

## Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün

**Sa., 24.12.,** 16 Uhr: Christvesper, **So., 25.12.** 8.30 Uhr: Festgottesdienst, **Mo., 26.12.,** 8.30 Uhr: Festgottesdienst; **Sa., 31.12.,** 16 Uhr: Gottesdienst **So., 01.01.,** 19 Uhr: Festgottesdienst mit Abendmahl; **Fr., 06.01.,** 9.30 Uhr: Gemeinsamer Gottesdienst in der Johanneskirche Lichtenberg; **So., 08.01.,** 8.30 Uhr: Hauptgottesdienst, 10 Uhr: Kindergottesdienst; **Di., 10.01.,** 19.30 Uhr: Bibelstunde bei Fam. Beyer, Christusgrün

## Berg

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg**  
**Fr., 23.12.,** 17.45 Uhr: Krippenspielprobe in Kirche; **Sa., 24.12.,** 15 Uhr: Christvesper in Untertiefengrün (Diakon Maik Richter), 16.30 Uhr: Christvesper in Berg mit Krippenspiel der Jungschar Kinder (Diakon Maik Richter), 22 Uhr: Christmette in Berg (Dekan Günter Saalfrank); **So., 25.12.,** 9.30 Uhr: Festgottesdienst mit Abendmahl (Diakon Maik Richter) Kirchbus: alle Orte; **Mo., 26.12.** 9.30 Uhr: Festgottesdienst (Prof. Dr. Thomas Kothmann), Kirchbus: keine Abholung! **Mi., 28.12.,** 19.30 Uhr: Blaues Kreuz Begegnungsgruppe; **Fr., 30.12.,** 9.30 Uhr: Jahresabschlussgottesdienst mit Abendmahl (Diakon Maik Richter) Kirchbus: alle Orte; **Sa., 31.12.,** 16 Uhr: Jahresabschlussgottesdienst mit Abendmahl (Diakon Richter) Kirchbus: alle Orte; **So., 01.01.** 10.30 Uhr: Neujahrsgottesdienst (Pfarrer Fischer), Kirchbus: keine Abholung! **Mi., 04.01.,** 19.30 Uhr: Blaues Kreuz Begegnungsgruppe; **Fr., 06.01.,** 9.30 Uhr: Gottesdienst zum Epiphaniastag (Diakon Richter) Kirchbus: keine Abholung! **So., 08.01.,** 10.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrer Frank Knäusenberger), Kirchbus: alle Orte; **Di., 10.01.,** 17 Uhr: Konfirmandenunterricht Gruppe A, 18 Uhr: Konfirmandenunterricht Gruppe B, **Mi., 11.01.,** 9.15 Uhr: Bibelgespräch im Gemeindehaus; 17.30 Uhr: Präparandenunterricht; 19.30 Uhr: Blaues Kreuz Begegnungsgruppe; **Do., 12.01.,** 20 Uhr: Posaunenchorprobe; **Fr., 13.01.,** 15.30 Uhr: Jungschar 18 Uhr: Fisherman's Friends

## Geroldsgrün

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldsgrün**  
**Sa., 24.12.,** Heilig Abend, 17.15 Uhr: Familiengottesdienst; **So., 25.12.** 1. Weihnachtsfeiertag 9.30 Uhr: Gottesdienst, **Mo., 26.12.** 2. Weihnachtsfeiertag 10 Uhr: Gottesdienst, **Sa., 31.12.** Silvester 17.15 Uhr: Gottesdienst, **Mi., 04.01.** 19.30 Uhr: Gebetsabend im oberen Gemeindesaal; **So., 08.01.** 9.30 Uhr: zentraler Gottesdienst; **Mo., 09.01.** 15.30 Uhr: Frauenkreis im oberen Gemeindesaal; **Mi., 11.01.** 19.30 Uhr: Mitarbeitertreffen im oberen Gemeindesaal; **Do., 12.01.** 19.30 Gemeinschaftsstunde

## Geroldsgrün

**Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros**  
Zwischen Weihnachten und Neujahr gelten die üblichen Öffnungszeiten. **In der ersten Januarwoche nur am Donnerstag, 5.1., von 9-12 Uhr geöffnet!**  
**Evang.-Luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid**  
**Sa., 24.12.** Heilig Abend, 17.30 Uhr: Gottesdienst; **So., 25.12.** 1. Weihnachtsfeiertag 10 Uhr: Gottesdienst, **Sa., 31.12.** Silvester 16 Uhr: Gottesdienst **Fr., 6.1.** Epiphaniastag 10 Uhr: zentraler Gottesdienst

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach

**Sa., 24.12.** Heilig Abend, 16 Uhr: Familiengottesdienst; **So., 25.12.** 1. Weihnachtsfeiertag 8.45 Uhr: Gottesdienst; **Mo., 26.12.** 2. Weihnachtsfeiertag 8.45 Uhr: Gottesdienst, **Sa., 31.12.** Silvester 17.15 Uhr: Gottesdienst, **So., 1.1.** Neujahr 17 Uhr: zentraler Gottesdienst, anschl. Punsch und Plätzchen, **Fr., 13.1.** 19.30 Uhr: Gemeinschaftsstunde **Bitte beachten Sie die geänderten Gottesdienstzeiten für Steinbach und Dürrenwaid am Heilig Abend!**  
**Evang.-luth. Kirchengemeinde Langenbach**  
**Sa., 24.12.,** 17.30 Uhr: Christvesper, **So., 25.12.** 9.45 Uhr: Festgottesdienst mit Abendmahl, **Mo., 26.12.** 9.45 Uhr: Festgottesdienst; **Fr., 30.12.,** 16 Uhr: Gottesdienst, Alten- und Pflegeheim Frankenhöhe; **Sa., 31.12.,** 17.30 Uhr: Gottesdienst, **So., 01.01.** 14 Uhr: Festgottesdienst mit Abendmahl im Anschluss Kirchencafé; **Fr., 06.01.** 9.30 Uhr: Gemeinsamer Festgottesdienst in der Johanneskirche Lichtenberg; **So., 08.01.,** 9.45 Uhr: Hauptgottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst; **Do., 12.01.** 19.30 Uhr: Bibelstunde, Gemeinderaum; **Fr., 13.01.** 16 Uhr: Gottesdienst, Alten- und Pflegeheim Frankenhöhe

## Adventgemeinde Langenbach

**Sa., 24.12.,** 09.30 Uhr: Bibelgespräch, 10.30 Uhr: Predigt: Ingeborg Heil, **Sa., 31.12.,** 9.30 Uhr: Bibelgespräch, 10.30 Uhr: Predigt: Reinhard Gelbrich – Jahresabschluss erfolgt im Rahmen des Gottesdienstes – keine gesonderte Jahresabschlussfeier! **Sa., 07.01.,** 9.30 Uhr: Bibelgespräch, 10.30 Uhr: Predigt: Martina Meister

## Naila

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila**  
**Fr., 23.12.,** 14.45 Uhr: Bonhoefferhaus; Kinderchor; **Sa., 24.12.,** 15 Uhr: Stadtkirche; Gottesdienst für Familien mit Krippenspiel (Grob), 17 Uhr: Stadtkirche; Christvesper (Maar), 22 Uhr: Stadtkirche; Christmette (Binding); **So., 25.12.,** 10 Uhr: Stadtkirche, Festgottesdienst (Binding); **Mo., 26.12.,** 10 Uhr: Stadtkirche; Festgottesdienst (Dommler) **Di., 27.12.,** 19.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Kirchenchor; **Do., 29.12.,** 19.15 Uhr: Bonhoefferhaus; Posaunenchor; **Sa., 31.12.,** 16 Uhr: Seniorenstift; Gottesdienst (Binding); 17 Uhr: Stadtkirche, ökum. Gottesdienst (Maar); **So., 01.01.,** 17 Uhr: Stadtkirche; Gottesdienst mit Abendmahl (Binding), **Do., 05.01.,** 14.30 Uhr: Seniorenwohnheim Froschgrün; Bibelstunde; **Fr., 06.01.,** 10 Uhr: Stadtkirche; Gottesdienst (Sell), **Sa., 07.01.,** 16 Uhr: Seniorenstift; Gottesdienst (Sell); **So., 08.01.,** 10 Uhr: Stadtkirche; Gottesdienst (Hasch), **Mo., 09.01.,** 15 Uhr: Bonhoefferhaus; Seniorengymnastik; **Mo., 09.01.,** 20 Uhr: Bon.; Allianz-Gebetswoche (Christus allein – der einzige Weg), **Di., 10.01.,** 15 – 18 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet, 19.30 Uhr: Bon.; Kirchenchor; **Mi., 11.01.,** 9.30 Uhr: Bon.; Frühstückskreis; **Do., 12.01.,** 15 – 18 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet; 18 Uhr: Kirchencafé; f.i.t.-Suchgruppe, 19.15 Uhr: Bonhoefferhaus; Posaunenchor, **Fr., 13.01.,** 14.45 Uhr: Bonhoefferhaus; Kinderchor, 19.30 Uhr: Bon.; Tanzen für Frauen

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün

**Sa., 24.12.,** 15.30 Uhr: Christvesper mit Krippenspiel (Rodenberg), 17 Uhr: Christvesper mit dem Posaunenchor (Dommler); **So., 25.12.** 9.30 Uhr: Festgottesdienst mit dem Posaunenchor (Maar) **Mo., 26.12.,** 9.30 Uhr: Festgottesdienst (Binding) **Sa., 31.12.,** 17 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl (Rodenberg); **So., 01.01.,** 10.30 Uhr: Gottesdienst (Binding); **Fr., 06.01.,** 9.30 Uhr: Gottesdienst (Binding); **So., 08.01.,** 9.30 Uhr: Gottesdienst (Hornfeck); **Di., 10.01.,** 19.30 Uhr: Gemeindehaus; Gebetsabend (Allianz-Gebetswoche); **Mi., 11.01.,** 19.30 Uhr: Gemeindehaus; Gebetsabend (Allianz-Gebetswoche)

## Evang.-freikirchl. Gemeinde (Baptisten)

Albin-Klöber-Str. 29, 09282/932326  
**Moms in Prayer,** 14-tägig, mittwochs 9 Uhr

## Neuapostolische Kirche Naila

**So., 25.12.,** 9.30 Uhr: Gottesdienst  
**Sa., 31.12.,** 18 Uhr: Gottesdienst  
**So., 01.01.,** 11 Uhr: Gottesdienst

## Naila

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz**  
**Sa., 24.12.,** 15 Uhr: Christvesper (Maar); **Mo., 26.12.,** 9 Uhr: Gottesdienst (Dommler); **Sa., 31.12.,** 15 Uhr: Gottesdienst (Rodenberg); **So., 08.01.,** 9 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl (Dommler)

## Evang. Kirchengemeinde Marlesreuth

**Sa., 24.12.** 16 Uhr: Christvesper, 22 Uhr Christnacht; **So., 25.12.** 9 Uhr: Gottesdienst; **Mo., 26.12.** 9 Uhr: Gottesdienst; **Sa., 31.12.,** 17 Uhr: Gottesdienst zum Jahresabschluss; **So., 01.01.,** 11 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl und anschließendem Suppenessen; **Fr., 06.01.,** 10 Uhr: Gottesdienst mit Neujahrsempfang; **So., 08.01.,** 9 Uhr: Gottesdienst

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün

**Sa., 24.12.,** Heiligabend, 17 Uhr: Christvesper mit Krippenspiel und dem Männergesangverein **So., 25.12.,** 9 Uhr: Weihnachtsfestgottesdienst **Mo., 26.12.,** 9 Uhr: Weihnachtsfestgottesdienst **Sa., 31.12.,** 17 Uhr: Jahresabschlussgottesdienst **So. 01.01.,** 16.30 Uhr: Gemeinsamer Neujahrsgottesdienst in der Martin-Luther-Kirche, **Mi., 04.01.,** 19.45 Uhr: Einführung in die Bibellese für alle Döbraberggemeinden im Gemeindehaus in Schwarzenbach a.Wald, Thema: „Der Beginn des Wirkens Jesu nach Lukas“, **Fr., 06.01.,** 9 Uhr: Gottesdienst zum Epiphaniastag mit Abendmahl (Traubensaft), **So., 08.01.,** 9 Uhr: Gottesdienst, **Mi., 11.01.,** 19.30 Uhr: Bibelgesprächskreis im Emmaus-Zimmer

## Kath. Pfarrgemeinde „Verklärung Christi“

**Fr., 23.12.,** 15.30 Uhr: Hl. Messe Martinsberg; **Sa., 24.12.** 16 Uhr: Kindermette, 22.30 Uhr: Christmette mit Chor, 18 Uhr: Christmette Untertiefengrün; **So., 25.12.,** 10.30 Uhr: lateinisches Hochamt mit deutschen Weihnachtsliedern, **Mo., 26.12.,** 10.30 Uhr: Festamt mit Chor, **Mi., 28.12.,** 16.45 Uhr: Rosenkranz (Kettelerhaus), **Fr., 30.12.,** 15.15 Wortgottesfeier Seniorenwohnpark, 19.30 Uhr: Weihnachtskonzert des Kirchenchores; **Sa., 31.12.,** 9 Uhr: Hl. Messe zum Jahresabschluss, 17 Uhr: Feierliche Andacht zum Jahresabschluss – Ökumene, ev. Stadtkirche

## Landeskirchliche Gemeinschaft Naila

**Fr., 23.12.,** 19 Uhr: Teeniekreis/ Jugendkreis; **Mo., 26.12.,** 18 Uhr: Weihnachtsgottesdienst mit Kinderprogramm; **Sa., 31.12.,** 18.30 Uhr: Silvestergottesdienst anschließend buntes Silvesterprogramm **Do., 05.01.** 19 Uhr: Gesprächskreis: „Beim Wort genommen“

## Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila

**Sa., 24.12.** Heilig Abend, 18 Uhr: Christvesper **So., 25.12.** 9.30 Uhr: Weihnachtsgottesdienst in Hof, **Sa., 31.12.,** Silvester, 16.30 Uhr Jahresabschluss-Gottesdienst mit Abendmahl **So., 01.01.** 2017, Neujahr, 14.00 Uhr Gemeindegottesdienst **So. 08.01.,** 09.30 Uhr Bezirksgottesdienst **09.-14.01.,** Allianzgebetswoche (Handzettel liegen in den Gemeinden aus)

## Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11

**So., 25.12.,** 09.30 Uhr biblischer Vortrag „Ist die heutige Welt zum Untergang verurteilt?“ und „Übe Glauben an Jehovas Verheißungen aus“ sowie Schlussvortrag des reisenden Predigers: „Ich bin mit dir, um dich zu befreien“  
**Fr., 30.12.,** 19.30 Uhr: Zusammenkunft  
**So., 01.01.,** 9.30 Uhr: biblischer Vortrag „Glaube an die gute Botschaft“ und „Ermutigt einander weiterhin jeden Tag“  
**Fr., 06.01.,** 19.30 Uhr: Zusammenkunft  
**So., 08.01.,** 09.30 Uhr: biblischer Vortrag „Wie man das Böse mit dem Guten besiegen kann“ und „In Übereinstimmung mit Gottes Wort organisiert“

## Lichtenberg

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg

**Sa., 24.12.,** 15.30 Uhr Krippenspiel, 17 Uhr Christvesper mit Posaunenchor und Gesangverein; **So., 25.12.,** 9.30 Uhr Festgottesdienst zum 1. Weihnachtsfeiertag (Pfr. Hansen) mit Posaunenchor und Abendmahl; **Mo., 26.12.,** 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. Frank), **Sa., 31.12.,** 17 Uhr: Jahresabschlussgottesdienst (Pfr. Hansen), **So., 01.01.,** 17 Uhr Neujahrsgottesdienst (Pfr. Hansen), **Fr., 06.01.,** 9.30 Uhr Gottesdienst mit Posaunenchor (Pfr. Bergmann & Pfr. Hansen)

# Gottesdienste und Bibelkreise

## CVJM Naila

**Di., 03.01.**, 20 Uhr: Hausbibelkreis (Info: Fam. Mohr, Tel. 978334), **Mi., 04.01.**, 19.45 Uhr: Bibelstunde für Alle, anschl. Gebetsrunde, **Fr., 06.01.**, 18 Uhr: Mädchen von 12 bis 15 Jahren, **Sa., 07.01.**, 20 Uhr: CVJM Prime Time, **So., 08.01.**, 17.30 Uhr: Jungen von 12 bis 16 Jahren, **Mo., 09.01.**, 18.30 Uhr: Indica-Training bis 14 J. in der Turnhalle am Schulzentrum, 19.30 Uhr: Indica-Training ab 14 J. in der Turnhalle am Schulzentrum, 19.45 Uhr: Tischtennis-Herrentraining im CVJM-Haus, 20 Uhr: Die Hauskreise besuchen den Allianz-Gebetsabend im Bonhoefferhaus, **Di., 10.01.**, 18 Uhr: Tischtennis-Mannschaftstraining im CVJM-Haus, 20 Uhr: Der Hauskreis besucht den Allianz-Gebetsabend in der Landesg. Gemeinschaft **Mi., 11.01.**, 20 Uhr: Gebetsabend der Evangelischen Allianz im CVJM-Haus, **Do., 12.01.**, 17.30 Uhr: Jungen von 8 bis 12 Jahren, **Fr., 13.01.**, 16 Uhr: Kinderstunde (5 bis 8 Jahre), 17.30 Uhr: offenes Tischtennis-Training für alle in der Turnhalle in Selbitz, 18 Uhr: Mädchen von 12 bis 15 Jahren

## Schwarzenbach a. Wald

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Bernstein a. Wald**  
**Fr., 23.12.**, 19.30 Uhr: Posaunenchor; **Sa., 24.12.**, Heiliger Abend, 16.30 Uhr: Christvesper mit Krippenspiel, **So., 25.12.**, 1. Weihnachtstag, 9 Uhr: Festgottesdienst mit dem Posaunenchor, **Mo., 26.12.**, 2. Weihnachtstag, 9.00 Uhr: Festgottesdienst mit dem Kirchenchor, **Sa., 31.12.**, Altjahresabend (Silvester), 16.30 Uhr: Jahresschlussgottesdienst, **So., 1.1.**, Neujahrstag, 16.30 Uhr: Gemeinsamer Gottesdienst in Lippertsgrün, **Mi., 4.1.**, 19.45 Uhr: Einführung in die Bibellese (für alle Döbraberggemeinden, in Schwarzenbach): Der Beginn der Wirksamkeit Jesu nach Lukas, **Fr., 6.1.**, Epiphania, 9 Uhr: Abendmahls-gottesdienst mit Wein; **So., 8.1.**, 9 Uhr: Gottesdienst, **Mo., 9.1.**, 15.30 Uhr: Mutter-Kind-Gruppe, 17.30 Uhr: Jungschar; **Dienstag - Samstag, 10.1.-14.1.**, jeweils 19.30 Uhr: Allianz-Gebetswoche - Wo? -> siehe Gemeindebrief; **Do., 12.1.**, 18.45 Uhr: Abendgottesdienst im Gebetskeller, 19.30 Uhr: Kirchenchor

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra

**Sa., 24.12.**, Heiligabend, 15.30 Uhr: Christvesper mit Krippenspiel, 21 Uhr: Christmette mit besonderer Kirchenmusik, **So., 25.12.**, 10 Uhr: Weihnachtsgottesdienst mit dem Männergesangsverein 1876 Döbra, **Mo., 26.12.**, 10 Uhr: Weihnachtsgottesdienst mit dem Posaunenchor, **Sa., 31.12.**, 18 Uhr: Jahresschlussgottesdienst, **So., 01.01.**, 16.30 Uhr: Gemeinsamer Neujahrsgottesdienst aller Döbraberggemeinden in Lippertsgrün, **Mi., 04.01.**, 19.45 Uhr: Einführung in die Bibellese für alle Döbraberggemeinden im Gemeindehaus in Schwarzenbach a. Wald, Thema: „Der Beginn des Wirkens Jesu nach Lukas“

## Schwarzenbach a. Wald

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra**  
**Fr., 06.01.**, 10 Uhr: Gottesdienst zum Epiphaniastag mit Abendmahl (Traubensaft), **So., 08.01.**, 10 Uhr: Gottesdienst, **Mo., 09.01.**, 19.30 Uhr: Kirchenchor im Gemeindehaus, **Di., 10.01.**, 20 Uhr: Posaunenchor in der Klinik Naila

## Evang.-luth. Kirchengemeinde

**Schwarzenbach a. Wald**  
**Sa., 24.12.**, Heiligabend, 10 Uhr: Gottesdienst im Seniorenheim, 17 Uhr: Christvesper für Jung u. Alt mit Prädikant und Dekanatsjugendreferent Wolfgang Hasch, 22 Uhr: Musikalische Christmette mit Pfarrer Wagner, **So., 25.12.**, 10 Uhr: Weihnachtsgottesdienst mit dem Posaunenchor, **Mo., 26.12.**, 10 Uhr: Weihnachtsgottesdienst mit der Kantorei, **Mi., 28.12.**, 15 Uhr: Frauenkreisweihnachtsfeier im Gemeindehaus, **Do., 29.12.**, 17 Uhr: 17 Uhr: Gottesdienst im Seniorenheim, **Sa., 31.12.**, 18 Uhr: Gemeinsamer Jahresschlussgottesdienst mit der Jesus-Gemeinde, **So., 01.01.**, 16.30 Uhr: Gemeinsamer Neujahrsgottesdienst aller Döbraberggemeinden in Lippertsgrün, **Mo., 02.01.**, keine Bibelstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft, **Di., 03.01.**, 10.30 Uhr: Abendmahls-gottesdienst im Seniorenheim, **Mi., 04.01.**, 19.45 Uhr: Einführung in die Bibellese für alle Döbraberggemeinden im Gemeindehaus in Schwarzenbach a. Wald, Thema: „Der Beginn des Wirkens Jesu nach Lukas“, **Fr., 06.01.**, 10 Uhr: Abendmahls-gottesdienst (Wein) zum Epiphaniastag, **Sa., 07.01.**, 17 Uhr: Konzert mit dem Kammerchor Hof, Weihnachtssoratorium von Camille Saint-Saens, Karten für 12 Euro Vorverkauf, 8 Euro ermäßigt, gibt es in allen Filialen der Bäckerei Friedrich, **So., 08.01.**, 10 Uhr: Gottesdienst, 13 Uhr: Gottesdienst in Meierhof **Mo., 09.01.**, 15 Uhr: Bibelstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft im Gemeindehaus, **Di., 10.01.**, 19.30 Uhr: 19.30 Uhr Allianzgebetsabend im Gemeindehaus, **Mi., 11.12.** kein Friedensgebet, Treffen 19.30 Uhr: in der Allianzgebetswoche in Sängerwald, **Do., 12.12.**, 14.15 Uhr: Gemeindegottesdienst im Gemeindehaus, Thema: „Die Jahreslosung 2017“, 17 Uhr: Gottesdienst im Seniorenheim, 20 Uhr: Probe der Kantorei

## Kath. Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein

**Sa., 24.12.**, 16.30 Uhr: Christmette; **So., 01.01.** 9 Uhr: Hochamt; **Sa., 07.01.**, Sternsingeraktion; **So., 08.01.**, 10.30 Uhr: Hl. Messe, Sternsingeraktion

## Filialkirche „St. Marien“ Schwarzenbach

**Mo., 26.12.**, 9 Uhr: Festamt; **Fr., 30.12.**, 10.30 Uhr: Sternsinger, Einführung in die Aktion-Herzliche Einladung an alle Kinder; **Sa., 31.12.**, 16.30 Uhr: Feierliche Andacht zum Jahreschluss; **Fr., 06.01.**, 9 Uhr: Hochamt, Aussendung der Sternsinger; **Sa., 07.01.**: Sternsingeraktion; **So., 08.01.**, Sternsingeraktion; **Di., 10.01.**, 18 Uhr: Hl. Messe

## Schwarzenbach a. Wald

**Jesus-Gemeinde Frankenwald & CVJM Schwarzenbach a. Wald**  
**Fr., 23.12.** 17 Uhr: Jungs-Jungschar - 18.30 Uhr, Teenie-Kreis free-x, **Sa., 24.12.** 15 Uhr, Heilig-Abend-Familien-Gottesdienst; **Sa., 31.12.** Silvesterfeier, **So., 08.01.**, 10.30 Uhr, Impuls-gottesdienst Treffpunkt LIFE, **Mo., 09.01.**, 17 Uhr, Kinderstunde **Di., 10.01.**, 9.30 Uhr, Mambinis - 17 Uhr, Mädchen-Jungschar, **Fr., 13.01.**, 17 Uhr, Jungs-Jungschar - 18.30 Uhr, Teenie-Kreis free-x

## Evang.-meth. Kirchengemeinde

**Schwarzenbach a. Wald**  
**Sa., 24.12.**, Heilig Abend, 18.00 Uhr Christvesper in Naila; **So., 25.12.**, 09.30 Uhr Weihnachtsgottesdienst in Hof, **Sa., 31.12.**, Silvester, 16.30 Uhr Jahresschluss-Gottesdienst mit Abendmahl in Naila **So., 01.01.2017**, Neujahr, 14.00 Uhr Gemeindegottesdienst in Naila, **So. 08.01.**, 09.30 Uhr Bezirks-gottesdienst in Naila, **09.-14.01.**, Allianzgebetswoche (Handzettel liegen in den Gemeinden aus)

## Freie Christengemeinde Sängerwald

**Sa. 24.12.**, 15.30 Uhr Weihnachtssandacht **So. 25.12.**, 9.30 Uhr Gottesdienst für die ganze Familie "Was der Weihnachtsbaum zu berichten hat"; **Sa. 31.12.**, 19.30 Uhr Jahresabschlussfeier mit JGF im CVJM-Haus, An der Peunthe 1, **So 01.01.**, 9.30 Uhr Neujahrsgottesdienst, **Mi 04.01.**, 19.30 Uhr Männergottesdienst, **So 08.01.**, 9.30 Uhr Gottesdienst, parallel dazu Kindergottesdienst

## Go-Church Schwarzenbach a. Wald, Nordstr. 10

**Sa. 24.12.**, 15 Uhr: Weihnachtsgottesdienst: Komm-met

## Allianzgebetswoche in Schwarzenbach a. Wald

Thema: „Einzigartig“  
Beginn jeweils um 19.30 Uhr

In diesem Jahr Neuaufteilung der Veranstaltungen beachten!

**Di., 10.01.** Gemeindehaus  
Gestaltung: Freie Christengemeinde im Sängerwald  
**Mi., 11.01.** Evang.-Luth. Kirche  
Gestaltung: Freie Christengemeinde in Sängerwald,  
**Do., 12.01.** Christian Keyßer-Haus,  
Gestaltung: Jesus Gemeinde im Frankenwald/CVJM  
**Fr., 13.01., 19.30 Uhr:** Dekanatsweiter Gebetsabend in Selbitz  
**Sa., 14.01., 20 Uhr:** Jugendgebetsabend im CVJM-Haus in Naila



## Neues Jahr, neues Logo -

gleiche Mitarbeiter, gleiche Qualität, gleicher Service – noch mehr Leistung.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest und sind auch im nächsten Jahr Ihr Partner im Bereich Pflege, Hilfsmittel und Gesundheit.

Pflegedienst Humanitas in Naila  
Seniorenheim Haus Frankenhöhe  
Menüservice Frankenhöhe in Langenbach.  
Tel.: 09282/1305 www.hudetz.de

## Frankenlädla

... genießen Sie den Silvesterabend mit einem fränkischen Weißwein oder Rotwein und stoßen Sie zum Jahreswechsel mit einem fränkischen, eisgekühlten Cassisprizz, Erdbeersprizz oder Rosensecco an.  
Ich wünsche all meinen Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und einen Guten Start ins Neue Jahr!

Wir machen Urlaub vom 1. bis 15. Januar 2017 und sind ab Montag, 16. Januar ab 8.30 Uhr wieder für Sie da.




in der Kronacher Str. 17 in Naila,  
Telefon: 09282-2219092  
Öffnungszeiten:  
Mo., Di. + Do., Fr.: 8.30 - 18.00 Uhr  
Mi.: 8.30 - 13.00 Uhr  
Sa.: 10.00 - 12.30 Uhr


# VERANSTALTUNGEN in der Region

24.12.	15.00 Uhr	JESUS-Gemeinde Frankenwald	<b>Familiengottesdienst</b>	CVJM-Haus, An der Peunthe 1, Schwarzenbach am Wald
24.12.	15.00 Uhr	Go-Church Schwarzenbach a.Wald	<b>Weihnachtsgottesdienst: Komm-met</b>	Nordstr. 10, Schwarzenbach a.Wald
27.12.	19.30 – 20.30 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Stufe I,II und III</b>	Hallenbad
27.12.	19.30 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>Konzert „Weihnachten mit den Baikal Don Kosaken“</b>	Großer Kurhaussaal
29.12.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>Celtic Christmas-Konzert mit Andy Lang</b>	Katholische Kirche Bad Steben
29.12.	19.00 Uhr	Schützengesellschaft 1863 e.V. Geroldgrün	<b>Schützenabend, Training und Jugendtraining, auch für Neulinge</b>	Schützenhaus Geroldgrün
30.12.	17.00 Uhr	BRK Berg	<b>Blutspende Berg</b>	Schule
30.12.	19.00 Uhr	Sportheim Lerchenhügel	<b>Wertschüssing mit Quetschen Rock aus Hüttung bei Selbitz</b>	Eintritt frei, Platzreservierung telefonisch unter 09289/5240 ist zu empfehlen
31.12.	ab 19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>„Silvester in der Therme“ mit großem Programm</b>	Therme Bad Steben
01.01.	19.30 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>Neujahrskonzert mit der Ergeb. Philharmonie Aue: „Gold und Silber“</b>	Großer Kurhaussaal
04.01.	18.00 Uhr	Stadt Naila	<b>Neujahrsempfang (geladene Gäste)</b>	Frankenhalle Naila
04.01.	19.30 Uhr	Stadt Naila	<b>Neujahrskonzert mit der Stadtkapelle Kulmbach</b>	Frankenhalle Naila
05.01.	19.00 Uhr	Oldtimerfreunde rund um den Döbraberg	<b>Stammtisch</b>	Gasthaus Zegasttal, Gottsmannsgrün 8, Schwarzenbach a.Wald
05.01.	19.00 Uhr	Schützengesellschaft 1863 e.V. Geroldgrün	<b>Schützenabend, Training und Jugendtraining, auch für Neulinge</b>	Schützenhaus Geroldgrün
05.01.	20.00 Uhr	Burschenverein Dürrenwaid	<b>Tanz</b>	„Haus des Gastes“, Dürrenwaid
07.01.	19.00 Uhr	Blue Power Franken TSV 1860 München Fanclub Geroldgrün	<b>Jahresabschlussfeier</b>	Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“
12.01.	19.00 Uhr	Schützengesellschaft 1863 e.V. Geroldgrün	<b>Schützenabend, Training und Jugendtraining, auch für Neulinge</b>	Schützenhaus Geroldgrün
13.01.	19.00 Uhr	Sportheim Issigau	<b>Wertschüssing in Issigau</b>	Platzreservierung unter 09293/7482 jeweils dienstags und donnerstags im Sportheim Issigau
14.01.		Geflügelzuchtverein Schwarzenbach a.Wald und Umgebung	<b>Vereinsabend</b>	Sportheim Lerchenhügel
14./15.01.		Geflügelzuchtverein Schwarzenbach a.Wald und Umgebung	<b>Ausstellung im Marienheim entfällt</b>	
14./15.01.	09.00 Uhr	TuS Lippertsgrün	<b>5. Bundesoffene Qualifikations-Turniere</b>	Frankenhalle Naila
17.01.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Modellbauer-Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Nebenzimmer der Gaststätte Turnhalle
21.01.		Forum Naila	<b>Die Mobilés mit der Show BeWeGung</b>	Göstrahalle Köditz
21./22.01.	08.00 – 18.00 Uhr	JFG Höllental	<b>Jugendfußballturnier</b>	Frankenhalle Naila
26.01.	19.00 Uhr	Thierron-Stammtisch	<b>Treffen ehemaliger Mitarbeiter</b>	Café Memories, Marktplatz Naila
Mo.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	<b>Nordic Walking; Dauer ca. 1 bis 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298</b>	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Mo.		DLRG Ortsgruppe Bad Steben-Lichtenberg e. V.	<b>19.00–19.45 Uhr: Schwimmtraining Jugend; 20.00–21.00 Uhr: Rettungsschwimmtraining</b>	Infos: www.bad-steben-lichtenberg.dlrg.de/schwimmkurs
Mi.	16.00 – 17.00 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport</b>	Alte Turnhalle
Mi.	18.00 – 18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	<b>Nordic Walking; Dauer ca. 1 bis 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298</b>	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Do.	16.00–16.45, 17.30–18.15, 18.15–19.00, 19.00–19.45	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	19.00 Uhr	Skatverein Pik7 Bad Steben	<b>Skatabend</b>	Hotel Promenade Bad Steben
Fr.	14.30 – 15.30 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport</b>	Alte Turnhalle
Fr.	16.00–16.45, 17.00–17.45, 18.00–18.45	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
So.		Hallenbad Schwarzenbach a.Wald	<b>Winteröffnungszeiten von 8.00 bis 17.00 Uhr</b>	
So. und Feiertage		Bergwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Bergwachthütte für Wanderer und Skifahrer offen</b>	Döbraberg am Rundweg/ alte Abfahrtstrecke

Alle Angaben ohne Gewähr



**LANDMETZGEREI**  
**Strobel**



genuss region  
WIR SPRECHEN KULINARISCH  
oberfranken

**Wochen-Angebot vom 27. 12. – 31. 12. 2016**

**DÖRNTHAL | NAILA | ISSIGAU**

*Ihr Spezialist für Frische u. Qualität  
EU-Zugelassener Meisterbetrieb  
Dörnthal 71, 95152 Selbitz  
Tel: 09280/5383*

**Filiale Issigau**  
Hauptstraße 25, 95188 Issigau  
Tel: 09293/933747

**Filiale Naila**  
Hauptstr. 10, 5119 Naila  
Tel: 09282/469


<b>Suppenfleisch</b> vom heimischen Jungrind	100 g	0,79 €
<b>Rollbraten</b> vom Strohschwein	100 g	0,69 €
<b>Bauernwürste</b>	100 g	0,89 €
<b>Lyoner</b>	100 g	0,89 €
<b>Fleischkäse</b> , auch zum Selberbacken	100 g	0,59 €
<b>Schinkensalat</b>	100 g	0,99 €
<b>Schweizer Raclette-Käse</b> 2 Monate gereift 45% F. in Tr.	100 g	1,29 €

**Große Auswahl an Spezialitäten für Fondue oder Wintergrillen.**

**Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden. Unsere Landwirte diese Woche:**  
**Strohschweine:** Purucker Martin, Dietersgrün; Jahn Günther, Kautendorf; Markstein Rainer, Gumpertsreuth; Mergner Werner, Saalenstein; **Rinder:** Schaller Ernst, Brunnenthal; Popp Robert, Heroldgrün;

**Weitere Infos unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de), [www.eventmetzger.de](http://www.eventmetzger.de) und [www.facebook.com/Strohschweine](http://www.facebook.com/Strohschweine)**

*Wir wünschen allen ein gesegnetes und ruhiges Weihnachtsfest.*



---

**Speiseplan vom 27. 12. 2016 – 31. 12. 2016**

**Montag:**  
Feiertag

**Dienstag:**  
Kürbiscremesuppe 1 Port. 3,20 €

**Mittwoch:**  
Paprikarahmschnitzel mit Herzoginkartoffeln und Blattsalat 1 Port. 4,90 €

**Donnerstag:**  
Kartoffelpuffer mit Apfelmus 1 Port. 3,20 €

**Freitag:**  
Fischfilet „gedünstet“ mit Kräutersoße, Kartoffeln und Gemüse 1 Port. 5,20 €

Alle Speisen auch verpackt in Thermobehälter für den Genuss zu Hause.  
**Bestellung bei Auslieferung bitte bis 10.00 Uhr am Tag der Lieferung!**  
Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de)  
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel  
Bei Rückfragen: Tel: 09280/ 5383 E-Mail: [post@metzgerei-strobel.de](mailto:post@metzgerei-strobel.de)

# Santa Blanka

**Sean Finn**  
Sony Music

**Golden Toys**  
SonneMondSterne / Dusted Decks

Hannes Dahlberg  
George Cooper  
Stephano  
BuschBeatz  
Amy Baile  
Daniel van Damme  
DJ DI

So 25.12.

Rennsteighalle  
Blankenstein

Einlass: 21:30 Uhr





### Pflege und Hilfe zu Hause

in Naila und Umgebung  
Die Gewissheit, gut umsorgt zu sein!

Die Zentrale Diakoniestation bietet Ihnen:

- Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Essen für zu Hause
- Beratung und Hilfe

Hilfe für Menschen mit Demenz:

- Stundenweise Betreuung von Menschen mit Demenz
- Demenzsprechstunde
- Atempause – Begleitung für Angehörige und ehrenamtliche Helfer

**Zentrale Diakoniestation**  
Neulandstraße 10a  
95119 Naila  
Tel. 09282/95333  
[m.korn@zds-naila.de](mailto:m.korn@zds-naila.de)  
[www.dw-martinsberg.de](http://www.dw-martinsberg.de)

Sprechzeiten:  
**Einrichtungsleitung**  
**Matthias Korn**  
Telefonisch rund um die Uhr

Bürozeiten:  
Montag bis Donnerstag  
8–12 Uhr sowie 14–16 Uhr,  
Freitag 8–12 Uhr

**Diakonie**   
**Martinsberg**

---

### Hauswirtschaftsservice H1

Dienstleistungen in der Hauswirtschaft

Der Hauswirtschaftsservice bietet Ihnen:

- Mahlzeitenservice  
täglich zur Auswahl verschiedene frisch zubereitete Menüs inkl. Lieferung
- Kindergarten- und Schulverpflegung
- Partyservice
- Wäscheservice
- Reinigungsservice

Ob Privathaushalt, Schule, Kindergarten – rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne über unser gesamtes Angebot!



**Hauswirtschaftsservice H1**  
Am Steinbühl 13  
95119 Naila  
09282/9325000  
[mail@hauswirtschaft1.de](mailto:mail@hauswirtschaft1.de)  
[www.dw-martinsberg.de](http://www.dw-martinsberg.de)  
Einrichtungsleitung: Frau Daniela Schlegel

**Diakonie**   
**Martinsberg**

## HERZLICHEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN!

Wir wünschen Ihnen,  
allen Kunden und Geschäftsfreunden  
ein behagliches, geruhsames Weihnachtsfest,  
alles Gute, viel Glück, Erfolg und  
Gesundheit im neuen Jahr.





ACHENBACH®

AUSSEN UND INNEN IN EINKLANG BRINGEN

Achenbach Fensterbau GmbH  
Reinersreuther Str. 10 · 95239 Zell  
Telefon 0 92 57 / 9 41-0  
[www.achenbach-zell.de](http://www.achenbach-zell.de)

FENSTER | HAUSTÜREN | ROLLLÄDEN | KUNDENDIENST

# WIR SIND IHRE BANK!

Gemeinsam  
noch stärker!  
VR-Bank  
Fichtelgebirge-  
Frankenwald eG –  
DIE Landbank

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Die VR-Bank Fichtelgebirge eG und die Raiffeisenbank Berg-Bad Steben eG gehen ab Frühjahr 2017 einen Weg! Über Neuerungen werden Sie stets frühzeitig informiert. Aktuelles finden Sie auch unter: [www.rb-berg-badsteben.de/Fusion.html](http://www.rb-berg-badsteben.de/Fusion.html)



VR-Bank  
Fichtelgebirge-Frankenwald eG 

*DIE Landbank.*





**Betriebssatzung für den Eigenbetrieb der Stadt Naila "Stadtwerke Naila" vom 12. Dezember 2016**

Aufgrund von Art. 23 Satz 1, Art. 88 der Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. August 1998 (GVBl S. 796, BayRS 2020-1-1-I), zuletzt geändert durch Gesetz vom 22. Dezember 2015 (GVBl S. 458) erlässt die Stadt Naila folgende Satzung:

**§ 1 Eigenbetrieb, Name Stammkapital**

- (1) Die Stadtwerke der Stadt Naila werden als organisatorisch, verwaltungsmäßig und finanzwirtschaftlich gesondertes wirtschaftliches Unternehmen ohne eigene Rechtspersönlichkeit (Eigenbetrieb) der Stadt Naila geführt.
- (2) Der Eigenbetrieb führt den Namen "Stadtwerke Naila". Die Stadt tritt in Angelegenheiten des Eigenbetriebes unter diesem Namen im gesamten Geschäfts- und Rechtsverkehr auf. Die Firmenkurzbezeichnung lautet Stadtwerke Naila.
- (3) Das Stammkapital der Stadtwerke Naila beträgt 736.260,31€.

**§ 2 Gegenstand des Unternehmens**

- (1) Aufgabe der Stadtwerke ist die Versorgung des Stadtgebietes mit Wasser (Gewinnung und Verteilung) und die Erzeugung von Strom. Hierzu gehört im Rahmen der Gesetze auch die Einrichtung und Unterhaltung von Neben- und Hilfsbetrieben, die die Aufgaben der Stadtwerke fördern und wirtschaftlich mit Ihnen zusammenhängen. Zur Förderung der Aufgaben der Stadtwerke kann sich die Stadt Naila (Stadtwerke) im Rahmen der Gesetze an anderen Unternehmen beteiligen.
- (2) Die Stadtwerke können im Rahmen der Gesetze die in Abs. 1 bezeichneten Aufgaben auch für andere Gemeinde wahrnehmen.
- (3) Die Stadtwerke sind in Erfüllung der Aufgaben nach Abs. 1 zuständig für die Regelungen nach kommunalrechtlichen Vorschriften, - einschließlich des Erlasses von Bescheiden - (z.B. Beiträge, Gebühren, Kostenerstattungen). Entsprechendes gilt auch für die Erhebung privatrechtlicher Entgelte (z.B. Baukosten- und Investitionskostenzuschüsse, Anschluss- und Leistungsentgelte) sowie die Durchführung aller weiteren Maßnahmen im Vollzug.

**§ 3 Für die Stadtwerke zuständige Organe**

Zuständige Organe für die Angelegenheiten der Stadtwerke sind:

- Werkleitung (§ 4)
- Werkausschuss (§ 5)
- Stadtrat (§ 6)
- Vertreter des 1. Bürgermeisters im Amt (§ 7)

**§ 4 Werkleitung**

- (1) Die Werkleitung besteht aus dem 1. Bürgermeister. Er delegiert seine Aufgaben im technischen Bereich an den Stadtbaumeister und im kaufmännischen Bereich an den Stadtkämmerer.
- (2) Die Werkleitung führt die laufenden Geschäfte der Stadtwerke. Laufende Geschäfte sind insbesondere:
  - 1. Die selbständige verantwortliche Leitung der Stadtwerke einschließlich Organisation und Geschäftsleitung.
  - 2. Wiederkehrende Geschäfte, z.B. Werk- und Dienstverträge, Beschaffung von Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen sowie Investitionsgütern des laufenden Bedarfs, auch soweit die Gegenstände auf Lager genommen werden.
  - 3. Der Abschluss von Verträgen mit Tarif- und Sonderkunden.
  - 4. Die Regelungen nach § 2 Abs. 3 soweit nicht der Werkausschuss (§5) oder der Stadtrat (§6) zuständig ist.
- (3) Die Werkleitung bereitet in den Angelegenheiten der Stadtwerke die Beschlüsse des Stadtrates und des Werkausschusses verwaltungsmäßig vor. Stadtrat und Werkausschuss geben ihr in Angelegenheiten der Stadtwerke die Möglichkeit zum Vortrag.
- (4) Die Werkleitung unterrichtet die nach §19 EBV zuständigen Gremien bzw. Stellen über die Abwicklung des Erfolgs- und Vermögensplanes schriftlich in Abständen von 6 Monaten.
- (5) In Angelegenheiten der Stadtwerke vertritt die Werkleitung, soweit es sich um laufende Geschäfte handelt, die Stadt nach außen. Einzelheiten werden in der Geschäftsordnung geregelt.
- (6) Bestellung des Prüfers für den Jahresabschluss.

**§ 5 Werkausschuss**

- (1) Die Aufgaben des Werkausschusses werden von die Mitgliedern

des Bau- und Grundstücksausschusses wahrgenommen.(vgl. § 9 Abs.3 Satz 2 Geschäftsordnung der Stadt Naila)

- (2) Der Werkausschuss kann jederzeit von der Werkleitung über den Gang der Geschäfte und die Lage des Unternehmens Berichterstattung verlangen.
- (3) Der Werkausschuss ist als vorberatender Ausschuss in allen Angelegenheiten der Stadtwerke tätig, die dem Beschluss des Stadtrates unterliegen.
- (4) Der Werkausschuss entscheidet als beschließender Ausschuss über alle Werksangelegenheiten, soweit nicht die Werkleitung (§ 4), der Stadtrat (§ 5) oder der Vertreter des 1. Bürgermeisters im Amt (§ 7) zuständig sind, insbesondere über
  - 1. Erlass einer Dienstanweisung
  - 2. Mehrausgaben für einzelne Vorhaben des Vermögensplanes, die 10 % des Ansatzes, mindestens jedoch den Betrag von 5.000,- € übersteigen, bis zu einem Betrag von 25.000,- €.
  - 3. Erfolgsgefährdende Mehraufwendungen (§ 14 Abs. 2 S. 2 EBV), soweit sie den Betrag von 5.000,- € übersteigen, bis zu einem Betrag von 25.000,- €.
  - 4. Die Vergabe von Lieferungen und Leistungen im Rahmen des Vermögensplanes, wenn der Gegenstandswert im Einzelfall mehr als 5.000,- € beträgt, bis zu einem Betrag von 25.000,- €.
  - 5. Erlass von Forderungen und Abschluss von außergerichtlichen Vergleichen, soweit der Gegenstandswert mehr als 5.000,- € beträgt, bis zu einem Betrag von 10.000,- €.
  - 6. Die Einleitung eines Rechtsstreits (Aktivprozess), soweit der Streitwert mehr als 5.000,- € im Einzelfall beträgt, bis zu einem Streitwert von 10.000,- €.
  - 7. Den Vorschlag an den Stadtrat, den Jahresabschluss festzustellen und über die Behandlung des Ergebnisses zu beraten.

**§ 6 Zuständigkeit des Stadtrates**

- (1) Der Stadtrat beschließt über:
  - 1. Erlass und Änderung der Betriebssatzung.
  - 2. Die Festsetzung allgemeiner Versorgungs- und Benutzungsbedingungen sowie allgemeiner Tarife, Gebühren und Beiträge sowie den Erlass von Satzungen, soweit sich der Stadtrat diese Zuständigkeiten nicht allgemein vorbehält.
  - 3. Bestellung des Werkausschusses und seiner Mitglieder.
  - 4. Bestellung der Werkleitung sowie Berufung und Abberufung ihrer Mitglieder und deren Stellvertreter sowie Regelung der Dienstverhältnisse
  - 5. Ernennung, Einstellung, Beförderung, Höhergruppierung, Abordnung, Versetzung, Ruhestandsversetzung und Entlassung der Bediensteten im Rahmen der Kompetenzen des Art. 43 GO.
  - 6. Feststellung und Änderung des Wirtschaftsplanes.
  - 7. Feststellung des geprüften Jahresabschlusses, Verwendung des Jahresgewinns, Behandlung des Jahresverlustes sowie Entlastung der Werkleitung.
  - 8. Verfügung über Anlagevermögen und die Verpflichtung hierzu, insbesondere Erwerb, Veräußerung, Tausch und Belastung von Grundstücken und grundstücksgleichen Rechten, wenn der Gegenstandswert im Einzelfall den Betrag von 25.000,- € überschreitet, sowie die Veräußerung von Vermögensgegenständen unter ihrem Wert und die Verpflichtung hierzu.
  - 9. Wesentliche Änderungen des Betriebsumfanges der Stadtwerke, insbesondere die Übernahme von neuen Aufgaben
  - 10. Die Änderung der Rechtsform der Stadtwerke.
  - 11. Die Rückzahlung von Eigenkapital.
- (2) Der Stadtrat kann die Entscheidung in weiteren Angelegenheiten, für die der Werkausschuss zuständig ist, im Einzelfall an sich ziehen.

**§ 7 Zuständigkeit des Vertreters des 1. Bürgermeisters im Amt**

- (1) Der Vertreter des 1. Bürgermeisters im Amt erlässt anstelle des Stadtrates und des Werkausschusses für die Stadtwerke dringliche Anordnungen und besorgt für diesen unaufschiebbare Geschäfte.



### § 8 Beauftragung von Dienststellen der Stadtverwaltung

Die Werkleitung kann Fachdienststellen der Stadtverwaltung gegen Kostenerstattung mit der Bearbeitung einschlägiger Geschäftsvorfälle betrauen.

### § 9 Verpflichtungserklärungen

- (1) Verpflichtende Erklärungen bedürfen der Schriftform; die Unterzeichnung erfolgt unter dem Namen "Stadtwerke Naila" durch den Vertretungsberechtigten.
- (2) Der Werkleiter unterzeichnet ohne Beifügung eines Vertretungszusatzes, sein Stellvertreter mit dem Zusatz "in Vertretung", andere Vertretungsberechtigte mit dem Zusatz "im Auftrag".

### § 10 Wirtschaftsführung und Rechnungswesen

- (1) Die Stadtwerke sind nach wirtschaftlichen Gesichtspunkten zu führen. Die Versorgung hat so gut und preiswert wie möglich zu erfolgen. Im übrigen gelten die Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung über Wirtschaftsführung und Rechnungswesen, soweit nicht Eigenbetriebe befreit sind.
- (2) Die Werkleitung hat den Jahresabschluss, den Lagebericht und die Erfolgsübersicht bis zum Ablauf von 6 Monaten nach Schluss des Wirtschaftsjahres aufzustellen, zu unterschreiben und vorzulegen (§ 25 EBV).

### § 11 Wirtschaftsjahr

Das Wirtschaftsjahr der Stadtwerke ist das Kalenderjahr.

### § 12 Inkrafttreten

Die Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Betriebssatzung der Stadtwerke Naila vom 27. März 2012 außer Kraft.

Naila, den 13.12.2016  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister



## Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabensatzung der Stadt Naila (BGS/WAS)

Auf Grund der Art. 5, 8 und 9 des Kommunalabgabengesetzes erlässt die Stadt Naila folgende Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabensatzung:

### § 1 Beitragserhebung

Die Stadt Naila erhebt zur Deckung ihres Aufwandes für die Herstellung der Wasserversorgungseinrichtung einen Beitrag.

### § 2 Beitragstatbestand

Der Beitrag wird erhoben für

1. bebaute, bebaubare oder gewerblich genutzte oder gewerblich nutzbare Grundstücke, wenn für sie nach § 4 WAS ein Recht zum Anschluss an die Wasserversorgungseinrichtung besteht oder
2. tatsächlich angeschlossene Grundstücke.

### § 3 Entstehen der Beitragsschuld

- (1) Die Beitragsschuld entsteht mit Verwirklichung des Beitragstatbestandes. Ändern sich die für die Beitragsbemessung maßgeblichen Umstände im Sinne des Art. 5 Abs. 2a KAG, entsteht die – zusätzliche – Beitragsschuld mit dem Abschluss der Maßnahme.
- (2) Wird erstmals eine wirksame Satzung erlassen und ist der Beitragstatbestand vor dem Inkrafttreten dieser Satzung erfüllt, entsteht die Beitragsschuld erst mit Inkrafttreten dieser Satzung.

### § 4 Beitragsschuldner

Beitragsschuldner ist, wer im Zeitpunkt des Entstehens der Beitragsschuld Eigentümer des Grundstücks oder Erbbauberechtigter ist.

### § 5 Beitragsmaßstab

- (1) Der Beitrag wird nach der Grundstücksfläche und der Geschossfläche der vorhandenen Gebäude berechnet.

Die beitragspflichtige Grundstücksfläche wird bei Grundstücken von mindestens 5.000 m<sup>2</sup> Fläche (übergroße Grundstücke) in unbeplanten Gebieten

- bei bebauten Grundstücken auf das 3,00-fache der beitragspflichtigen Geschossfläche, mindestens jedoch 5.000 m<sup>2</sup>,
  - bei unbebauten Grundstücken auf 5.000 m<sup>2</sup> begrenzt.
- (2) Die Geschossfläche ist nach den Außenmaßen der Gebäude in allen Geschossen zu ermitteln. Keller werden mit der vollen Fläche herangezogen. Dachgeschosse werden nur herangezogen,

gen, soweit sie ausgebaut sind.

Gebäude oder selbstständige Gebäudeteile, die nach der Art ihrer Nutzung keinen Bedarf nach Anschluss an die Wasserversorgung auslösen oder die an die Wasserversorgung nicht angeschlossen werden dürfen, werden nicht zum Geschossflächenbeitrag herangezogen; das gilt nicht für Gebäude oder Gebäudeteile, die tatsächlich einen Wasseranschluss haben. Balkone, Loggien und Terrassen bleiben außer Ansatz, wenn und soweit sie über die Gebäudefluchtlinie hinausragen.

- (3) Bei Grundstücken, für die nur eine gewerbliche Nutzung ohne Bebauung zulässig ist, sowie bei sonstigen unbebauten, aber bebaubaren Grundstücken wird als Geschossfläche ein Viertel der Grundstücksfläche in Ansatz gebracht. Grundstücke, bei denen die zulässige oder für die Beitragsbemessung maßgebliche vorhandene Bebauung im Verhältnis zur gewerblichen Nutzung nur untergeordnete Bedeutung hat, gelten als gewerblich genutzte unbebaute Grundstücke i. S. d. Satzes 1.
- (4) Ein zusätzlicher Beitrag entsteht mit der nachträglichen Änderung der für die Beitragsbemessung maßgeblichen Umstände, soweit sich dadurch der Vorteil erhöht. Eine Beitragspflicht entsteht insbesondere,
  - im Fall der Vergrößerung eines Grundstücks für die zusätzlichen Flächen, soweit für diese bisher noch keine Beiträge geleistet worden sind,
  - im Falle der Geschossflächenvergrößerung für die zusätzlich geschaffenen Geschossflächen sowie im Falle des Absatzes 1 Satz 2 für die sich aus ihrer Vervielfachung erreckende zusätzliche Grundstücksfläche,
  - im Falle der Nutzungsänderung eines bisher beitragsfreien Gebäudes oder Gebäudeteils i. S. d. § 5 Abs. 2 Satz 4, soweit infolge der Nutzungsänderung die Voraussetzungen für die Beitragsfreiheit entfallen.
- (5) Wird ein unbebautes, aber bebaubares Grundstück, für das ein Beitrag nach Absatz 3 festgesetzt worden ist, später bebaut, so wird der Beitrag nach Abzug der nach Absatz 3 berücksichtigten Geschossflächen und den nach Abs. 1 Satz 2 begrenzten Grundstücksflächen neu berechnet. Dieser Betrag ist nachzuentrichten. Ergibt die Gegenüberstellung ein Weniger an Geschossflächen, so ist für die Berechnung des Erstattungsbeitrages auf den Beitragssatz abzustellen, nach dem der ursprüngliche Beitrag entrichtet worden ist.



### § 6 Beitragssatz

- (1) Der Beitrag beträgt
- |   |        |
|---|--------|
| a) pro m <sup>2</sup> Grundstücksfläche | 0,51 € |
| b) pro m <sup>2</sup> Geschossfläche    | 1,53 € |

### § 7 Fälligkeit

Der Beitrag wird einen Monat nach Bekanntgabe des Beitragsbescheides fällig.

### § 7a Beitragsablösung

Der Beitrag kann vor dem Entstehen der Beitragspflicht abgelöst werden. Der Ablösungsbetrag richtet sich nach der voraussichtlichen Höhe des Beitrages. Ein Rechtsanspruch auf Ablösung besteht nicht.

### § 8 Erstattung des Aufwands für Grundstücksanschlüsse

- (1) Der Aufwand für die Herstellung, Anschaffung, Verbesserung, Erneuerung, Veränderung, Stilllegung und Beseitigung sowie für die Unterhaltung der Grundstücksanschlüsse i. S. d. § 3 WAS ist mit Ausnahme des Aufwands, der auf die im öffentlichen Straßengrund liegenden Teile der Grundstücksanschlüsse entfällt, in der jeweils tatsächlichen Höhe zu erstatten.
- (2) Der Erstattungsanspruch entsteht mit Abschluss der jeweiligen Maßnahme. Schuldner ist, wer im Zeitpunkt des Entstehens des Erstattungsanspruchs Eigentümer des Grundstücks oder Erbbauberechtigter ist; mehrere Schuldner (Eigentümer oder Erbbauberechtigte) sind Gesamtschuldner. § 7 gilt entsprechend.
- (3) Der Erstattungsanspruch kann vor seinem Entstehen abgelöst werden. Der Ablösungsbetrag richtet sich nach der voraussichtlichen Höhe des Erstattungsanspruchs. Ein Rechtsanspruch auf Ablösung besteht nicht.

### § 9 Gebührenerhebung

Die Gemeinde erhebt für die Benutzung der Wasserversorgungseinrichtung Grundgebühren und Verbrauchsgebühren.

### § 9a Grundgebühr

- (1) Die Grundgebühr wird nach dem Dauerdurchfluss (Q<sub>3</sub>) bzw. dem Nenndurchfluss (Q<sub>n</sub>) der verwendeten Wasserzähler berechnet. Befinden sich auf einem Grundstück nicht nur vorübergehend mehrere Wasseranschlüsse, so wird die Grundgebühr nach der Summe des Dauer- bzw. Nenndurchflusses der einzelnen Wasserzähler berechnet. Soweit Wasserzähler nicht eingebaut sind, wird der Dauer- bzw. Nenndurchfluss geschätzt, der nötig wäre, um die mögliche Wasserentnahme messen zu können.
- (2) Die Grundgebühr beträgt
- |   |               |
|---|---------------|
| a) bei der Verwendung von Wasserzählern mit Dauerdurchfluss (Q <sub>3</sub> ) |               |
| bis 4 m <sup>3</sup> /h   | 48,00 €/Jahr  |
| bis 10 m <sup>3</sup> /h  | 96,00 €/Jahr  |
| bis 16 m <sup>3</sup> /h  | 144,00 €/Jahr |
| b) bei der Verwendung von Wasserzählern mit Nenndurchfluss (Q <sub>n</sub> )  |               |
| bis 2,5 m <sup>3</sup> /h   | 48,00 €/Jahr  |
| bis 6 m <sup>3</sup> /h   | 96,00 €/Jahr  |
| bis 10 m <sup>3</sup> /h  | 144,00 €/Jahr |
| c) bei der Verwendung von Großwasserzählern mit                               |               |
| 50 mm Durchmesser   | 1.200,00 €    |
| 80 mm Durchmesser   | 1.560,00 €    |

### § 10 Verbrauchsgebühr

- (1) Die Verbrauchsgebühr wird nach der Menge des aus der Wasserversorgungseinrichtung entnommenen Wassers berechnet. Die Gebühr beträgt 1,63 € pro Kubikmeter entnommenen Wassers.
- (2) Der Wasserverbrauch wird durch geeichte Wasserzähler ermittelt. Er ist durch die Gemeinde zu schätzen, wenn

1. ein Wasserzähler nicht vorhanden ist, oder
2. der Zutritt zum Wasserzähler oder dessen Ablesung nicht ermöglicht wird, oder
3. sich konkrete Anhaltspunkte dafür ergeben, dass der Wasserzähler den wirklichen Wasserverbrauch nicht angibt.

- (3) Wird ein Bauwasserzähler oder ein sonstiger beweglicher Wasserzähler verwendet, so beträgt die Gebühr 1,55 € pro Kubikmeter entnommenen Wassers.

### § 11 Entstehen der Gebührenschuld

- (1) Die Verbrauchsgebühr entsteht mit der Wasserentnahme.
- (2) Die Grundgebühr entsteht erstmals mit dem Tag, der auf den Zeitpunkt der betriebsfertigen Herstellung des Anschlusses folgt; die Stadt Naila teilt dem Gebührenschuldner diesen Tag schriftlich mit. Im Übrigen entsteht die Grundgebühr mit dem Beginn eines jeden Tages in Höhe eines Tagesbruchteils der Jahresgrundgebührenschild neu.

### § 12 Gebührenschuldner

- (1) Gebührenschuldner ist, wer im Zeitpunkt des Entstehens der Gebührenschuld Eigentümer des Grundstücks oder ähnlich zur Nutzung des Grundstücks dinglich berechtigt ist.
- (2) Gebührenschuldner ist auch der Inhaber eines auf dem Grundstück befindlichen Betriebs.
- (3) Mehrere Gebührenschuldner sind Gesamtschuldner.

### § 13 Abrechnung, Fälligkeit, Vorauszahlung

- (1) Der Verbrauch wird jährlich abgerechnet. Die Grund- und die Verbrauchsgebühr werden einen Monat nach Bekanntgabe des Gebührenbescheides fällig.
- (2) Auf die Gebührenschuld sind zum 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November jeden Jahres Vorauszahlungen in Höhe eines Viertels der Jahresabrechnung des Vorjahres zu leisten. Fehlt eine solche Vorjahresabrechnung, so setzt die Gemeinde die Höhe der Vorauszahlungen unter Schätzung des Jahresgesamtverbrauches fest.

### § 14 Umsatzsteuer

Zu den Beiträgen, Kostenerstattungsansprüchen und Gebühren wird die Umsatzsteuer in der jeweils gesetzlichen Höhe erhoben.

### § 15 Pflichten der Beitrags- und Gebührenschuldner

Die Beitrags- und Gebührenschuldner sind verpflichtet, der Stadt Naila für die Höhe der Abgabe maßgebliche Veränderungen unverzüglich zu melden und über den Umfang dieser Veränderungen – auf Verlangen auch unter Vorlage entsprechender Unterlagen – Auskunft zu erteilen.

### § 16 Übergangsregelung

Die Bestimmungen des § 9a sind für Wasserzähler mit Nenndurchfluss (Q<sub>n</sub>) bis zum 31.12.2014 anzuwenden. Ab 01.01.2015 sind die Bestimmungen nur noch für Wasserzähler mit Dauerdurchfluss (Q<sub>3</sub>) und Großwasserzähler anzuwenden.

### § 17 Inkrafttreten

- (1) Die Satzung tritt am 01.01.2017 in Kraft.
- (2) Gleichzeitig tritt die Satzung vom 15.12.2009 außer Kraft.  
Naila, den 13.12.2016  
Stadt Naila



Frank Stumpf  
1. Bürgermeister



**Gebührenverzeichnis für die Benutzung der Frankenhalle, der Schulturnhallen der Grund- und Mittelschule, sowie des städtischen Stadions  
gültig ab 01.01.2017  
gemäß Beschluss des Stadtrates vom 12.12.2016**

**Frankenhalle**

**A) Allgemeine Veranstaltungen**

- |  |          |
|--|----------|
| 1) Benutzung der <u>gesamten</u> Halle       |          |
| a) Benutzungsgebühr (pro angefangenen Tag)   | 390,00 € |
| b) Auf- und Abbau der Bühne (einfache Bühne) | 250,00 € |
| c) Auf- und Abbau der Bühne (mit Podest)     | 350,00 € |
| d) Be- und Entstuhlung (siehe 2)             |          |
| e) Anbringen und Abnehmen der Vorhänge       | 650,00 € |
| 2) Bei <u>teilweiser</u> Benutzung der Halle |          |
| a) Benutzungsgebühr (pro angefangenen Tag)   |          |
| 1/3 Halle                                    | 150,00 € |
| 2/3 Halle                                    | 300,00 € |
| b) Be- und Entstuhlung einschließlich Tische |          |
| bis 300 Plätze                               | 250,00 € |
| bis 600 Plätze                               | 460,00 € |
| bis 990 Plätze                               | 700,00 € |
| c) Nur Bestuhlung                            |          |
| bis 300 Plätze                               | 140,00 € |
| bis 600 Plätze                               | 280,00 € |
| bis 990 Plätze                               | 420,00 € |
| d) Anbringen und Abnehmen der Vorhänge       |          |
| Hallenteil A                                 | 260,00 € |
| Hallenteil B                                 | 130,00 € |
| Hallenteil C                                 | 260,00 € |

**B) Kulturelle, kirchliche, schulische und politische Veranstaltungen**

- 1) Bei kulturellen, kirchlichen und schulischen Veranstaltungen beträgt die Hallenbenutzungsgebühr 50 %.
- 2) Bei politischen Veranstaltungen beträgt die Benutzungsgebühr ebenfalls 50 %, wenn kein Eintritt verlangt wird.

**C) Sportliche Veranstaltungen (pro Stunde und Hallenteil)**

Die Abrechnung erfolgt nach Belegungsplan.

Die Inanspruchnahme der Umkleieräume und Duschen ist inbegriffen.

- |   |         |
|---|---------|
| 1) Einheimische Vereine                         |         |
| a) Erwachsene                                   | 4,40 €  |
| b) Schüler und Jugend                           | 2,20 €  |
| 2) Auswärtige Vereine                           |         |
| a) Erwachsene                                   | 7,10 €  |
| b) Schüler und Jugend                           | 4,70 €  |
| 3) Kommerzielle Veranstaltungen sportlicher Art | 11,00 € |

**D) Benutzung des Kraftraumes (pro Stunde)**

Bei gleichzeitiger Inanspruchnahme der Halle entstehen keine zusätzlichen Kosten für den Kraftraum.

**E) Veranstaltungen von überregionaler und besonderer Bedeutung**

Bei Veranstaltungen von überregionaler und besonderer

Bedeutung wird ein Zuschuss in Höhe von bis zu 50 % der Hallenbenutzungsgebühr gewährt. Antrag auf Ermäßigung ist vom Veranstalter an die Stadt Naila zu stellen.

**F) Berechnung der gesetzlichen Umsatzsteuer**

Bei Erhebung von Eintrittsgeldern, sowie bei umsatzsteuerpflichtigen Veranstaltern wird zu den genannten Benutzungsgebühren die gesetzliche Umsatzsteuer hinzugerechnet.

**Stadion**

**A) Leichtathletische Veranstaltungen**

Die Benutzungsgebühren für das Stadion durch LAV Naila, Polizei, Bundeswehr, Gymnasium, Realschule und FSV Naila werden durch Verträge geregelt.

**B) Fußball (pro Stunde)**

Die nachstehenden Gebühren beziehen sich auf reine Spielzeiten. Die Inanspruchnahme der Umkleieräume und Duschen ist inbegriffen.

- |                         |         |
|-------------------------|---------|
| 1) Einheimische Vereine | 11,00 € |
| a) Erwachsene           | 5,50 €  |
| b) Schüler und Jugend   |         |
| 2) Auswärtige Vereine   |         |
| a) Erwachsene           | 16,50 € |
| b) Schüler und Jugend   | 12,50 € |

**C) Benutzung durch Schulen**

Städtische Schulen benutzen das Stadion kostenlos.

**D) Inbetriebnahme der Flutlichtanlage (pro Stunde)**

- |                     |        |
|---------------------|--------|
| 1) Volles Flutlicht | 8,80 € |
| 2) Halbes Flutlicht | 4,40 € |

**Schulturnhallen der Stadt Naila**

Die Abrechnung erfolgt nach Belegungsplan.

Die Inanspruchnahme der Umkleieräume und Duschen ist inbegriffen.

- |                         |        |
|-------------------------|--------|
| 1) Einheimische Vereine |        |
| a) Erwachsene           | 4,40 € |
| b) Schüler und Jugend   | 2,20 € |
| 2) Auswärtige Vereine   |        |
| a) Erwachsene           | 7,10 € |
| b) Schüler und Jugend   | 4,70 € |

Naila, den 13.12.2016  
Stadt Naila



Frank Stumpf  
1. Bürgermeister